

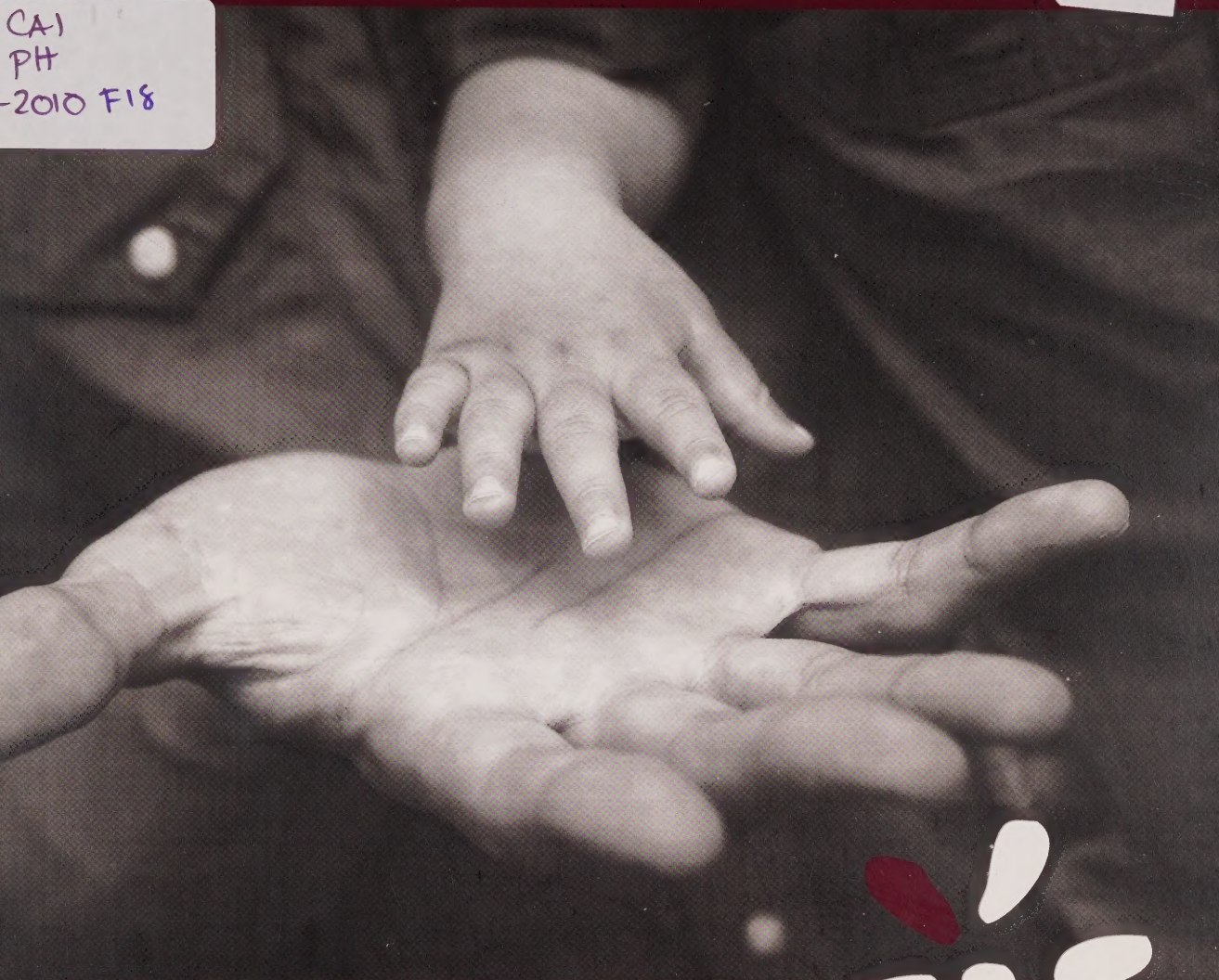


Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Government
Publications

CA1
PH
-2010 F18



FAMILY VIOLENCE INITIATIVE

PERFORMANCE REPORT FOR
APRIL 2004 TO MARCH 2008



3 1761 11708468 1

Canada

The *Family Violence Initiative Performance Report for April 2004 to March 2008* was prepared by Wanda Jamieson and Lee Gomes, JHG Consulting, for the Family Violence Initiative.

Contents may not be reproduced for commercial purposes, but any other reproduction, with acknowledgements, is encouraged.

This publication can be made available in alternative formats upon request.

For more information, please contact:

National Clearinghouse on Family Violence
Public Health Agency of Canada
200 Eglantine Driveway, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture, 1909D
Ottawa, Ontario, K1A 0K9

Telephone: 1-800-267-1291

Fax: (613) 941-8930

TTY: 1-800-465-7735

Website: www.phac-aspc.gc.ca/nc-cn

Email: ncfv-cnivf@phac-aspc.gc.ca

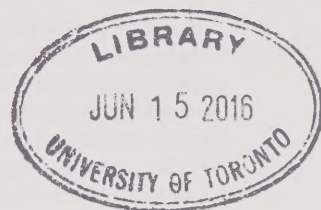
Many of the reports and resources referred to in this Report can be obtained, free of charge, from the National Clearinghouse on Family Violence.

To obtain additional information on related programs of departments, agencies or Crown corporations participating in the Family Violence Initiative, visit their websites:

Canada Mortgage and Housing Corporation	http://www.cmhc-schl.gc.ca
Citizenship and Immigration Canada	http://www.cic.gc.ca
Correctional Service of Canada	http://www.csc-scc.gc.ca
Department of Canadian Heritage	http://www.pch.gc.ca
Department of Justice Canada	http://www.justice.gc.ca
Department of National Defence	http://www.forces.gc.ca
Health Canada	http://www.hc-sc.gc.ca
Human Resources and Skills Development Canada	http://www.hrsdc.gc.ca
Indian and Northern Affairs Canada	http://www.ainc-inac.gc.ca
Public Health Agency of Canada	http://www.phac-aspc.gc.ca
Public Safety Canada	http://www.publicsafety.gc.ca
Royal Canadian Mounted Police	http://www.rcmp-grc.gc.ca
Service Canada	http://www.servicecanada.gc.ca
Statistics Canada	http://www.statcan.gc.ca
Status of Women Canada	http://www.swc-cfc.gc.ca

ACRONYMS

CCJS	Canadian Centre for Justice Statistics
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women
CMHC	Canada Mortgage and Housing Corporation
CSC	Correctional Service of Canada
CSVA	Confidential Service for Victims of Abuse
DFAIT	Department of Foreign Affairs and International Trade
DVC	Domestic Violence Court
F/P/T	Federal/Provincial/Territorial
FVI	Family Violence Initiative
GSS	General Social Survey
HRSDC	Human Resources and Skills Development Canada
IEWG	Interdepartmental Evaluation Working Group
INAC	Indian and Northern Affairs Canada
IPV	Intimate partner violence
IWG	Interdepartmental Working Group
NCFV	National Clearinghouse on Family Violence
NCPC	National Crime Prevention Centre
NFB	National Film Board of Canada
PCO	Privy Council Office
PHAC	Public Health Agency of Canada
PLEI	Public Legal Education and Information
RMAF	Results-based Management and Accountability Framework
RCAP	Royal Commission on Aboriginal Peoples
RCMP	Royal Canadian Mounted Police
SEP	Shelter Enhancement Program
SWC	Status of Women Canada
TBS	Treasury Board of Canada Secretariat
THS	Transition Home Survey
UCR	Uniform Crime Reporting Survey
UN	United Nations
VPA	Violence Prevention Alliance
WHO	World Health Organization



EXECUTIVE SUMMARY

The Family Violence Initiative (FVI) is a horizontal initiative led by the Public Health Agency of Canada (PHAC). The Family Violence Initiative Performance Report for April 2004 to March 2008, which has been prepared on behalf of all FVI member departments, highlights the key results that have been reached in this reporting period.

The FVI is a long-term initiative to address a complex and deeply rooted problem. Its continuing mandate is to enhance awareness of family violence issues; build the knowledge base that will help to address these issues; and contribute to a strengthened ability of the justice, housing and health systems and communities across Canada to prevent and respond to family violence.

Fifteen federal departments, agencies and Crown corporations participate in the FVI. The Public Health Agency of Canada, Canada Mortgage and Housing Corporation, the Department of Justice Canada, the Department of Canadian Heritage, the Royal Canadian Mounted Police, Statistics Canada, and Status of Women Canada share an ongoing annual allocation of \$7 million. This allocation serves to ensure the implementation of core activities deemed essential to the Initiative's sustainability, including the operation of the National Clearinghouse on Family Violence, a valuable source of information on family violence for all Canadians. These seven members, along with Citizenship and Immigration Canada, Correctional Service of Canada, Department of National Defence, Health Canada, Human Resources and Skills Development Canada, Indian and Northern Affairs Canada, Public Safety Canada, and Service Canada, allocate additional resources for FVI-related activities from their regular budgets.

Family violence takes many forms and may include acts of physical or sexual assault (as defined by the *Criminal Code of Canada*) as well as other forms of physical and sexual abuse and exploitation, financial exploitation, neglect, emotional abuse and spiritual abuse. Family violence undermines the health, safety, and quality of life and future prospects of many Canadians.

Although police-reported incidents of spousal violence declined steadily between 1998 and 2006, there were still over 38,000 incidents of spousal violence reported across Canada, representing approximately 15 percent of all police-reported violent incidents in 2006.¹ From 1977 to 2006, the rate of spousal homicide for both men and women has also steadily declined, following a pattern for homicide overall. Still, in 2006, police-reported data indicate that 56 women and 22 men were killed by their spouses.² The rates of violence against children have fluctuated over time; yet in 2006, according to police-reported data, a total of 12,198 children and youth were victims of family-related (physical and sexual) assaults.³ While police-reported data have consistently shown that older adults (65 years of age and older) are the least likely of all age groups to be victims of violent crime, studies have shown that they are particularly vulnerable to various forms of abuse, such as emotional or psychological abuse, neglect or maltreatment, material exploitation or financial abuse, as well as physical assault and sexual assault.⁴

KEY PERFORMANCE RESULTS FROM APRIL 2004 TO MARCH 2008

From April 1, 2004 to March 31, 2008, the FVI made important gains in enhancing its collective capacity to horizontally manage and advance its work. In 2007, an umbrella Results-based Management and Accountability Framework (RMAF) was implemented. New tools, such as the FVI extranet website and the National Clearinghouse on Family Violence E-Bulletin (a bi-monthly electronic newsletter) have enhanced communication among and across family violence stakeholders (federally and Canada-wide).

The FVI worked effectively with all orders of government and stakeholders, fostering a supportive climate for dialogue and information sharing on policy and program initiatives to explore and address issues such as the health and social impacts of violence on victims, their families and communities; the interplay between homelessness and family violence; ways to strengthen systems and community services and supports to prevent and address family violence; and issues of specific concern to Aboriginal populations and other populations living in situations of risk or disadvantage.

The Government of Canada – through the work of FVI member departments – made important contributions to international-level work on family violence, including the work of the World Health Organization's (WHO) Violence Prevention Alliance, the United Nations (UN) Commission on the Status of Women, the implementation and monitoring of UN conventions such as the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women, and the Convention on the Rights of the Children, and the ongoing work of the UN Human Rights Committee. Statistics Canada contributed knowledge and expertise to other countries on measuring family violence. Correctional Service of Canada shared its expertise and knowledge on evidence-informed prevention and treatment programs.

The FVI worked extensively with family violence stakeholders and external partners to both broaden and deepen the knowledge base about family violence and translate knowledge into practice. Much of the knowledge generated, as well as practical tools and resources to address family violence, is widely accessed by Canadians through the National Clearinghouse on Family Violence, Canada's key resource for family violence information.

From April 2004 to March 2008, measures to strengthen the justice system to address family violence issues were also undertaken. For example, the *Criminal Code of Canada* and the *Canada Evidence Act* were amended to further strengthen child pornography provisions (including increasing penalties and introducing mandatory minimum sentences for specific sexual offences against children); to create new offences related to the sexual exploitation of youth (aged 14-18) and voyeurism; to increase protection of victims of spousal violence by measures to facilitate the criminal law enforcement of breaches of civil restraining orders; and included enabling measures to facilitate testimony of child victims and witnesses. The RCMP developed new resources for front-line police officers and provided officer training on investigating and responding to relationship violence incidents and issues. Front-line officers continued to work with communities they police to address local family violence issues. The Department of Justice Canada contributed to greater public legal education of family violence issues, through its enhanced family violence website and the addition of a specialized site devoted to youth that provides age appropriate information on defining family violence, understanding the legal context, and where to get help if a child believes she or he is being abused.

With the collaboration of federal, provincial and territorial partners, the shelter system was also enhanced during this period. For example, the Department of Justice Canada contributed to the development of a mobile training for front-line shelter workers in Inuit communities. According to the results of Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC)'s evaluation of its Shelter Enhancement Program (SEP), SEP contributed to increasing the capacity of the shelter system by adding new family violence shelters as well as new beds/units on and off reserve. A contribution has also been made to bring shelters up to standards of health and safety, to enhance security, accessibility for persons with disabilities and play areas for children, and to support shelters to carry out needed repairs. The SEP funding covered 40 percent of all shelter repairs in the evaluation period and was highly incremental. In First Nations communities where shelters are operating, the evaluation also reported that fewer women had to leave their communities to seek protection and that shelters also contributed to more community engagement in prevention activities.

Providing support for community-based violence prevention projects through various funding instruments of FVI partners (namely the Department of Canadian Heritage, Status of Women Canada, the Department of Justice Canada, Indian and Northern Affairs Canada, and the National Crime Prevention Centre) remains a key strategy to raise public awareness, engage community members and strengthen local partnerships, knowledge, skills, linkages and networks to address family violence issues.

While the federal FVI investment is making a meaningful contribution to addressing family violence issues, it is clear that more remains to be done. Under the leadership of PHAC, horizontal management of the FVI will continue to ensure a strategic focus and guard against overlap and duplication of effort. FVI partners will continue to focus on addressing the issues and often unique circumstances of specific sub-populations affected by violence at various ages and life stages, including women, children, young people, older adults, Aboriginal populations, and others living in conditions of risk or disadvantage. The FVI will continue to recognize diversity within sub-populations. It will continue to work on aligning departmental performance reporting with the FVI umbrella RMAF to strengthen program capacity and effectiveness and accountability for results.

TABLE OF CONTENTS

Part 1 Introduction	1
Purpose of the Report	1
What is Family Violence?	1
Organization of this Report	1
Part 2 Background	2
A Long-term Federal Commitment	2
Mandate	2
Objectives	2
Planned Activities and Results	4
The FVI Logic Model	4
FVI Member Departments	5
FVI Horizontal Management Approach	5
Coordination Mechanisms	5
International Dimensions	6
Resources	7
Part 3 Family Violence in Canada: Trends and Issues	8
Scope, Nature and Extent of Family Violence	8
Current Overview	9
Spousal Violence	9
Criminal Harassment	11
Family Violence Against Children and Youth	11
Family Violence Against Older Adults	13
Aboriginal Populations	14
Consequences	15
Responses to Family Violence	15
Part 4 Performance Results	16
Overview	16
Expected Immediate Outcome: Strengthened Horizontal Management at the Federal Level	16
Results-based Management and Accountability Framework	16
Interdepartmental Strategy Planning	16
Mechanisms and Tools to Support Federal Coordination	17
Interdepartmental Collaborative Undertakings	17
Expected Immediate Outcome: Strengthened F/P/T Collaborative Partnerships	18
FVI Federal/Provincial/Territorial Working Group	18
Working Together with Stakeholders	18
Expected Immediate Outcome: Enhanced Federal Policy, Programs and	
Legislative Response to Family Violence	19
Legislative and Policy Responses	19
Building Safe and Healthy Communities	19
Improving Services for Victims of Family Violence	19
Interventions with Federal Offenders	21

Expected Intermediate Outcome: More Coordinated Federal Approach	21
Expected Immediate Result: Increased Knowledge Base	21
Expected Immediate Result: Expanded Inventory of Accessible Information and Educational Resources.	24
Expected Intermediate Result: Increased Public Awareness of Family Violence Issues	25
Public Legal Education and Information	26
Expected Immediate Result: Increased and More Effective Community Initiatives.	26
New and Enhanced Shelters	29
Expected Intermediate Result: Enhanced Community Capacity to Address Family Violence	31
Progress Toward Ultimate Outcome: Reduction of Family Violence in Canada	31
Part 5 Conclusion – Moving Forward	32
Appendix A Family Violence Initiative: Member Departments and their Mandates	33
Endnotes	35

PART 1

INTRODUCTION

The Family Violence Initiative Interdepartmental Working Group is pleased to present to the Treasury Board of Canada Secretariat (TBS) the *Family Violence Initiative Performance Report for April 2004 to March 2008*. This report is based on performance information provided to the Public Health Agency of Canada (PHAC) by member departments.

PURPOSE OF THE REPORT

This report presents performance results of the federal government's Family Violence Initiative (FVI) for the four-year period 2004 to 2008. Some available evaluation results are also presented. The report highlights key progress and achievements and showcases promising practices and innovative work that has been supported through this Initiative.

This report fulfills the Initiative's commitment to report on performance, as specified in the FVI umbrella Results-based Management and Accountability Framework (RMAF) that was approved in 2007. This framework serves as the Initiative's blueprint for measuring performance and reporting on outcomes. As such, this report serves to support open and transparent public reporting and accountability for results.

WHAT IS FAMILY VIOLENCE?

Family violence includes a range of abusive behaviours that occur within relationships based on kinship, intimacy, dependency or trust. Family violence is abusive behaviour that can be physical, sexual, psychological or financial. It can also take the form of physical or emotional neglect. Canadians from all walks of life have experienced or have been affected by family violence. It has serious health and social consequences.

ORGANIZATION OF THIS REPORT

The report provides:

- an overview of the FVI;
- a synthesis of the performance results in relation to identified key results from April 2004 to March 2008; based on departmental performance reports and related information; and
- an overview of the direction of the FVI for the period beginning in April 2008.

Appendix A provides information on the mandates of each of the 15 federal partner departments that participate in the FVI.



PART 2

BACKGROUND

A LONG-TERM FEDERAL COMMITMENT

The Family Violence Initiative is a long-term federal commitment to a long-term societal problem with myriad social, justice, and health dimensions. It was first announced on June 5, 1988, with \$40 million in time-limited funding, to provide 200 new short-term shelter units for crisis assistance for abused women and their children and to establish a process for developing a long-term federal approach to family violence prevention.

The FVI continues to be as relevant as ever to Canadians. Addressing family violence is reflected in federal government priorities to assure the safety of Canadians in their homes and communities.

MANDATE

The mandate of the Family Violence Initiative is to enhance awareness about family violence, build the knowledge base and strengthen the ability of the justice, housing and health systems, and communities to prevent and respond to family violence.

OBJECTIVES

The objectives of the current phase of the Initiative are to:

- promote public awareness of the risk factors of family violence and the need for public involvement in responding to it;
- strengthen the ability of the criminal justice, health and housing systems to respond; and
- support data collection, research and evaluation efforts to identify effective interventions.

ADDRESSING FAMILY VIOLENCE: KEY FEDERAL MILESTONES IN CANADA'S JOURNEY

1980	<ul style="list-style-type: none">• The Committee on Sexual Offences Against Children and Youth is established.
1982	<ul style="list-style-type: none">• The National Clearinghouse on Family Violence is established.
1983	<ul style="list-style-type: none">• The Federal-Provincial Task Force on Victims of Crime makes a series of recommendations to address issues of wife abuse, child abuse and abuse of the elderly.
1984	<ul style="list-style-type: none">• The Federal-Provincial-Territorial Ministers Responsible for the Status of Women Working Group on Wife Battering outlines a set of coordinated initiatives to address this issue.
1986	<ul style="list-style-type: none">• The Child Sexual Abuse Initiative is launched.
1988	<ul style="list-style-type: none">• The <i>Criminal Code of Canada</i> is amended with Bill C-15, creating new child sexual abuse offences.• The Family Violence Initiative (FVI) is launched (first phase).
1990	<ul style="list-style-type: none">• The Federal-Provincial-Territorial Ministers Responsible for the Status of Women issues a Declaration on Violence Against Women.
1991	<ul style="list-style-type: none">• December 6 is declared the National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women to commemorate the tragic 1989 killings of 14 women at Montreal's École Polytechnique.• The second phase of the FVI is launched. The Call to Action focuses on increasing public awareness and changing attitudes; strengthening the federal legal framework; providing services on reserve; strengthening intervention and treatment services; increasing the availability of housing for victims; and enhancing national information exchange and coordination.• Statistics Canada begins collecting information on transition home services and clientele through the Transition Home Survey (THS) developed under the FVI and in consultation with provincial/territorial governments and transition home associations.



ADDRESSING FAMILY VIOLENCE: KEY FEDERAL MILESTONES IN CANADA'S JOURNEY (CON'T)

1993	<ul style="list-style-type: none"> The Violence Against Women Survey is released, the first national survey to examine the safety of women both inside and outside the home. The <i>Criminal Code of Canada</i> is amended with Bill C-126, creating a new anti-stalking offence of criminal harassment.
1995	<ul style="list-style-type: none"> The <i>Criminal Code of Canada</i> is amended with Bill C-72, eliminating intoxication as a defence in cases of sexual assault and battery.
1996	<ul style="list-style-type: none"> The current third phase of the FVI is approved as an ongoing federal commitment.
1997	<ul style="list-style-type: none"> A healing fund to address the legacy of Aboriginal residential school abuse is established. The <i>Criminal Code of Canada</i> is amended with Bill C-27, making murder, committed while stalking a victim, a first-degree offence where the murderer intended to instil fear concerning the victim's safety; ensures that breach of a protective order is taken into account as an aggravating factor in sentencing an offender for criminal harassment; amends provisions regarding child sex tourism; and clarifies that female genital mutilation is prohibited in Canada. The first annual report on <i>Family Violence in Canada: A Statistical Profile</i> is published by Statistics Canada under the FVI to provide the most current data on the nature and extent of family violence in Canada and trends over time.
1998	<ul style="list-style-type: none"> The Canadian Incidence Study of Reported Child Abuse and Neglect is released, the first national study of child maltreatment in Canada.
1999	<ul style="list-style-type: none"> The <i>Criminal Code of Canada</i> is amended through Bill C-79, ensuring the safety of the victim is taken into account in bail decisions and to permit publication bans to protect the identity of any victim or witness. The General Social Survey (GSS) on Victimization is released, the first national survey to collect victim reported information on spousal violence against both women and men. Additional funding over four years is announced for the Shelter Enhancement Program (SEP) which was enhanced to include shelters and second stage housing for youth.
2002	<ul style="list-style-type: none"> The <i>Criminal Code of Canada</i> is amended with Bill C-15A, creating new offences to address the sexual exploitation of children, particularly in child pornography and Internet. Federal regulations concerning family sponsorship are amended to reduce the vulnerability of sponsored persons, by creating a provision to bar persons convicted of a sexual offence or a Criminal Code offence against certain relatives from sponsoring, unless they have been granted a pardon or five years have passed since the completion of their sentence.
2003	<ul style="list-style-type: none"> The Canadian Incidence Study of Reported Child Abuse and Neglect is released, updating the 1998 study. CMHC's renovation programs, including SEP, are extended and additional resources for shelters for victims of family violence are provided.
2004	<ul style="list-style-type: none"> The Government of Canada releases <i>A Canada Fit for Children</i>, Canada's response to commitments made at the United Nations General Assembly Special Session on Children. The Government of Canada becomes a founding member of the World Health Organization's Violence Prevention Alliance. The second cycle of the General Social Survey on Victimization is released.
2005	<ul style="list-style-type: none"> The Working Group on Aboriginal Family Violence is established at the federal level.
2006	<ul style="list-style-type: none"> The <i>Criminal Code of Canada</i> and the <i>Canada Evidence Act</i> are amended with Bill C-2 to further strengthen child pornography provisions, including increasing penalties and introducing mandatory minimum sentences for specific sexual offences against children; to create new offences related to the sexual exploitation of youth (aged 14-18) and voyeurism; to increase protection of victims of spousal violence by measures to facilitate the criminal law enforcement of breaches of civil restraining orders; and it included enabling measures to facilitate testimony of child victims and witnesses. Statistics Canada and the federal-provincial-territorial ministers responsible for the Status of Women release the report, <i>Measuring Violence Against Women: Statistical Trends 2006</i>. Additional two-year funding for CMHC's renovations programs, including the SEP, is announced.
2007	<ul style="list-style-type: none"> New investments are announced for family violence prevention programs and services for First Nations on-reserve communities, including funding for up to five new shelters through Canada Mortgage and Housing Corporation's Shelter Enhancement Program and increased operational support for the existing network of 35 shelters and for the new shelters.
2008	<ul style="list-style-type: none"> The Indian Residential Schools Truth and Reconciliation Commission is announced.

PLANNED ACTIVITIES AND RESULTS

Under the FVI, partner departments are engaged in a range of activities that can be categorized as follows: coordinating among partners; developing and implementing policy; developing and synthesizing knowledge; disseminating information and educational resources; and supporting communities and services. To varying degrees, all partner departments are engaged in these activities.

The anticipated results of the FVI are:

- effective, efficient and coordinated federal policy development and programming on family violence issues;
- enhanced prevention of and improved community response to family violence, together with the development and implementation of community activities through the creation and dissemination of relevant knowledge, tools and resources; and
- increased public awareness of and reduced tolerance for family violence.

FAMILY VIOLENCE INITIATIVE – LOGIC MODEL



FVI MEMBER DEPARTMENTS

Public Health Agency of Canada coordinates the FVI, which is horizontally managed. The following departments and agencies currently participate in the Initiative:

- Canada Mortgage and Housing Corporation
- Citizenship and Immigration Canada
- Correctional Service of Canada
- Department of Canadian Heritage
- Department of Justice Canada
- Department of National Defence
- Health Canada
- Human Resources and Skills Development Canada
- Indian and Northern Affairs Canada
- Public Health Agency of Canada
- Public Safety Canada
- Royal Canadian Mounted Police
- Service Canada
- Statistics Canada
- Status of Women Canada

FVI HORIZONTAL MANAGEMENT APPROACH

The federal government has long recognized the importance of working horizontally, across departmental and jurisdictional boundaries, to address complex problems such as family violence. Horizontal management encourages the appreciation of strengths and facilitates collective solutions and results. It requires leadership, coordination mechanisms and shared accountability. The FVI is horizontally managed to ensure a shared federal perspective, foster collaboration, create partnerships and provide opportunities for joint action, thereby enhancing the federal capacity to achieve results.

Under the FVI, the benefits of horizontal management and the value-added that comes from working collaboratively have been steadily accruing, as demonstrated in this and previous performance reports. In addition, it is important to recognize the invaluable efforts in preventing and responding to family violence that are complemented by the FVI, such as those of provincial and territorial governments. Linkages with other interdepartmental strategies, activities and mechanisms, as well as with additional orders of government and with communities also facilitate complementary efforts. For example, the federal Homelessness Partnering Initiative contributes to the FVI while working as a distinct strategy to prevent and reduce homelessness. It brings to the FVI, a focus on homelessness and works with communities, provinces and territories, partners in the private and not-for-profit sectors, and Aboriginal partners to help homeless individuals and families, including those who are victims of family violence.

COORDINATION MECHANISMS

Under the FVI, horizontal management is led and facilitated by PHAC. It chairs an Interdepartmental Steering Committee composed of directors general from each of the member departments. Officials from the TBS and Privy Council Office (PCO) are ex officio members. An Interdepartmental Working Group on Family Violence (IWG), chaired by the Manager of the Family Violence Prevention Unit of PHAC, reports to the Steering Committee. The Unit's coordination role includes organizing and chairing meetings of the IWG as well as co-chairing meetings between the IWG and the Family Violence Prevention Federal/Provincial/Territorial (F/P/T) Working Group. The coordination function also involves leading the development and implementation of the FVI umbrella RMAF, facilitating information-sharing and networking, and promoting inter-initiative and additional linkages.



The IWG is supported by the Interdepartmental Evaluation Working Group (IEWG), which addresses issues relevant to performance measurement, evaluation activities and reporting. The Working Group on Aboriginal Family Violence established in 2005, provides a forum to share information and research in a collaborative manner, to explore policy issues and identify opportunities for strategic collaboration. Ad hoc groups are established to facilitate the work of the IWG on an as-needed basis. For example, an ad hoc working group was struck to develop the FVI umbrella RMAF.

INTERNATIONAL DIMENSIONS

The FVI member departments are valued around the globe for their contributions in preventing and responding to family violence. PHAC has represented the Government of Canada as a member of the World Health Organization's (WHO) Violence Prevention Alliance (VPA), since joining as a founding participant in 2004. The VPA is a network of WHO member states, international agencies and civil society organizations working to prevent violence. On behalf of the Government of Canada, Status of Women Canada (SWC) co-leads, with the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT), Canada's participation in the United Nations (UN) Commission on the Status of Women. The Department of Canadian Heritage prepares Canada's progress reports on the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women (CEDAW). In the time period of this report, Canada participated in annual sessions of the UN Commission on the Status of Women and contributed to the 6th and 7th Reports on CEDAW. It also contributed information to the UN's Special Rapporteur on Violence Against Women on causes and consequences, and indicators of violence against women and girls and on measures to eliminate such violence.

Statistics Canada contributes knowledge and expertise to other countries on measuring family violence. Correctional Service of Canada (CSC) shares its expertise and knowledge on evidence-informed prevention and treatment programs. PHAC and the Department of Justice Canada lead federal coordination on the implementation of the UN Convention on the Rights of the Child and, with the Department of Canadian Heritage, the reporting to the UN on implementation of this convention. The Department of Justice Canada contributes policy legal advice and input on Canada's international commitments and obligations. It has been involved in developing international treaties, resolutions and reports relating to family violence, violence against women and children, and child sexual exploitation. It has also contributed to or has taken part in presenting Canada's position on resolutions related to family violence before the UN General Assembly, the UN Commission for the Status of Women, the UN Commission on the Rights of the Child and the UN Human Rights Committee. Highlights are as follows:

- Canada put forward a resolution calling for the UN to adopt the *Guidelines on Justice in Matters involving Child Victims and Witnesses of Crime*. The Economic and Security Council of the UN adopted the resolution on July 22, 2005.
- Canada submitted its *Response to the UN Questionnaire on Violence Against Children* in September 2004 and participated in the June 2005 North American Regional consultations, leading to the 2006 UN Secretary-General's Study on Violence Against Children.



RESOURCES

The following table identifies the ongoing annual resources allocated to the FVI. Begun in 1997, seven of the 15 FVI member departments share this annual allocation of \$7 million, which serves to ensure the implementation of core activities deemed essential to the Initiative's sustainability.

DEPARTMENT	AMOUNT
Public Health Agency of Canada	\$2,140,000
Canada Mortgage and Housing Corporation	\$1,900,000
Department of Justice Canada	\$1,450,000
Department of Canadian Heritage	\$460,000
Royal Canadian Mounted Police	\$450,000
Statistics Canada	\$350,000
Status of Women Canada	\$250,000
TOTAL	\$7,000,000

Member departments allocate additional resources for FVI-related activities from their regular budgets. For example, from April 1, 2004 to March 31, 2008, funding from SWC's Women's Program, totalling \$18,792,980, was approved for projects related to violence against women and girls. Of this amount, a total of \$3,258,120 (which included \$1,000,000 from the SWC's FVI allocation for the four-year period) was approved for projects addressing issues of violence against Aboriginal women and girls.



PART 3

FAMILY VIOLENCE IN CANADA: TRENDS AND ISSUES

SCOPE, NATURE AND EXTENT OF FAMILY VIOLENCE

Family relationships are based on bonds of kinship, intimacy, dependency or trust. Family violence violates these bonds. Although there has been significant public and professional attention directed at addressing many different dimensions of family violence, it continues to occur, in somewhat shifting patterns. Public dialogue on family violence and its consequences, as well as new and innovative research on family violence, continue to deepen and expand knowledge of this complex and tragic issue.

Violence in family relationships takes many forms and may include acts of physical or sexual assault (as defined by the *Criminal Code of Canada*) as well as other forms of physical and sexual abuse and exploitation, financial exploitation, neglect, emotional abuse and spiritual abuse. Whether family violence is part of an ongoing pattern of experiencing or witnessing abusive behaviour or is an isolated incident, the consequences can be devastating and in some instances fatal.

Since 1997, Statistics Canada has produced an annual report, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile*, which details new information on family violence in Canada. This profile is based on data provided to Statistics Canada by various agencies, through the administration of self-report surveys and the use of police-reported data. These data sources illustrate the scope of family violence in Canada, help to inform policy development, and provide important benchmarks against which to measure progress being made nationally to address this issue.

NATIONAL STATISTICAL INFORMATION ON FAMILY VIOLENCE FROM STATISTICS CANADA

Family Violence in Canada: A Statistical Profile, produced annually, provides the most current data on the nature and extent of family violence in Canada, as well as associated trends. It provides policymakers and the public with information about family violence. By linking police data with other sources of data, Statistics Canada has increased its capacity to examine family violence issues.

The Uniform Crime Reporting Survey (UCR2), conducted every year, measures the incidence of crime in Canadian society and its characteristics based on reported crime that has been substantiated by the police.

The Homicide Survey, conducted every year, collects detailed data on homicide in Canada, based on police-reported homicides, including murder, manslaughter and infanticide.

The Transition Home Survey, conducted every second year, collects information about residential facilities that provide services to abused women and children from shelters across Canada, as well as characteristics on their clients.

The General Social Survey on victimization, conducted every five years, provides information on the experiences of violence collected from a random sample of 24,000 women and men aged 15 years or older. The next survey cycle will occur in 2009.

The Victims Services Survey was first conducted in 2003 and was repeated in 2005-06. The next survey cycle will occur in 2009.

CURRENT OVERVIEW

According to the most recent national profile of family violence, police-reported data for 2006 indicate there were more than 320,000 incidents of violent crime in Canada, with a total of 161,442 female victims and 158,656 male victims.⁶ Of these incidents, just over one in five (22 percent) were victims of violence committed by a family member.⁷

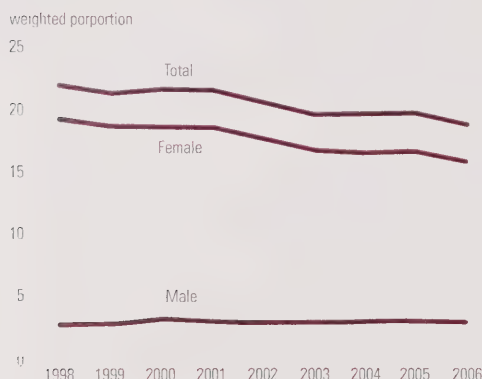
SPOUSAL VIOLENCE

The most recent available national data demonstrate that spousal violence⁸ continues to persist as a serious problem.

According to police-reported data, in 2006, there were over 38,000 incidents of spousal violence across Canada, representing approximately 15 percent of all police-reported violent incidents.⁹ Of all the incidents of family violence that occurred in 2006, a total of 55 percent of all victims were victimized at the hands of a spouse.¹⁰ Although most spousal violence occurred at the hands of a current spouse or common-law partner, nearly one third (31 percent) of all victims of spousal violence were victimized by an ex-spouse.¹¹

Although men are also victims of spousal violence, they accounted for only 17 percent of all victims of police-reported spousal violence. In 2006, more than eight in 10 (83 percent) victims of spousal violence reported to 149 police services were women.¹² Women aged 25 to 34 experienced the highest rate of spousal violence (28 percent), followed closely by those aged 35 to 44 years (26 percent).¹³

CHART 1: Steady decline in police-reported spousal violence, 1998 to 2006¹⁴



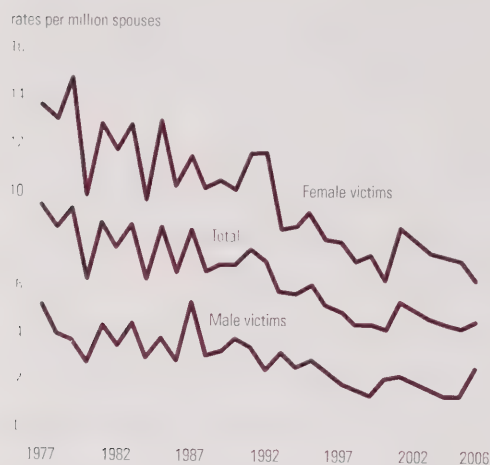
Notes: Excludes incidents where the sex and/or age of the victim was unknown. Includes victims aged 15 to 89. Weighted proportions are calculated on the basis of total violent incidents reported to the police. Proportions have been adjusted for incidents where the relationship between the victim and the accused was unknown. Data are not nationally representative. Based on data from 63 police services across Canada, representing 53% of the national volume of crime in 2006.

Source: Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, Incident-based Uniform Crime Reporting (UCR2) Trend Database

As CHART 1 above illustrates, overall, police-reported incidents of spousal violence have declined steadily between 1998 and 2006. The proportion of spousal violence reported to police dropped from 22 percent of all violent incidents to 19 percent, which is primarily a result of a drop in reported spousal violence against women.¹⁵



CHART 2: Spousal homicide rate generally declining since mid-1970s¹¹



Notes: Spouses include legally married, common-law, separated, and divorced persons age 15 years or older. Excludes same-sex spouses

Source: Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, Homicide Survey

Police-reported data from 2006 indicate that 56 women and 22 men were killed by their spouses.¹⁷ In 2006, spousal homicides¹⁸ represented 17 percent of all solved homicides¹⁹ and nearly half (47 percent) of all family homicides.²⁰ Between 1997 and 2005, approximately one quarter of spousal homicide incidents resulted in the suicide of the accused following the killing of their spouse.²¹

Since 1977, the rate of spousal homicides for both men and women has declined (1977 to 2006), following the pattern of homicide overall.²² The reasons for this decline are complex. Some researchers have suggested that the decline, particularly in spousal homicides of women, may be linked to increased equality between men and women, improvements in how police and courts respond to spousal violence, better criminal and civil laws, and increased services for victims, including specialized domestic violence courts and emergency shelters for abused women.²³

An analysis of provincial trends in rates of spousal homicide reveals some important differences across the country. Between 1995 and 2004, spousal homicide rates were lowest in the Atlantic provinces (with a combined average of 3.3 per million spouses), followed by Ontario (4.0 per million spouses), and Quebec (4.6 per million spouses). Rates in the four western provinces were higher than in all other provinces. British Columbia reported 5.2 per million spouses, followed by Manitoba and Alberta with 6.1 per million each. Saskatchewan reported the highest average rate at 8.4 spousal homicides per million spouses.

The spousal homicide rates in the three territories (with a combined average of 39.7 homicides per million spouses) were considerably higher than rates in any other province between 1995 and 2004.²⁴

CRIMINAL HARASSMENT

Police-reported data from 2006 indicate that seven out of every 10 victims of criminal harassment had a relationship with the person stalking them: their stalkers were a spouse, a friend or acquaintance.²⁵ Just under 16,000 incidents of criminal harassment were reported to the police in 2006, with just over three quarters (76 percent) of the victims being women.²⁶ Overall, nearly 20 percent of victims of criminal harassment were stalked by their current or former spouse.²⁷ Female victims of stalking were more likely than male victims to report being stalked by an ex-intimate partner, including previous spouses and boyfriends. Conversely, male victims were more likely than female victims to be harassed by an acquaintance.²⁸ The highest rates of criminal harassment were reported for young women between 15 and 24 years of age, where one in 10 self-reported some form of criminal harassment in the previous 12 months. The risk of being criminally harassed tends to decrease with age, for both men and women.²⁹

The 2004 General Social Survey (GSS) contains national data on the nature and extent of criminal harassment in Canada. In the five-year period up to 2004, a total of 9 percent of the population aged 15 and over – or 2.3 million people – reported being stalked.³⁰ In some cases, criminal harassment can result in homicide. Between 1995 and 2005, there were 132 incidents of prior spousal violence committed by a spousal homicide offender. Of this amount, 11 incidents (8 percent) were for criminal harassment.³¹

FAMILY VIOLENCE AGAINST CHILDREN AND YOUTH

The federal government, through *Criminal Code* provisions, and provincial and territorial governments, through their respective child welfare laws, play important roles in protecting children from child abuse. Canada's *Criminal Code* provides a broad range of measures designed to protect persons from violence, including children. Though the *Criminal Code* also contains several child-specific offences to protect children and youth, it does not define "child abuse." In addition, there is no single comprehensive national data source on violence and abuse against children and youth; information is drawn from a number of sources, which include self-report surveys, police-reported data and surveys of child-protection workers. The most recent data, however, illustrate the significant extent of family-related physical and sexual assaults against children and youth, as reported to police in 2006.

In 2006, according to police-reported data, children and youth who were victims of assault (including sexual assault) were most often victimized by someone they knew. A total of 12,198 children and youth were victims of family-related (physical and sexual) assaults in 2006.³² For every 100,000 young persons, 334 were victims of physical or sexual violence by a friend or an acquaintance, 187 were victimized by a family member, and 101 were victimized by a stranger.³³ These rates indicate that the majority of these children and youth were victimized by friends or acquaintances (41 percent) or a family member (24 percent).³⁴

Parents are the most commonly identified perpetrators of family violence against children and youth. In 2006, 107 per 100,000 children and youth were physically or sexually assaulted by a parent. This rate was more than double the rate of assaults committed by siblings (39 per 100,000), and nearly three times higher than the rate of assaults committed by extended family (36 per 100,000 population).³⁵

Trend information on the rates of physical and sexual assault against children and youth are available from 1998 to 2005.³⁶ The rate of sexual assault against children and youth by a family member increased 15 percent and the rates of physical assault increased 8 percent between 2003 and 2005. The gap in the rate of child and youth sexual and physical assaults between non-family members and family members has narrowed slightly over time.³⁷

According to police-reported data for 2006, family-related assaults against children and youth were more likely to have been physical assaults as opposed to sexual assaults. The rate of physical assault by a parent (83 victims per 100,000 children and youth) was more than three times higher than the rate of sexual assault (24 victims per 100,000 children and youth).³⁸ Rates of physical assault by family members were slightly higher for girls than for boys (133 compared with 116 incidents per 100,000 children and youth population). They experienced sexual assault by family members at a rate that was four times higher than the rate experienced by boys and young men (102 compared with 25 incidents per 100,000 population).³⁹ Among the 4,089 child and youth victims of family-related sexual assaults, 80 percent of the victims were female.⁴⁰

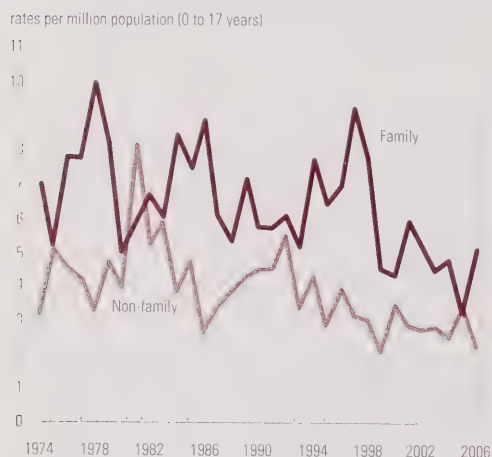


In 2006, men were the accused in the vast majority of family-related sexual assaults against children and youth (96 percent), as well as physical assaults against children and youth (71 percent).⁴¹ For sexual assaults, fathers were involved in 35 percent of incidents against their children, followed by male extended family members (33 percent) and brothers (28 percent).⁴²

According to the 1998-99 National Longitudinal Survey of Children and Youth, 1 in 12 children aged 4 to 7 (8 percent, or about 120,000 children) had witnessed some type of physical violence in the home.⁴³ The consequences of this are significant, as research suggests that children who witness violence are more likely to exhibit aggression and anxiety.⁴⁴

The 2004 GSS found that the presence of children in the home and children witnessing the violence increased the likelihood that female victims of spousal violence will contact the authorities. A total of 51 percent of women victims of spousal violence who indicated that their children witnessed the violence committed against them notified the police, compared with only 30 percent who said that their children did not witness the violence.⁴⁵

CHART 3: Rates of family homicide against children and youth higher than non-family homicide, 1974 to 2006⁴⁶



Notes: Excludes homicides for which police reported the accused-victim relationship as unknown. Rates are calculated per million children and youth (0 to 17 year olds) using population estimates provided by Statistics Canada, Census and Demographic Statistics, Demography Division

Source: Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, Homicide Survey.

As CHART 3 above shows, from 1974 to 2006, the annual rate of homicide against children and youth has fluctuated. The rate of child and youth homicides perpetrated by family members has been consistently higher than the rate committed by non-family members. The rate of family homicides of children and youth recorded in 2005 was the lowest rate recorded in the past 33 years.⁴⁷

In 2006, there were 60 homicides committed against children and youth under the age of 18 across Canada. The majority (six in 10) were committed by family members (36 homicides), compared with 27 percent (16 homicides) committed by non-family members, including acquaintances and friends, with the remaining 13 percent (8) of child homicides going unsolved. Of the family perpetrated homicides against children and youth, the majority were committed by parents. Over the past three decades (1977 to 2006), 90 percent of family-related homicide victims under the age of 18 were killed by a parent.⁴⁸



Looking at trends within parent perpetrated family homicides, fathers were more likely than mothers to commit homicides against children and youth. Between 1997 and 2006, 56 percent of children killed by a family member were killed by their fathers, 33 percent by their mothers, and the remaining 10 percent by other family members including siblings, grandparents, cousins or other extended family.⁴⁹

FAMILY VIOLENCE AGAINST OLDER ADULTS

The Canadian population is aging. Older adults (those aged 65 years and older) currently account for 14 percent of the Canadian population (Statistics Canada, 2007). This population is expected to exceed the population of those under 15 years of age by 2015.⁵⁰ This will be the first time in Canadian history that older adults outnumber children.⁵¹ Older adults may experience various forms of abuse, such as emotional or psychological abuse, neglect or maltreatment, material exploitation or financial abuse, physical assault and sexual assault.⁵² Two recent surveys – the 2004 GSS and the 2005 and 2006 UCR2 – provide some insight into the extent and characteristics of family violence against older adults in Canada.

Police-reported data have consistently shown older adults (65 years of age and older) to be the least likely of all age groups to be victims of violent crime. In 2006, there were 6,033 police-reported incidents of violence committed against older adults, indicating a rate of 149 incidents per 100,000 older adults. The rate of violent crime against older adults was 16 times lower than the rate for the age group at the highest risk of victimization, those 15 to 24 years of age.⁵³ Similar to victims of crime in general, older adults were more likely to report being victimized by someone they knew (83 per 100,000) than by a stranger (40 per 100,000).⁵⁴

In 2006, the rate of police-reported family violence against older adults was 43 incidents for every 100,000 persons aged 65 years and over.⁵⁵ As in previous years, older women continue to be more likely than older men to be victims of family violence. In 2006, the rate of family violence was 47 per 100,000 for senior women, compared with 37 per 100,000 for senior men.⁵⁶ Family-related violence against older adults was most often committed by an adult child (14 per 100,000) or a current or former spouse (13 per 100,000).⁵⁷ Police-reported data from the 2004 shows that men were implicated in nearly eight in 10 incidents of family violence against older adults, with a large proportion (30 percent) of male perpetrators being older adults themselves. This finding indicates that a significant proportion of violence against older adults was spousal violence.⁵⁸

The rate of family violence against older adults appears to decrease with age. In 2006, adults aged 85 years and over were the least likely to report being victims of family violence compared with younger age groups. The rate of 20 per 100,000 for this group was much lower than the rates reported for adults aged 75 to 84 years of age (35 per 100,000) and 65 to 74 years of age (53 per 100,000).⁵⁹ It has been suggested previously that this decline in reported family violence over the lifespan may be a result of the higher proportion of older adults who live in institutions.⁶⁰ Research has noted that the oldest adults – those 85 years and older – are more likely than those younger to experience dementia or other chronic illnesses, which can make it physically or mentally impossible to report violence to police.⁶¹ This population may experience less violence outside the home because of reduced mobility and frequency of outside activities. Furthermore, violence against seniors may also decline as a result of the illness or death of the abusive spouse, since a proportion of violence against older adults is perpetrated by spouses.⁶² Due to these factors, their experiences of violence may be less likely to come to the attention of police.

CHART 4: Gap narrows between rates of family and non-family homicides against older adults, 1977 to 2006⁶

rates per million older adults (65 years and older)



Notes: Rates are calculated per million older adults (65 years and older) using population estimates provided by Statistics Canada, Census and Demographic Statistics, Demography Division.

Source: Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, Homicide Survey.

As CHART 4 above shows, over the past three decades, the rate of family-perpetrated homicides against older adults has been lower than that of homicides committed by non-family members. Since 1980, the rate of family-perpetrated homicides has stayed relatively stable, while the non-family homicide rate has been steadily declining.⁶⁴ In 2006, a total of 30 homicides were committed against older adults (18 males and 12 females). One half of homicides against older adults were committed by a family member.⁶⁵ Trend data over the past three decades (1977 to 2006) show the rates of family-related homicide against older adults as generally lower than that of non-family perpetrated homicides, barring a few exceptions. While these rates tend to experience annual fluctuations, it should be noted, however, that the rates of family and non-family homicides against older adults have been converging in recent years, reflecting the decline in non-family homicides.⁶⁶

ABORIGINAL POPULATIONS

For some Canadians, vulnerability to family violence – and its consequences – may be compounded by life circumstances, as well as the availability of and accessibility to services and supports. Data suggest that Aboriginal people were over three times more likely to be victims of spousal violence than non-Aboriginal people, with women being particularly vulnerable. According to the 2004 GSS, Aboriginal women reported spousal violence rates that were three and a half times higher than those of non-Aboriginal women.⁶⁷

Overall, 21 percent of Aboriginal people (24 percent of Aboriginal women and 18 percent of Aboriginal men), said that they had suffered violence from a current or previous spouse or common-law partner in the five-year period up to 2004. This was the case for 6 percent of non-Aboriginal people (7 percent of non-Aboriginal women and 6 percent of non-Aboriginal men).⁶⁸

CONSEQUENCES

There are myriad, serious consequences associated family violence. For example, a child may experience consequences that are psychological, physical, behavioural, academic, sexual, interpersonal, self-perceptual or spiritual.⁶⁹ In addition, children exposed to violence and abuse in the home may experience increased emotional and behavioural difficulties.⁷⁰ Change can be sudden or occur slowly over time, shaping children as they grow.⁷¹ Abuse can have lifetime effects on a person's health status and other life dimensions.⁷² For example, a 2002 WHO study found that the lifetime impacts of child sexual abuse are a significant factor in cases of mental health conditions and disorders, such as depression, suicide, and panic disorders.⁷³ Being abused can harm a person's physical and mental health, their ability to work, and their relationships with their children and other loved ones. Being abused can destroy a person's sense of self-worth and sense of being capable. Substance abuse (alcohol or drugs), if used as a coping mechanism, may further endanger an abused person's health and well-being. Experiences of abuse are contributing factors in people moving in and out of homelessness.⁷⁴ Elderly victims may be particularly vulnerable to financial abuse and neglect, yet the experience and consequences of elder abuse often remain hidden and untold.

RESPONSES TO FAMILY VIOLENCE

Family violence is a complex, challenging issue. It has been well-established across Canadian jurisdictions and internationally, that responding to family violence requires integrated, interdisciplinary response involving federal and provincial/territorial governments, diverse sectors and disciplines. It is important to recognize that some dimensions of family violence are criminal acts under the *Criminal Code of Canada*, some are not. Some forms of abuse are addressed by provincial or territorial child welfare legislation or through provincial and territorial legislation on family/domestic violence. For example, in Nunavut, a *Family Abuse Intervention Act* came into force in March 2008, which includes a range of provisions and measures to improve protection for victims and people at risk. The law is only one part of the response. A consistent and increasingly deep body of knowledge shows that appropriate health, housing and social services are essential elements in addressing family violence. Over the years, the FVI partners have been working together with their provincial and territorial counterparts and other stakeholders to prevent violence and improve services and systems so that they better meet the needs of those affected by family violence. Continuing public awareness and education, professional development and training, and research and evaluation are part of an effective response. Indeed, all orders of government as well as institutions and agencies from a variety of disciplines and sectors play a role in preventing and addressing family violence.



PART 4

PERFORMANCE RESULTS

OVERVIEW

This section provides an overview of the results achieved during the 2004-05 to 2007-08 reporting period. It should be noted that the FVI umbrella RMAF was developed and approved during this period. While the performance results are presented according to the new RMAF, the departmental level reporting process and format was in transition and will be more fully aligned with the new RMAF during the next performance reporting period.

This section of the report is based on performance information provided by member departments to PHAC. This includes information from the following reviews or evaluations:

- In 2006, the National Clearinghouse on Family Violence (NCFV) completed a Comprehensive Strategic Direction and Needs Assessment Study that provided guidance in making strategic and operational changes to increase reach, efficiency and effectiveness. The study involved FVI partner departments and provincial/territorial contacts, 42 key informants and 895 national survey respondents and resulted in 27 recommendations.
- In 2005, Indian and Northern Affairs Canada (INAC) conducted an evaluation of its Family Violence Prevention Program. In response to one of the recommendations of the evaluation, a new funding allocation methodology for family violence prevention programs was developed. This methodology shifted funding from a population-based approach to a needs-based approach, to better ensure that funding is directed to the communities most in need. The methodology will be fully implemented by 2012.
- In 2008, Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) initiated an evaluation of its Shelter Enhancement Program (SEP). This evaluation examined the continuing need for SEP, its success, impacts and cost-effectiveness. The results from the evaluation indicated that from April 1, 2001 to March 31, 2007, SEP funding had significantly contributed to improvements in shelter conditions in Canada. In First Nations communities where shelters are operating, it was also reported that fewer women had to leave their communities to seek protection. Shelters had also contributed to more community engagement in prevention activities. Additional results are presented later in this report.
- In 2008, a four-year performance report of the Department of Justice Canada's Family Violence Initiative, was prepared under contract. It summarizes the achievements of the past four years and sets the groundwork for planning a future evaluation.

In addition, several of the FVI member departments administer grants and contributions funds that encourage project-level evaluations. In some cases, departments have shared the results and insights of these project-level evaluations to illustrate program-level achievements. Key results are included in subsequent sections of this report.

EXPECTED IMMEDIATE OUTCOME:

Strengthened Horizontal Management at the Federal Level

RESULTS-BASED MANAGEMENT AND ACCOUNTABILITY FRAMEWORK

The FVI has continued to refine and strengthen its efforts to horizontally manage family violence issues. Under the leadership and coordination of PHAC, an umbrella RMAF was developed and was approved by the FVI Interdepartmental Directors General Steering Committee in September 2007. This FVI RMAF replaces the Initiative's previous Accountability Framework and Reporting Framework.

INTERDEPARTMENTAL STRATEGY PLANNING

FVI coordination prevents duplication of effort and encourages interdepartmental synergy and action. The IWG, as well as the Family Violence Prevention F/P/T Working Group, continue to offer a supportive climate for information sharing, networking, strategic planning, partnerships and collaborative work within a learning environment that is enriched by dialogue. As another example, the NCFV Comprehensive Strategic Direction and Needs Assessment Study provided an opportunity for participants to conduct extensive discussions on enhancing the focus of their research, information and resource development efforts with respect to family violence, the Clearinghouse and the larger FVI.

MECHANISMS AND TOOLS TO SUPPORT FEDERAL COORDINATION

The FVI uses several mechanisms and tools that support federal coordination, including:

- quarterly FVI IWG meetings that provide opportunities for updates, input, assessing implications, as well as sharing lessons learned, information and knowledge;
- annual joint meetings of the FVI IWG with the Family Violence Prevention F/P/T Working Group; and
- regular teleconferences for information-sharing on issues of mutual concern.

The NCFV continues to anchor the FVI knowledge development, dissemination and exchange activities. It develops, acquires and disseminates a wide range of knowledge products and other resources.

To further strengthen horizontal management, the following new mechanisms and tools were introduced:

- In 2005, the FVI extranet website was created by PHAC to house FVI IWG and Family Violence Prevention F/P/T Working Group documents and records, such as contact lists, terms of reference, reports and frameworks, which are used for ongoing management and to orient new representatives who join these working groups.
- In 2006, the NCFV E-Bulletin, a bi-monthly newsletter, was launched to facilitate communications among and across family violence stakeholders (federally and Canada-wide).
- Throughout the reporting period, linkages between the NCFV and departmental websites that provide family violence information were enhanced, improving Canadian's accessibility to family violence information.

INTERDEPARTMENTAL COLLABORATIVE UNDERTAKINGS

Interdepartmental collaboration through working together on specific issues and joint funding agreements continues to strengthen federal efforts to address family violence. During the reporting period, for example, partners extensively collaborated to forge culturally specific solutions that would address family violence issues of concern to Aboriginal communities. Many of these undertakings are highlighted elsewhere in this report. An agreement between CMHC and Statistics Canada enabled them to pilot a survey of youth shelters across Canada that assessed the feasibility of conducting a national survey to gather facility and client information from shelters that offer refuge to youth fleeing abusive situations.⁷⁵ The CSC, the Department of Justice Canada and PHAC have also partnered to address risk assessment strategies for family violence situations. A collaborative approach to program delivery also occurs at regional levels. For example, the Department of Canadian Heritage, the Department of Justice Canada, SWC, the Royal Canadian Mounted Police (RCMP), and the National Crime Prevention Centre (NCPC) stream funding to projects that intersect with their policy mandates and programming priorities. This approach also helps to build and strengthen local-level partnerships.

Interdepartmental collaboration is instrumental in implementing strategic level initiatives that span the interests of several departments. Highlights of interdepartmental collaboration include:

- *Elder Abuse*: In addition to the activities FVI partners have focused on the abuse of older adults, this issue has become an important component of the work of the Interdepartmental Committee on Seniors. The Committee, led by the Seniors Secretariat within Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC), includes several members of the FVI IWG, such as the Department of Justice Canada, PHAC and the RCMP. In addition, FVI partners have opportunities to address issues of abuse of older adults through the Federal-Provincial-Territorial Working Group on Safety and Security for Seniors.



- *Aboriginal Family Violence:* The issue of family violence in Aboriginal communities has been a high priority for FVI partners. Since 2005, an interdepartmental working group has focused on this issue. Departments have worked together regionally to support community-led initiatives to address violence. Also in 2005, SWC and INAC secured \$5 million in funding over five years for Canada's response to the Native Women's Association of Canada's "Sisters in Spirit" initiative. This research, education and policy initiative addresses the underlying factors contributing to racial and sexual violence against Aboriginal women and their socio-economic, political and legal status. Through this initiative, the Native Women's Association of Canada is working in collaboration with other Aboriginal women's organizations, human rights organizations and the federal government to improve the human rights of Aboriginal women and to address the violence faced by Aboriginal women, in particular, the high rates of missing and murdered Aboriginal women in Canada.

EXPECTED IMMEDIATE OUTCOME:

Strengthened F/P/T Collaborative Partnerships

FVI FEDERAL/PROVINCIAL/TERRITORIAL WORKING GROUP

On behalf of federal partners, and in keeping with its leadership and coordination role, PHAC's Family Violence Prevention Unit organizes annual meetings of the FVI IWG with the Family Violence Prevention F/P/T. The latter working group remains a network and not a formal F/P/T body reporting to a ministerial-level. From 2003 to 2007, discussions were held on a range of issues of common concern including children and youth exposed to domestic violence and family violence in Aboriginal and northern communities. These meetings provided opportunities to share information about program, policy, research and legislative developments, and to learn from presentations by non-governmental and research organizations as well as governmental colleagues. They encourage dialogue on research findings, evaluation results and lessons learned. IWG and P/T participants invite each other's input and feedback on various activities and proposals, as well as encourage inter-jurisdictional collaboration where feasible. In all, these exchanges help to broaden understanding of family violence in Canada and enrich efforts to manage horizontally.

WORKING TOGETHER WITH STAKEHOLDERS

Working together with stakeholders ensures that a multi-disciplinary, multi-sectoral perspective is brought to bear on family violence issues. For example, FVI departments such as PHAC and the Department of Justice Canada maintain linkages with the Alliance of Canadian Research Centres on Violence and have collaborative relationships with the Canadian Observatory on the Justice System Response to Intimate Partner Violence. The Observatory is funded by the Social Science and Humanities Research Council. Statistics Canada is a current member of the Canadian Observatory, a growing network of academics, government and community partners from across Canada as well as international partners in Australia, the United Kingdom, and the United States. By conducting research and disseminating results, the Observatory aims to contribute to a coordinated effort to reduce and eliminate intimate partner violence (IPV), establish effective justice system responses, and reduce the impacts of IPV for victims and society. RCMP officials responsible for addressing family violence consult and work together with other police forces and sectors to address family violence issues at community levels. The Department of Justice Canada works together with provincial and territorial partners who administer the criminal justice system, public legal education and information organizations, the academic research community and community organizations on family violence issues. To address priorities, SWC links with NGOs, academic institutions, centres of excellence and community groups addressing women's issues. Its efforts encourage dialogue and exchange on policies and programs. SWC supports community-based violence prevention projects that improve women's social and economic condition and bring about their advancement through positive outcomes. For example, it enabled the Cross-sectoral Violence Against Women Strategy Group, which represents a wide variety of local and provincial women's groups in Ontario, the opportunity to share their perspectives, including the perspectives of immigrant and Francophone women, on the province's Domestic Violence Action Plan.



The Department of Justice Canada in partnership with the Alberta Solicitor General's Victims of Crime Fund provided funds to the Canadian Research Institute for Law and the Family to conduct the Victim Focused Services for the Elderly: Access and Effectiveness in Alberta Project. This project reviewed the legislation, reporting practices, and services in Alberta respecting the issue of elder abuse and served to identify gaps in legislation and services and document the experiences of the victims who access these services.

EXPECTED IMMEDIATE OUTCOME:

Enhanced Federal Policy, Programs and Legislative Response to Family Violence

Family violence touches upon many life dimensions at individual, family and community levels and affects many systems and services. Since family violence is a multi-faceted issue, which requires interdisciplinary collaboration, working horizontally across sectors is fundamental to an effective response to family violence issues. The federal government plays a unique role in addressing family violence issues at the broad policy level. It has various accountabilities under the *Constitution Act (1867)* and exclusive legislative authorities as well as legislative authorities that are shared with provincial and territorial governments. For example, the federal government is responsible for making a criminal law and the provinces are responsible for administering it.

LEGISLATIVE AND POLICY RESPONSES

The Department of Justice Canada has provided ongoing legal advice and support to strengthen Canada's legislative framework to address family violence. One of the key accomplishments during the reporting period was the department's contribution to Bill C-2, a Bill to amend the *Criminal Code* and the *Canada Evidence Act* to improve the ability of the criminal justice laws to address family violence. The Bill was proclaimed on November 1, 2005, and came into force on January 2, 2006 (except s. 28). The Bill provided amendments to:

- strengthen child pornography provisions by increasing penalties, prohibiting advertising, broadening the definition, and creating a clearer, narrower, harm-based "legitimate purpose" defence;
- create a new offence against sexual exploitation of youth (aged 14-18) to better protect youth against those who would prey on their vulnerability;
- increase penalties for child-specific offences involving abuse, neglect or being exploited for sexual purposes, including imposing mandatory minimum sentences for specific sexual offences against children;
- facilitate the testimony of child victims and witnesses under 18 years of age and other vulnerable victims and witnesses by providing a clearer and more consistent test for the use of aids such as screens, closed-circuit television and support persons;
- create a new test to enable children under 14 years of age to testify in any proceeding where they are able to understand and respond to questions and after they have promised to tell the truth;
- protect against spousal violence by facilitating the criminal law enforcement of breaches of civil restraining orders; and
- establish new voyeurism offences prohibiting the secret viewing or recording of another person when there is a reasonable expectation of privacy in three specific situations and prohibiting the intentional distribution of a voyeuristic recording.

In addition, the Department of Justice Canada policy counsel has provided advice on various legislative issues. For example, policy counsel has worked on options for family violence related issues in the event that the *Divorce Act* was amended. Indian and Northern Affairs Canada has led Bill C-47, Family Homes on Reserves and Matrimonial Interests or Rights Act, which represents the first federal legislation offering family violence protection for the family home on reserve. Department of Justice Canada policy counsel also contributed to this bill. The bill died with the dissolution of the 39th Parliament of Canada.



Under a requirement of the *Immigration and Refugee Protection Act* (IRPA), Citizenship and Immigration Canada (CIC) reports annually on the impact of this legislation and the corresponding regulations using a gender-based analysis. As part of its information publications to newcomers, CIC stresses that family violence is unacceptable, and provides information on how to seek assistance if needed. In 2002, the sponsorship period for spouses, common-law partners and conjugal partners was lowered from 10 years to three years to reduce the vulnerability of these sponsored persons. In addition, federal regulations concerning family sponsorship, introduced in 2002, and further clarified in 2004, bar from sponsorship persons who had been convicted of a sexual offence against any person or convicted of offences resulting in bodily harm against certain relatives.

BUILDING SAFE AND HEALTHY COMMUNITIES

In 2006, the F/P/T Ministers Responsible for the Status of Women initiated and hosted a Policy Forum on Aboriginal Women and Violence: Building Safe and Healthy Families and Communities. This forum brought together more than 250 delegates representing First Nations, Inuit and Métis organizations with advocates, policymakers, leaders and federal, provincial and territorial government officials. The forum was funded through a partnership between SWC, Department of Justice Canada, INAC, the RCMP and the Indian Residential Schools Resolution Canada. The forum raised awareness and created dialogue on policies and program initiatives. It showcased programs and services from across the country that are making a difference. The results of this forum subsequently informed the June 2007 National Aboriginal Women's Summit (organized in partnership with the Government of Canada and co-hosted by the Government of Newfoundland and Labrador and the Native Women's Association of Canada). This summit identified key issues of concern for Aboriginal women, including poverty, protecting and advancing human rights, and violence. The recommendations were taken into consideration by F/P/T Ministers Responsible for the Status of Women in developing their action plans (confirmed in their joint commitment in the *Iqaluit Declaration* in July 2007).

In 2007, with the goal of advancing family violence policy with respect to Aboriginal communities, the Department of Justice Canada hosted its first Forum on Justice Programs in Northern and Remote Aboriginal Communities. In March 2008, a second forum was held, which showcased the Rankin Inlet Spousal Assault Counselling Program and the Hollow Water Community Holistic Circle Health Program. A special issue of the department's research publication, *JustResearch* 15, which focused on Aboriginal-related research, was also released at the 2008 forum.

IMPROVING SERVICES FOR VICTIMS OF FAMILY VIOLENCE

In the reporting period, Service Canada conducted national consultations with federal government departments, provincial and territorial partners, police services, national councils, advocacy groups and victims in the development of Confidential Service for Victims of Abuse (CSVA). These consultations were meant to determine how to effectively integrate federal, provincial and territorial programs to form a service delivery network to assist victims of intimate or familial violence who are at risk of serious injury or death in changing their identities and relocating while respecting jurisdictional authorities. As a result of these consultations, a service was created that reflects a shared F/P/T commitment to improve the safety of victims of intimate and familial violence and to implement a last resort program where traditional interventions have been inadequate in addressing their safety needs. Service Canada will create an annual F/P/T forum to contribute to the overall success of developing and maintaining a network of partnerships across 10 provinces and three territories.

The RCMP is also developing a national policy on victim services that will guide police in responding to victim needs and providing information about the status of the investigation, available support services and community agencies, the role of the criminal justice system and conditions of release of the offender.

INTERVENTIONS WITH FEDERAL OFFENDERS

Family violence prevention remains a priority for CSC. It assesses offenders' risk for family violence throughout their sentence, provides prevention interventions and accredited treatment programs appropriate to the level of risk, and undertakes informed case supervision. From 2004 to 2008, 3,115 offenders have participated in institutional or community-based family violence programs. A 2004 study completed by the BC Institute of Family Violence found that participants in CSC's moderate and high intensity programs had significantly improved their problem-solving, emotions management and communication skills, which had resulted in changed attitudes. Participants of national programs had also reduced their rates of spousal and general violence rates as compared with a group of non-participants.

CSC also conducted 10 national and three international trainings on its standardized national treatment programs. A total of 198 CSC staff and 27 non-CSC staff have been trained. In 2003-04, CSC developed an Aboriginal High Intensity Family Violence Prevention Program that mirrors the current accredited content, but the process and method of delivery is reflective of the history, teachings, traditions and cultural values of Aboriginal peoples. Since September 2005, the program has been available for national delivery. In 2007-08, CSC also translated this program into Inuktitut and incorporated Inuit healing ceremonies and teachings into the program. This program has been successfully delivered to a group of 12 Inuit participants, all of whom completed the program. CSC has also provided parole officers with a one-day training program to increase their knowledge of the risk factors associated with intimate partner violence and the nature, patterns and dynamics of this form of violence and to improve their skills to effectively manage risk. The program also provides information about the organization's policies and protocols to manage the risk. Best practices and information about interagency and community-based practices and resources is also included. The Parole Officer Orientation Training was updated in May 2004 to include a module on family violence. From 2004 to 2008, 193 staff participated in staff awareness training sessions to learn about CSC's national family violence prevention programs. CSC also conducted a literature review on women offenders and domestic violence and a file review of federally sentenced women. The latter study found that 15 percent of women offenders had histories of perpetrating spousal violence. A module of the Violence Prevention Program for violent, federally sentenced women offenders, which contains information on intimate partner violence, was piloted in 2007-08.

EXPECTED INTERMEDIATE OUTCOME:

More Coordinated Federal Approach

Efforts to enhance federal coordination on family violence issues have held a steady course during the reporting period. The FVI has maintained a workable infrastructure to accomplish this role through its governance structure and its information and communication mechanisms and tools. These structures and mechanisms have provided invaluable support to collaborative efforts on key issues, such as the links between family violence and homelessness. Horizontal management is also helping to improve responses to the needs of specific target populations, as demonstrated through the FVI's focus on family violence and Aboriginal populations.

Specifically, the establishment of the Working Group on Aboriginal Family Violence in 2005 has helped strengthen the FVI's focus on issues pertaining to Aboriginal family violence. Eleven partner departments are part of this working group that serves as a forum to share information and research, to explore policy issues, and to identify opportunities for strategic collaboration.

EXPECTED IMMEDIATE RESULT:

Increased Knowledge Base

The FVI continues to play a leadership role in providing Canadians with relevant and accessible information and knowledge on family violence issues. This knowledge base contributes to a comprehensive approach to the issues. The collection and analysis of national information provides statistical trends and other insights that can inform public policy dialogue on family violence issues. Innovative and pioneering research is helping to refine strategies so that they are more effective in preventing family violence from occurring. Research has also been invaluable in informing policy development and practice.



The body of knowledge created with FVI leadership and support is largely accessible through the NCFV and departmental websites. While individual studies are too numerous to fully cite in this report, some highlights of the reporting period are provided below.

Family Violence and Homelessness: FVI partners have undertaken research to understand the dynamics that underlie homelessness. The Family Violence Prevention Unit of PHAC commissioned a literature review that summarizes current knowledge about the relationship between family violence and homelessness and provides policymakers, program development officers, researchers and front-line service providers with information on how to best respond to the varied and unique needs of homeless people in Canada. HRSDC has examined the experiences of homeless immigrant women to understand the pathways these women follow into and out of homelessness. It has also examined the dynamics of sponsorship relationships that contribute to domestic violence to identify strategies to reduce the risk of domestic violence and homelessness that women face. Their work has also focused on identifying best practices to safely house abused and homeless women. A CMHC study of homeless people in Windsor/Essex County found that family violence is a contributing factor to homelessness. CMHC is continuing to explore the housing needs of women who have experienced different forms of interpersonal violence, including family violence.

Impacts of Abuse and Exposure to Violence on Children: The Family Violence Prevention Unit of PHAC commissioned an update of an earlier discussion paper on child abuse and neglect. The updated paper highlights various aspects of child maltreatment, (including incidence, prevalence and correlates), based primarily on, but not limited to, Canadian research and data, such as the Canadian Incidence Study of Reported Child Abuse and Neglect. The Family Violence Prevention Unit of PHAC also commissioned the development of a resource that addresses what children may feel, think and do during violent incidents against their mothers, roles they might adopt, strategies of coping and survival, and how violence may be experienced by children from infancy to adolescence. It contains information for professionals and volunteers working with children and women about supporting women as parents and responding to child disclosures.⁷⁶

Housing Discrimination: A study by CMHC focused on housing discrimination against victims of domestic violence, and documented the degree to which landlords discriminate against battered women although the reasons for discrimination are less clear.

The Impacts of Elder Abuse: In 2007, with the support of PHAC, the Canadian Network for the Prevention of Elder Abuse produced two documents on addressing the needs of older adult victims of violence: *Promising Approaches for the Prevention of Elder Abuse* and *a Framework for a National Strategy for the Prevention of Elder Abuse*. The first document provides a snapshot of promising approaches to the prevention of abuse of older adults in Canada while the latter identifies key issues, stakeholders and organizational components for a framework and strategy for the prevention of elder abuse.⁷⁷

Family Violence and the Criminal Justice System: FVI partners have undertaken research of issues related to the prevention and reduction of family violence to guide policy development and decision making within the criminal justice system. In partnership with the Ontario Attorney General Domestic Violence Team, the Department of Justice Canada undertook a study to measure the success of Ontario's Domestic Violence Court (DVC). This study, published in February 2008, found that offenders who appeared in a DVC were less likely than other offenders appearing in other Ontario courts to be reconvicted of a spousal or other type of violent offence. A report prepared for the Department of Justice Canada, published in December 2004, detailed a study of attitudinal change in participants in the Partner Assault Response Program, administered alongside Ontario's DVC and yielded insights about the links between attitudes and the development and change of abusive behaviour. It also led to the creation of four appropriate self-report measures that can be used in future research and evaluation. The Department of Justice Canada also sponsored a study of Criminal Justice Outcomes in Intimate and Non-Intimate Partner Homicide Cases that explored the treatment of these two types of homicides and helped increase understanding of how new criminal laws and criminal justice policies affect the treatment of persons accused of homicide.



Risk assessment has been a focus of Department of Justice Canada research projects. A new risk assessment tool to help police agencies identify spousal assault risk situations and respond in a more timely fashion was developed and pilot tested. A report that describes the development and testing of the tool concluded that the adaptation of the existing tool (the Spousal Assault Risk Assessment Guide or SARA) into a shorter, easier to use, B-SAFER version yielded an appropriate and valuable tool. The department is also preparing a compendium of the various spousal violence risk assessment tools used in provinces and territories. Other Department of Justice Canada research includes a report on family violence and sexual assault offences in the territories using Crown Prosecutor files for the period January 1, 1999, to December 31, 2004. *Understanding Family Violence and Sexual Assault in the Territories, First Nations, Inuit and Métis Peoples* examines the relationship between an offender and the offender's personal history of violent abuse within the framework developed through the work of the Royal Commission on Aboriginal Peoples (RCAP, 1996 and 2002). Also, a study to gain a better understanding of how the bail system responds to individuals accused of spousal violence is underway. It involves examining a sample of adult offenders charged with spousal violence in five jurisdictions and comparing it to a sample of offenders charged with similar offences but with no spousal relationship to the victim. The Department of Justice Canada also prepares internal research documents to ensure that departmental officials have access to up-to-date information on key family violence issues, including, for example, child sexual abuse and criminal harassment.

Family Violence Against Women: The Family Violence Prevention Unit of PHAC commissioned an update of two earlier papers addressing the abuse of women in intimate partner relationships. *Violence in Dating Relationships – Overview Paper* highlights recent evidence-based research on the extent of dating violence, what contributes to dating violence, young people and dating violence, the health impacts of dating violence, and prevention and early intervention. *Violence Against Women with Disabilities – Overview Paper* provides an overview of current knowledge relating to violence against women with disabilities, including the forms such violence takes, estimates of its occurrence, and associated risk factors. While recognizing the barriers that women may face in seeking help, the paper also offers suggestions for action and identifies organizations that can help.

Family Violence in Aboriginal Communities: INAC commissioned a study on *Aboriginal Women and Family Violence*. This study explores the attitudes and opinions of Aboriginal women, and the professionals who work with them, on intimate partner violence against women. It includes a discussion of the causes and consequences of male violence against women in Aboriginal communities, and of sources of support, resource gaps and recommendations. PHAC developed a condensed version of the research report, which is available through the NCFV.

Family Violence Against Men: PHAC's Family Violence Prevention Unit commissioned the development of two papers addressing the abuse of men in intimate partner relationships. *Intimate Partner Abuse Against Men – Overview Paper* provides an overview of the available research findings on the nature and extent of abuse committed by women against their intimate male partners, as well as an examination of the various methodologies that have been used to research this issue. It identifies risk factors, the physical and psychological effects on victims, as well as prevention and support services. *Abuse in Gay Male Relationships: A Discussion Paper* provides an overview of available knowledge on the nature and extent of abuse in gay male relationships, situating the issue in a social and cultural context and identifying the obstacles that victims may face when seeking help to deal with or escape from such relationships.

Spousal violence and repeat police contact: The 2006 edition of the Family Violence in Canada report, produced by the Canadian Centre for Justice Statistics (CCJS) featured an article examining the criminal history of persons charged with spousal violence over a 10-year period. While significant progress has been made in the area of spousal violence, the extent to which these incidents escalate in frequency and seriousness is not well understood, nor is the impact of police intervention on patterns of spousal violence. For the first time, the CCJS examined patterns of police-reported offending among persons accused of spousal violence over a 10-year period. The results of this project make an important contribution toward improving understanding concerning patterns of spousal violence and the response of the criminal justice system.

EXPECTED IMMEDIATE RESULT:

Expanded Inventory of Accessible Information and Educational Resources

The NCFV continues to serve as Canada's key resource for family violence information. Multiple points of contact and accessible material ensure that research findings, emerging issues, funding opportunities and best practices are widely known. The NCFV not only promotes public awareness of family violence issues, it also helps to facilitate the translation of knowledge into practice.

The NCFV is regularly accessed by a wide range of users, including health and social service providers, educators and students, criminal justice personnel, media, government, and the general public. From April 2004 to March 2008, the NCFV added seven overview papers, two catalogues, one report, four discussion papers, one newsletter and 10 e-bulletin issues, seven inventories, 10 booklets, four posters, a bookmark and pamphlet, and 13 FVI partner department publications to its collection. It also added 40 videos to its collection, including videos on such topics as the abuse of older adults; the "Neighbours, Friends and Families" strategy, which is a partnership between the Ontario Government's Women's Directorate and the Expert Panel on Neighbours, Friends and Families, through the Centre for Research and Education on Violence Against Women and Children; and the abuse of people with disabilities. During this period, the NCFV processed approximately 15,000 requests for this information and resources. This translates into the distribution of more than 475,000 publications across the country and abroad.

The NCFV also disseminates information materials through its extensive reference library collection and its on-line bibliographic search engine of almost 12,000 items on family violence, which is maintained through the Health Canada Departmental Library. Although the NCFV does not provide legal advice or crisis counselling, it provides clients with information and referrals to resource people and organizations in their area that respond to family violence in a professional, compassionate manner.

RESPONDING TO CLIENT NEEDS

As a result of a national, needs assessment study conducted in February 2005, the NCFV enhanced its website by introducing an on-line shopping cart ordering function and posting linkages between the FVI and P/T family violence related pages. It developed and launched an E-Bulletin, replacing the biannual hard copy NCFV newsletter. These tools have helped to strengthen connections and relationships with Canadian family violence researchers and research centres across the country.

The NCFV website is a proven, effective tool and serves as a vital portal to family violence information, links and resources. The website includes links to all FVI partner departments and hundreds of stakeholders and related organizations. The website also provides a link to the library's reference collection and on-line bibliographic search engine. According to a recent Web Log Analysis Report, the NCFV site had more than 1,000,000 visits in 2007-08. Website and e-mail requests have been steadily increasing and are currently the most popular method of requesting materials. From 2004-05 to 2007-08, they accounted for an average of 60 percent of all client requests to the NCFV. The NCFV E-Bulletin has grown to include 2,900 subscribers, more than six times its size since launched in 2006.

Videos are also an effective public education tool and are used extensively for public awareness, education and training, and professional development. The NCFV maintains a contractual agreement with the National Film Board of Canada (NFB) to manage and expand the "Preventing Family Violence" video collection. Through inter-library loans, more than 170 videos are made accessible to Canadians through 34 NFB partner public libraries across the country. This partnership is a mechanism for disseminating videos and related user guides that gets information directly into the hands of community agencies, educators and others for whom videos might often be too expensive to acquire. Exhibits by the NCFV at international conferences, workshops and meetings have also helped to ensure that NCFV resources reach practitioners.

The needs assessment study validated the role of the NCFV as a “pointer and connector” for the work of others involved in family violence issues federally and across the country. As a result, the NCFV is making changes to its website to guide NCFV web users to resources from other sources. NCFV will post the “pointer function” on its website in fiscal year 2008-09.

FVI partner departments develop information products under the FVI that deal with issues related to their own mandates. These materials are usually disseminated through the member departments’ mechanisms and distribution strategies and/or through the NCFV. The Department of Justice Canada, for example, hosts a widely accessed family violence website that contains fact sheets on family violence-related topics. These fact sheets provide the public with current information about the issues, including information about the justice/legislative responses to these issues. In November 2006, on the UNs’ International Children’s Day, it launched the FVI Youth website that is a dynamic, interactive and easily navigated site on family violence issues targeted to youth.

EXPECTED INTERMEDIATE RESULT:

Increased Public Awareness of Family Violence Issues

A public opinion poll conducted in 2002⁷⁸ indicated that there was significant public support for efforts to prevent and respond to family violence: 75 percent of those polled considered that it should be a high priority for governments and communities.

In 2006, the research firm Ipsos-Reid prepared a report entitled *Aboriginal Women and Family Violence* for INAC, which explores attitudes and opinions of Aboriginal women, and the professionals who work with them, on the issue of family violence, specifically intimate partner violence against women. This report reaffirms that awareness raising and education about family violence issues make a difference, and that continuing these efforts is important to shifting attitudes and changing behaviours.

Consultations conducted by the National Seniors Council on Elder Abuse in 2007 reaffirmed that increasing awareness of elder abuse must be “enhanced and accelerated.”⁷⁹

MILESTONES IN FAMILY VIOLENCE PREVENTION is a poster listing key events in family violence prevention from 753 BC to 2006, including legislative changes at provincial and federal levels. The current draft has been presented at conferences, including the June 2007 International Union for Health Promotion and Education conference in Vancouver and the November 2007 Canadian Injury Prevention and Safety Promotion Conference held in Toronto.

WORLD ELDER ABUSE AWARENESS DAY: Since 2006, June 15th has been marked as World Elder Abuse Awareness Day in Canada, a day set aside to recognize the significance of elder abuse as a public health and human rights issue.

The FVI contributes to increased public awareness of family violence issues by providing information, knowledge, resources and tools about the issues to a broad range of audiences. Through the NCFV and other departmental information dissemination mechanisms, the FVI has demonstrated it has broad reach. Federal partners also utilize these materials in public awareness and education activities that they take part in, or support with project funding. For example, the RCMP distributes family violence brochures on topics such as stalking, the effects of domestic violence on children, dating violence, and spousal and partner abuse. During the reporting period it also promoted World Elder Abuse Awareness Day by distributing public education materials on this issue to the communities it polices.

The Department of Canadian Heritage supported the Peoples’ Law School, which has also helped to expand the FVI’s reach to ethnocultural communities. In the reporting period, the Peoples’ Law School delivered 126 radio broadcasts and 109 newspaper articles in community media outlets related to family violence. A series of four training workshops were undertaken in partnership with SUCCESS, B.C.’s biggest immigrant settlement agency. These workshops reached 94 participants, increasing their knowledge about Canadian laws, legal consequences and legal norms with respect to family violence. COSTI Immigrant Services has reached out in similar ways to ethnocultural

communities, in Toronto, Hamilton, Kitchener and Windsor, achieving positive results in terms of raising awareness and increasing knowledge. In Montreal and Quebec, the Shield of Athena program reached out to ethnocultural women through workshops. In partnership with police services, the Montreal SOS line and other community partners produced a series of multi-lingual, multi-media products that were aired on local ethnocultural television channels. An evaluation indicates that this outreach activity is contributing to higher reporting of incidents of conjugal violence and increased use of women's shelters by ethnocultural women in Montreal.

The Department of Justice Canada has supported innovative projects aimed at raising public awareness and education of family violence issues and the law. For example, in several instances, it has supported the work of groups who are raising awareness of family violence issues in franco-minority communities in various parts of Canada (for example Saskatchewan and Manitoba). Project evaluation results indicate that these efforts have improved the visibility of family violence within the targeted communities, increased knowledge of the issues and individual rights and responsibilities, and improved ability to effectively respond. The Department of Justice Canada has also supported community workshops to raise awareness of specific issues such as elder abuse, child sexual abuse, family violence in Aboriginal communities, and abuse in rural areas. Recognizing the important role that criminal justice, health and social service professionals play as intermediaries, it has also supported training workshops and the development of resources that will increase the capacity of these intermediaries to address the needs of, and informatively respond to legal issues of concern to victims of family violence. While there are many effective awareness-raising activities underway, efforts to raise awareness are continually required.

PUBLIC LEGAL EDUCATION AND INFORMATION

Public Legal Education and Information (PLEI) is an important public awareness and education component of the Family Violence Initiative offered through the Department of Justice Canada. The PLEI program identifies, analyzes and assesses needs for family violence public legal education and information material. Products include fact sheets, brochures, training programs and workshops. The program also supports projects at the community level designed to increase public awareness and understanding of family violence.

In the 2004-05 to 2007-08 period, the Department of Justice Canada's PLEI program undertook a range of activities. The major project was an enhancement of the Department of Justice Canada's family violence website and the addition of a specialized site devoted to youth that provides age appropriate information on defining family violence, understanding the legal context, and where to get help if a child believes she or he is being abused. Several widely used PLEI publications were also updated and translated into more languages. As an example, in 2006, the booklet titled *Abuse is Wrong in Any Language* designed for immigrant and refugee women was updated, especially in relation to immigration issues. Originally available in 10 languages and in Braille, the updated version is available in six additional languages.

EXPECTED IMMEDIATE RESULT:

Increased and More Effective Community Initiatives

The FVI has worked steadily to support and engage communities in preventing family violence and in creating and implementing solutions when it occurs. A major emphasis during the reporting period has been on addressing family violence concerns and needs of Aboriginal and other Canadian sub-populations at the community level. For example, in the reporting period, the Department of Canadian Heritage supported 52 projects to address family violence in Aboriginal communities. Approximately 85 percent of the projects funded by the department included measures to increase community capacity to address family violence and approximately three quarters (71 percent) included strategies to increase public awareness and enhance the knowledge base. Highlights include projects to gather culturally specific knowledge on healing strategies, knowledge exchange and skills transfer, and community-level planning. The department also invested in activities designed to strengthen local leadership, to prevent and respond to violence. Many of these efforts have involved community consultation and have thus helped to raise awareness of these issues.



Collaboration among federal partners and other stakeholders has also been key. For example, with funding support from the Department of Canadian Heritage, INAC, the Department of Justice Canada and Public Safety Canada's NCPC, Pauktuutit Inuit Women of Canada struck an inter-disciplinary, inter-sectoral advisory committee and created a National Inuit Strategy on Abuse Prevention. This strategy has been endorsed by the government of Nunavut, various Inuit representative organizations, shelters, the RCMP and other service providers in four land claim regions of Canada. It provides a framework for action driven by Inuit principles and informed by culturally appropriate practices. With the support of SWC, Pauktuutit Inuit Women of Canada also engaged 11 northern Inuit communities in taking action. This project focused on raising community awareness through public radio shows, newsletters and public meetings and enhancing the knowledge and skills of women from these communities to engage their communities in addressing violence. As a result of this project, coordinating committees at various sites were initiated or re-energized, community action plans were developed, and four communities became involved in a subsequent project to develop and test culturally specific healing models. The knowledge and expertise developed through other funded initiatives, such as the Rankin Inlet Spousal Counselling project initially supported by the Department of Justice Canada, were utilized in this project.

Family Violence in Inuit Communities: With funding from the Department of Canadian Heritage, Pauktuutit Inuit Women of Canada researched Inuit cultural approaches to family violence by gathering information from community elders. This research was subsequently used to inform the development of an Inuit-specific prevention strategy. With funding from the Department of Justice Canada, Pauktuutit Inuit Women of Canada designed a national mobile training module for front-line workers who work in women shelters in Inuit communities across Canada. The training module and subsequent train-the-trainer module will be adapted to the unique needs of each community, which will increase the knowledge transfer to shelter workers enabling them to more effectively support victims of abuse and family violence.

TOOLS FOR THE HEALING JOURNEY

The Gignoo Transition House Inc. and the Public Legal Education and Information Service of New Brunswick developed the Healing Journey Toolkit, which is a comprehensive and holistic resource to promote public education of family violence and prevention. This project included the delivery of training sessions throughout the province. The toolkit contains culturally relevant information, safety planning tools and community planning resources and is accessible through the Internet.⁸⁰ It was developed with support from INAC, the Department of Canadian Heritage, the Department of Justice Canada, SWC, the Government of New Brunswick (Department of Justice and Consumer Affairs; Aboriginal Affairs Secretariat; the Department of Intergovernmental Affairs; Executive Council Office, Women's Issues Branch, the New Brunswick Advisory Council on the Status of Women), and the Mounted Police Foundation (RCMP).

Family Violence in First Nations' Communities: INAC has provided support to various community-based projects and initiatives that are aimed at increasing awareness of family violence, and reducing its occurrence. As a result of a 2005 evaluation of INAC's Family Violence Prevention Program, the department is planning to introduce a new funding allocation methodology that will ensure that funds are directed to communities most in need. The new methodology will be fully implemented by 2012. The department's ability to report on community-level family violence project results will be further improved when the program's new funding methodology is fully implemented. The department continues to work with stakeholders such as the National Aboriginal Circle Against Family Violence, the Native Women's Association of Canada, the Assembly of First Nations and provinces and territories, as well as with other federal government departments, such as SWC, on the coordination of family violence prevention programming to better protect the interests of First Nations women, children and families.

Aboriginal youth have also been a population focus of the FVI. For example, INAC supported the 5th Annual First Nations Youth, Violence and Changing Times Training Conference, which involved 200 youth in addressing issues such as violence, suicide and drug addiction. SWC and the Department of Canadian Heritage have provided funding to the Native Women's Association of Canada to develop a violence prevention toolkit and train 200 Aboriginal youth and youth councils to address issues such as violence in the home and its impacts, dating violence, sexual assault, emotional abuse and bullying. To date, 175 First Nations, Métis and Inuit women and 129 service providers and community representatives have participated in six "train the trainer" sessions and it is estimated that it will reach 1,200 young people. The initiative has received support from 53 First Nations and Métis communities, 18 shelters, 99 community health and social agencies and 47 band councils. To April 2008, 1,664 toolkits have been disseminated. As another example, the Western Region Métis Women's Association, Inc. is conducting a neighbourhood specific initiative in Saskatoon (Mount Royal) to raise awareness about family violence and provide information to Aboriginal youth.

There are many other federal investments supported by departments that are strengthening community capacity to prevent family violence. For example, Public Safety Canada's NCPC supports evidence-based programs to reduce offending by tackling known risk factors among vulnerable groups of the population. Its priorities are to reduce offending behaviour among children and youth at-risk, reduce recidivism among persistent, chronic offenders, and foster prevention in Aboriginal communities. These interventions will help to reduce offending among those who are likely to engage in family violence. In the reporting period, NCPC funded 84 projects that are expected to contribute to engaging community members and strengthening community capacity (including the development of new partnerships, knowledge, skills, linkages and networks) to implement evidence-based community solutions to violence. This has included work on family violence generally and on violence against women, youth and violence, and community safety and well-being.

As noted under the Resources section of this report, in addition to its portion of the \$7 million allocation, SWC has provided grants and contributions program funding to a range of projects aimed at eliminating systemic violence against women and girls and issues of violence against Aboriginal women and girls. It should be noted that in September 2006, the Women's Program was renewed with new Terms and Conditions that significantly changed the focus of the program. The Women's Program is now composed of two components, the Women's Community Fund and the Women's Partnership Fund, which fund projects aimed directly at helping women in their communities in an accountable and efficient way. Family violence projects have included demonstration or pilot projects, workshops and conferences aimed at public education and awareness, research, and the development of resources and policy papers. For example, in collaboration with six federal departments, SWC provided funding to Corporation Wapikoni Mobile, which used multi-media technology to promote dialogue among young Aboriginal women and men on violence issues. The resulting productions are available through NFB. The Edmonton Financial Literacy Society of Alberta produced an educational video about the links between economic self-sufficiency and a woman's ability to leave an abusive relationship. Reducing the cultural and social barriers faced by survivors of violence was also the focus of funding to the Chinese Canadian Council of Toronto. This project provided training to women from the community so that they can serve as "ambassadors" for family violence prevention. Training enabled them to lead public education and training sessions on family violence prevention, which will help to increase community understanding of the dynamics of family violence and create solutions. In 2007-08, about 33 percent of the projects funded under its Women's Community Fund related to the prevention of violence against women and girls.

The RCMP has 750 detachments in 14 divisions across Canada and polices a diverse range of communities. In the reporting period, with funding from its portion of the FVI allocation, the RCMP undertook 35 educational workshops and training sessions. It also undertook collaborative research to advance police-community work on issues such as spousal assault, child abuse and child sexual abuse. It developed new resources for front-line police officers, such as the RCMP Yukon's "Violence in Relationships" reference manual that assists officers in responding to relationship violence incidents and issues. With FVI funding, the RCMP continues to train front-line officers in sexual assault investigation. Current training is based on a Sexual Assault Investigator's Course developed by the RCMP in British Columbia. An on-line version of this course will be piloted in fall 2008, and the Course Training Standard will be approved once the on-line course has been piloted.



NEW AND ENHANCED SHELTERS

Shelters for victims of abuse are an integral part of the community's ability to respond to family violence. CMHC administers the Shelter Enhancement Program (SEP) which provides capital funds for repairs, rehabilitation and improvements of existing shelters for persons who experience family violence, and for the acquisition or construction of new shelters and second-stage housing where needed. This includes First Nations facilities on reserves.

CMHC's annual budget under the FVI is \$1.9 million, of which \$100,000 relates to administration costs. Various extensions to CMHC's suite of renovation programs, including SEP, were provided for a three-year period from 2003-04 to 2005-06, for one year for 2006-07, and more recently for a two-year period from April 1, 2007 to March 31, 2009. These extensions provide funding for both on and off reserve SEP shelters, in addition to the annual FVI funding of \$1.9 million.

SHELTERS, AN INTEGRAL PART OF THE RESPONSE TO FAMILY VIOLENCE

Between 2004-05 and 2007-08, 1,251 new shelter spaces were created and 3,587 shelter spaces were enhanced to help protect victims of family violence.

- In 2004-05, the annual federal expenditure budget for SEP was \$11.9 million, of which \$0.7 million related to administration. In that year, CMHC approved 91 new shelter spaces at a cost of approximately \$2.5 million and 1,143 existing shelter spaces were enhanced at a cost of \$10.4 million. A further \$2.4 million in provincial funding contributed to shelter enhancement through cost-sharing arrangements with Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Saskatchewan.
 - In 2005-06, the annual federal expenditure budget for SEP was \$22.3 million, of which \$0.3 million related to administration. CMHC approved 107 new shelter spaces at a cost of approximately \$3.5 million and 1,280 existing shelter spaces were enhanced with approximately \$13.4 million. A further \$3.3 million in provincial/territorial funding contributed to shelter enhancement through cost-sharing arrangements with Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba, Saskatchewan and the Northwest Territories.
 - In 2006-07, the annual federal expenditure budget was \$11.4 million, of which \$0.2 million related to administration. CMHC approved 563 new shelter spaces at a cost of approximately \$10.4 million and 636 existing shelter spaces were enhanced with approximately \$3.1 million. A further \$2.8 million in provincial/territorial funding contributed to shelter construction and enhancement through cost-sharing arrangements with Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba, Saskatchewan, and the Northwest Territories.
 - In 2007-08, the annual federal expenditure budget was \$12.6 million, of which \$0.8 million related to administration. CMHC approved 490 new shelter spaces at a cost of approximately \$8.2 million and 528 existing shelter spaces were enhanced with a approximately \$3.2 million. A further \$1.7 million in provincial cost-sharing contributed to shelter construction and enhancement through cost-sharing arrangements with Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Saskatchewan.
-

HIGHLIGHTS OF RESULTS FROM THE 2008 EVALUATION OF SEP

An evaluation of SEP was initiated in 2008. The results indicated that from April 1, 2001 to March 31, 2007, SEP funding had significantly contributed to improvements in shelter conditions in Canada.⁶¹ The SEP funding accounted for 52 percent of the increased shelter capacity since 2001. Over 68 percent of existing family violence shelters received SEP funding for repairs and enhancement. The SEP funding covered 40 percent of all shelter repairs over the 2001-07 period and was highly incremental, that is, in many cases the repair work would not have been done without SEP. Improvements reported were substantive as in the same period, 51 percent of the shelters using SEP were rated as being in adequate or excellent physical condition by shelter staff, compared with 20 percent in 2001. Overall, 90 percent of SEP-funded shelters undertook basic repairs and enhancements to security (undertaken by 80 percent), children's areas (undertaken by 40 percent) and accessibility for persons with disabilities (undertaken by 30 percent). Such improvements in the physical condition of shelters result in a range of positive impacts for clients such as

enabling women to feel safer and more secure, improving client self-esteem and well-being, being better able to meet the needs of children and improving access to people with disabilities. The evaluation found that the condition of the shelter is a major factor aiding women and thus a factor enhancing success for shelters in addressing family violence. In First Nations communities where shelters are operating, it was also reported that fewer women had to leave their communities to seek protection. Shelters had also contributed to more community engagement in prevention activities.

From April 1, 2001 to March 31, 2007, eight provincial/territorial governments (New Brunswick, Newfoundland, Nova Scotia, Manitoba, Northwest Territories, Nunavut, Quebec and Saskatchewan) delivered the SEP in their jurisdictions and contributed over \$10 million dollars under cost-sharing agreements, thereby increasing the impact of the federal funds available. In addition, all provincial and territorial governments (and in some jurisdictions, municipal governments) contributed annual operating funding for shelters. In First Nations communities, annual operating funding is provided under INAC's Family Violence Prevention Program.

SEP funding has also helped shelters to leverage other funding. Approximately 25 percent of all shelters surveyed in the evaluation study reported that receiving SEP assistance had helped them to leverage an average of \$507,542 in additional support. The SEP evaluation estimates that between 2001 and 2007, \$105 million of SEP funding leveraged over \$200 million from other sources.

First Nations and Inuit Communities: In the reporting period, FVI partners have continued to focus on addressing the need for shelters and related services in First Nations and Inuit communities. In June 2007, the federal government announced it would help First Nations communities address the critical need for family violence prevention programs and services on reserve through a five-year investment of \$55.6 million. This included \$2.2 million to build up to five new shelters through CMHC's Shelter Enhancement Program. These new investments include increased operational support for the existing shelter network and for the new shelters. A Review Committee, consisting of representatives from INAC, CMHC, Indian Residential Schools Resolution Canada, the Assembly of First Nations, and the Native Women's Association of Canada, was established in order to ensure a fair and equitable process for the selection of the new shelter locations. On March 4, 2008, the federal government announced that new shelters would be located in Quebec, Ontario, Manitoba, Alberta and British Columbia.

Additional efforts to strengthen the shelter network were undertaken. For example, the Department of Canadian Heritage provided funding and technical support for the development of an Inuit Women's Shelter Association. This support will strengthen the network of approximately 14 shelters that serve victims of family violence and abuse across the four Inuit land claim regions of Canada. SWC provided support to the National Aboriginal Circle Against Family Violence to strengthen its policies and procedural guidelines for shelters, which shelters can use as a template to ensure quality services to women and children in need of protection. It also funded research to assist shelters in assessing the issues related to accreditation and incorporation. SWC provided financial support to the Canadian Association of the Deaf to work with mainstream organizations and the Disabled Women's Network of Canada and the provincial and territorial shelter networks to provide accessible services to deaf women in need of protection within their community. As a result 40 grassroots organizations and shelters are better equipped to respond to the needs of this population.

Immigrant Women and their Children: Solutions to issues facing immigrant women and their children have also been put in place, including the provision of transitional housing and support to homeless newcomer women and their children. In partnership with the National Homelessness Initiative and other stakeholders, supportive housing and related services were created or improved in many communities across the country, including Alberta (Calgary and Edmonton), British Columbia (Vancouver and Victoria), New Brunswick (Bathurst, Edmunston and Saint-John), Newfoundland (Corner Brook), Nova Scotia (Port Hawkesbury, Halifax, Truro, Amherst), Ontario (Barrie, Branford, Guelph-Wellington, London, Ottawa, Toronto), Quebec (Gatineau) and Saskatchewan (Regina, Saskatoon).

EXPECTED INTERMEDIATE RESULT:

Enhanced Community Capacity to Address Family Violence

Many capacity barriers to implementation continue to exist in communities, including adequate personnel, resources and space to sustain service delivery. The FVI is helping to address some of these barriers by making recommendations to strengthen the legislative frameworks to address family violence, facilitating the development of local policies and protocols to address violence, enhancing local knowledge and skills to effect change, enhancing shelters and improving service delivery and programming in federally mandated areas, and by facilitating partnership development, networks and linkages to other sources of knowledge, expertise, support.

Anecdotal evidence from project funding recipients indicates that FVI contributions to community capacity enhancement are valued. These projects have helped to increase knowledge and expertise and have provided essential tools and resources to equip communities to respond to family violence issues, and with the support of other partners and stakeholders, have enhanced the availability and accessibility of services and supports to those most in need. In the reporting period, this has been particularly evident in project funding for Aboriginal, ethnocultural and immigrant communities.



PART 5

CONCLUSION – MOVING FORWARD

The FVI responds to a range of family violence issues that can require profound changes in a host of policies and programs, services, structures and systems. There are many stakeholders engaged in the issues and many players are involved. While the federal government plays a leadership role in addressing family violence in Canada, the strength of its influence is in working together with others.

In its past performance reports to TBS, the FVI IWG has emphasized its commitment to enhancing horizontal collaboration on family violence issues, pursuing quality improvements to federal services and programs that address family violence issues, responding to a diversity of issues, and influencing and supporting policy development. Ongoing refinement of initiative-level performance measurement, reporting and evaluation activity has also been a key focus.

The current report indicates that member departments have enhanced their collective capacity to horizontally manage family violence issues and to work together on identified priorities, such as the needs of Aboriginal communities and additional sub-populations. They have also worked extensively with family violence stakeholders and external partners. Continual improvement strategies have been introduced based on results from various special studies, reviews and evaluations. The NCFV conducted a strategic needs assessment with its clients and has made adjustments to its operations in order to address user feedback and suggestions. An umbrella RMAF was developed and approved for the FVI. Interdepartmental funding supported shared priorities.

In all, in this reporting period, the federal FVI partners have signalled that their investments are making meaningful contributions to advancing understanding of the issues and equipping players with knowledge, resources and tools they need to make a difference. Steady progress has been made in increasing public awareness and knowledge of family violence and its myriad consequences; improving policies and practices to prevent family violence from occurring and to protect victims and others affected by violence; improving access to knowledge and information; and fostering the development of appropriate responses and solutions when violence occurs.

Over the years, the primary lesson learned is that family violence is a long-term issue, requiring long-term, interdisciplinary and inter-sectoral responses. Federal partners will continue to engage other players and work collaboratively. Efforts to support knowledge exchange and (transfer) translation, strengthen networking and linkages across sectors and disciplines, encourage strategic planning and foster the development and implementation policies, programs and practices informed by better and stronger evidence will continue.

Horizontal management of the FVI will continue to ensure a strategic focus and guard against overlap and duplication of effort. FVI partners will continue to focus on addressing the issues and often unique circumstances of specific sub-populations affected by violence at various ages and life stages, including women, children, young people, older adults, Aboriginal populations, and others living in conditions of risk or disadvantage. It will continue to recognize diversity within sub-populations.

PRIORITIES FOR THE COMING YEARS WILL INCLUDE:

Building on progress made in addressing family violence in Aboriginal communities. This will include continuing to work in collaboration with all orders of government, Aboriginal representative organizations and community-based institutions and groups to address family violence issues in Aboriginal communities. This will also include proceeding with the construction of five new shelters in First Nations communities as announced in March 2008.

Accountability for Results. FVI partners will continue their efforts to align departmental performance reporting with the FVI umbrella RMAF, and to strengthen program capacity and effectiveness. In particular, federal partners will explore ways to improve evidence regarding the impact of interdepartmental collaboration and strengthen interdepartmental action.

APPENDIX A

FAMILY VIOLENCE INITIATIVE: MEMBER DEPARTMENTS AND THEIR MANDATES

Canada Mortgage and Housing Corporation administers the Shelter Enhancement Program to provide capital funding for the repair, rehabilitation and improvement of existing shelters for persons who experience family violence, and for the acquisition or construction of new emergency shelters and second-stage housing.

Citizenship and Immigration Canada promotes awareness of family violence issues through citizenship and immigration policies and programs.

Correctional Service of Canada addresses offender family violence issues through research, treatment programs and staff training.

Department of Canadian Heritage supports prevention projects for Aboriginal women off-reserve and prevention activities for non-English/French speaking Canadians and conducts research and evaluation activities.

Department of Justice Canada reviews, researches and reforms criminal legislation and policy; funds community-based family violence projects; and provides public legal education and information support on family violence issues.

Department of National Defence promotes awareness of family violence issues, supports programming aimed at the stressors often associated with family violence and provides support, counselling and referral services for members and families who are victims of family violence.

Health Canada addresses family violence through its support for the delivery of public health and health promotion services in on-reserve and in Inuit communities and through its work in promoting equitable health outcomes for women and men, boys and girls in Canada.

Human Resources and Skills Development Canada collects and disseminates data and research findings on abused and/or vulnerable children, assists victims of abuse in changing identities, and supports the development of transition homes.

Indian and Northern Affairs Canada supports culturally appropriate prevention and protection services for First Nations children and families resident on reserve, in accordance with the legislation and standards of the province or territory of residence. The anticipated result is a reduction in family violence and a more secure and stable-family environment for children on reserve.

The **Public Health Agency of Canada** carries out research on the population health consequences of family violence, develops resources and promotes policies, programs and projects that contribute to family violence prevention. Serving as the Family Violence Initiative secretariat, **leadership/coordination** staff in the Agency oversee the collection of information to support reporting; facilitate horizontal activities in partnerships among Family Violence Initiative departments and with other federal initiatives, provinces, territories and non-governmental organizations; and maintain records of decisions and accomplishments. The **National Clearinghouse on Family Violence**, managed by the **Public Health Agency of Canada** on behalf of the FVI, collects, develops, and disseminates, to professionals and the public, knowledge gained from data collection, departmental research and the Clearinghouse's own resource development activities. It provides access to a comprehensive range of professional resources, referrals and an extensive bibliographic reference collection.



Public Safety Canada is responsible for protecting Canadians and helping to maintain a peaceful and safe society. It addresses the issue of family violence through supporting evidence-based interventions designed to reduce offending among those who are likely to engage in family violence; and providing Aboriginal community policing services.

The **Royal Canadian Mounted Police** supports community-based workshops on victims' issues, sexual assault, and relationship violence, and assists communities in using problem-solving approaches to family violence and delivers training to its members.

Service Canada works with provincial and territorial partners to increase personal safety for Canadians, who are victims of intimate or familial violence at risk of serious injury or death through the Confidential Service for Victims of Abuse (CSVA). This Service provides assistance in the establishment of a new identity and relocation when all other safety measures have been exhausted.

Statistics Canada works to improve the availability of national level data on the nature and extent of family violence.

Status of Women Canada promotes the full participation of women in the economic, social and democratic life of Canada. SWC works to advance equality for women and to remove the barriers to women's participation in society, putting particular emphasis on increasing women's economic security and eliminating violence against women. Through the Women's Program, SWC also plays a vital role in supporting the work of women's and other Canadian organizations by providing financial and professional assistance to organizations to carry out projects at the local, regional and national levels in key areas such as women's economic status and violence against women and girls, within an accountable and transparent framework.

ENDNOTES

¹ Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008) p. 11.

Ibid., p. 43.

Ibid., p. 30.

Ibid., p. 32

The FVI umbrella RMAF is evergreen. It will, in the course of its implementation, require refinement and updating to support and ensure continuing efforts to strengthen federal-level horizontal management and achieve results under the FVI.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 10.

Ibid., p. 10

Spousal violence refers to violence committed by legally married, common law, separated and divorced partners

Ibid., p. 11.

Ibid., p. 10

bid., p. 12.

Ibid., p. 12

Ibid., p. 12

Adapted from: Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 15

Ibid., p. 15.

Adapted from: Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 39.

Ibid., p. 43.

Spousal homicides involve persons in legal marriages, those who are separated or divorced from such unions and those in common-law relationships (including same-sex spouses)

Solved homicides refer to those where at least one accused has been identified by police

Adapted from: Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 39.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2007* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2007), p. 16.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 39.

Statistics Canada. *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2004* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2004), citing M. Dawson, *Examination of Declining Intimate Partner Homicide Rates: A Literature Review* (Ottawa: Justice Canada, Research and Statistics Division, 2001), and V. Pottie Bunge, "National Trends in Intimate Partner Homicides, 1974-2000," *Juristat* 22, 5 (Ottawa: Statistics Canada, Cat. No. 85-002-XIE).

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2006* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2006), p. 53.

Ibid., p. 13.

Ibid., p. 39

Ibid., p. 13.

Statistics Canada. "Family violence in Canada: A statistical profile," *The Daily*, Thursday, July 14, 2005
Available on-line: <http://www.statcan.ca/Daily/English/050714/d050714a.htm>

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics. *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2005* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2005), p. 37.

Statistics Canada. "Family violence in Canada: A statistical profile," *The Daily*, Thursday, July 14, 2005
Available on-line: <http://www.statcan.ca/Daily/English/050714/d050714a.htm>

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics. *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2007* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2007), p. 19.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics. *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 30

Ibid., p. 26

Ibid., p. 30

Ibid., p. 26. Extended family includes persons related by blood, marriage, adoption or foster care (i.e., aunts, uncles, cousins, sisters/brothers-in-law, etc.)

This information is based on a non-representative sample of 62 police services that have consistently reported to the survey and account for 51 percent of the population of Canada in 2005. Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics. *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2007* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2007), p. 23

Ibid., p. 23.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics. *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 26

Ibid., p. 26

Ibid., p. 30

Ibid., p. 27

The UCR2 combines biological, step and adopted fathers into one category. *Ibid.*, p. 27

Statistics Canada. *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2004* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2004), p. 21-22.

Ibid., p. 21-22.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics. *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2006* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2006), p. 22.

Adapted from: Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics. *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 41

Ibid., p. 40.

Includes step and adopted parents. *Ibid.*, p. 40.

Ibid., p. 40

A. Bélanger, L. Martel and É. Caron-Malenfant, *Population Projections for Canada, Provinces, and Territories, 2005-2031* (Ottawa: Statistics Canada Cat. No. 91-520-XIE, 2005).

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics. *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2007* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2007), p. 32.

Ibid., p. 32.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 35.

Ibid., p. 35.

Ibid., p. 35.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 35.

Ibid., p. 35.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2006* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2006), p. 48.

Ibid., p. 35.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2006* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2004), p. 47.

E.R. Welfel, P.R. Danzinger, and S. Santoro, "Mandated Reporting of Abuse/Maltreatment of Older Adults: A Primer for Counselors," *Journal of Counseling and Development*, 78, 3 (2000):284-292, cited in Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2006* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2006), p. 47.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2006* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2006), p. 47.

Adapted from: Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2008* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 42.

Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2007* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2008), p. 35.

Ibid., p. 41.

Ibid., p. 41.

⁶⁷ Statistics Canada. Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2005* (Ottawa: Statistics Canada; Cat. No. 85-224-XIE, 2005), p. 20.

J. Brzozowski, A. Taylor-Butts, and S. Johnson, "Victimization and offending among the Aboriginal population in Canada," *Juristat*, 26, 3 (Ottawa: Statistics Canada; No. 85-2002-XIE), p. 6.

For detailed information on these consequences, see: Health Canada, *The Consequences of Child Maltreatment: A Reference Guide for Health Practitioners* (Ottawa: Health Canada, 1998); C. Wekerle and D.A. Wolfe, "Child Maltreatment," *Child Psychopathology*, 2nd ed., edited by E.J. Mash and R.A. Barkley (New York: Guilford, 2003): 632-684.

See: Ontario. English-language Expert Panel for Educators, *Woman Abuse Affects our Children. An Educator's Guide*, prepared by Linda L. Baker and Peter G. Jaffe. (London: Centre for Children and Families in the Justice System, 2007). Available from: http://www.lfcc.on.ca/Educators_Guide_to_Woman_Abuse.pdf

Alison Cunningham and Linda Baker, *Little Eyes, Little Ears: How Violence Against a Mother Shapes Children as they Grow* (London: Centre for Children and Families in the Justice System, 2007).

For further information on the health effects of family violence, see: Health Canada, *The Health Effects of Family Violence* (Ottawa: Health Canada). Available from: http://www.phac-aspc.gc.ca/ncfv-cnivf/familyviolence/pdfs/fv-healtheffects_e.pdf

World Health Organization, *World Report on Violence and Health, Summary* (Geneva: World Health Organization, 2002): 80-81. Available from: http://www.who.int/whr/2002/en/whr02_en.pdf

For example, see the following studies: Anucha, Uzo; Smylie, Lisa; Mitchell, Colleen; Omorodion, Francisca. *Exits and Returns: An Exploratory Longitudinal Study of Homeless People in Windsor Essex County*. Ottawa: Canada Mortgage and Housing Corporation, 2007 101p. and Wilfreda Thurston, Barbara Clow, David Este, Tess Gordey, Margaret Haworth-Brockman, Liz McCoy, Rachel Rapaport Beck, Christine Saulnier, and Jana Smith (2006) *Immigrant Women, Family Violence, and Pathways Out of Homelessness*. Institute for Gender Research, University of Calgary. Available at <http://www.ucalgary.ca/gender/reports.htm>

Implementation of this survey is, however, dependent upon securing resources

Alison Cunningham and Linda Baker, *Little Eyes, Little Ears: How Violence Against a Mother Shapes Children as they Grow* (London: Centre for Children and Families in the Justice System, 2007)

See Canadian Network for the Prevention of Elder Abuse, *Promising Approaches for the Prevention of Elder Abuse* (November 7, 2007) Available at: <http://www.cnpea.ca/Promising%20Approaches%20Final%20%202007.pdf>, and *A Draft Framework for a National Strategy for the Prevention of Elder Abuse* (August 8, 2007). Available at: <http://www.cnpea.ca/Strategy%20Framework%202007.pdf>

EKOS Research Associates, *Public Attitudes Toward Family Violence: A Syndicated Study – Final Report* (Ottawa: EKOS Research Associates, 2002)

National Seniors Council on Elder Abuse. Report of the National Seniors Council on Elder Abuse
Available from: http://www.seniorscouncil.gc.ca/en/research_publications/elder_abuse/2007/hs4_38/page06.shtml#awareness
www.thehealingjourney.ca

SPR Associates, Inc., *Shelter Enhancement Program Evaluation* (Ottawa: Canada Mortgage and Housing Corporation, 2008).

Ibid., p. 10



Vous par exemple les études suivantes : Uzo Anucha, Lisa Smylie, Colleen Mitchell et Francisca Omorodion, *Exits and Returns: An Exploratory Longitudinal Study of Homeless People in Windsor Essex County, Ottawa: Canada Mortgage and Housing Corporation, 2007* ; Elizabeth W. Taylor, David L. Strecher, Margaret Harwood-Brockman, Liz McCoy, Rachel Rapaport Berk, Christine Saulnier et Jana Smith (2006) *Immigrant Women, Family Violence, and Pathways Out of Homelessness*, Institute for Gender Research, University of Calgary. En ligne : <http://www.ucalgary.ca/gender/reports.htm>

Une telle enquête ne sera toutefois entreprise que si l'on dispose des ressources nécessaires

Alison Cunningham et Linda Baker, *Petits yeux, petites oreilles : comment la violence envers une mère façonne les enfants lorsqu'ils grandissent* (London, Centre des enfants, des familles et le système de justice, 2007).

Voici Canadian Network for the Prevention of Elder Abuse, *Promising Approaches for the Prevention of Elder Abuse* (7 novembre 2007) En ligne : <http://www.cnpea.ca/Frommisng%20Final%20%202007.pdf>, et *A Draft Framework for a National Strategy for the Prevention of Elder Abuse* (August 8, 2007). En ligne : <http://www.cnpea.ca/Strategy%20Framework%202007.pdf>

(KOS Research Associates, *Public Attitudes Toward Family Violence: A Syndicated Study – Final Report* (Ottawa: EKOS Research Associates, 2002)

Conseil national des aînés sur les mauvais traitements envers les aînés. Rapport du Conseil national des aînés sur les mauvais traitements envers les aînés. En ligne : http://www.seniorscouncil.gc.ca/en/research_publications/elder_abuse/2007/hs4_38/page06.shtml#awareness

www.thehealingjourney.ca

SFR Associates, Inc., *Programme d'amélioration des maisons d'hébergement : plan d'évaluation de 2007* (Ottawa, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2008)

Ibid., p. 10

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique, *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2007* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2007), p. 37-38.

Ibid., p. 32

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique, *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF, 2008), p. 36

Ibid., p. 35

Ibid., p. 35

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique, *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2008), p. 36

Ibid., p. 35

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique, *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2006* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF, 2006), p. 54

Ibid., p. 35

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique, *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2006* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2004), p. 52

L. R. Weisfeld, R. R. Danziger et S. Santoro, "Mandated Reporting of Abuse/Maltreatment of Older Adults: A Primer for Counselors", *Journal of Counseling and Development* 78, 3 (2000):284-292, cite dans Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique, *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2006* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2006), p. 52

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique, *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2006* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2006), p. 52

Adapté de Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique, *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2008), p. 44-45

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique, *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2007* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2008), p. 41

Ibid., p. 41

Ibid., p. 41

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique, *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2005* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2005), p. 20

J. Brzozowski, A. Taylor-Butts, et S. Johnson, « La victimisation et la criminalité chez les peuples autochtones du Canada », *Justicia*, 26, 3 (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-2002-XIF au catalogue), p. 5-7

Pour de plus amples renseignements quant à ces répercussions, voir Statistique Canada, *Les conséquences de la violence faite aux enfants : guide de référence à l'intention des professionnels de la santé* (Ottawa, Santé Canada, 1998); C. Wekerle et D. A. Wolfe, "Child Maltreatment", *Child Psychopathology*, 2^e édition sous la direction d'E. J. Mash et de R. A. Barkley (New York: Guilford, 2003); 632-684

Voir Ontario. English-language Expert Panel for Educators, *Woman Abuse Affects our Children. An Educators Guide* préparé par Linda L. Baker et par Peter G. Jaffe. (London: Centre for Children and Families in the Justice System, 2007)

En ligne : http://www.ifcc.on.ca/Educators_Guide_to_Woman_Abuse.pdf

Alison Cunningham et Linda Baker, *Petits yeux, petites oreilles : comment la violence envers une mère façonne les enfants lorsqu'ils grandissent* (London, Centre des enfants, des familles et le système de justice, 2007)

Pour de plus amples renseignements des répercussions de la violence familiale sur la santé, voir Santé Canada, *Effets de la violence familiale sur la santé* (Ottawa, Santé Canada). En ligne : http://www.phac-aspc.gc.ca/nctv-cnivt/familyviolence/pdfs/fv-healtheffects_e.pdf

Organisation mondiale de la santé, *Rapport mondial sur la violence et la santé* (Genève, Organisation mondiale de la santé, 2002)

Ibid., p. 13

Ibid., p. 39

Ibid., p. 13

Statistique Canada. « La violence familiale au Canada : un profil statistique », *Le Quotidien*, le jeudi 14 juillet 2005

En ligne : <http://www.statcan.ca/Daily/English/050714/d050714a.htm>

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2005* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2005), p. 39-40

Statistique Canada « La violence familiale au Canada : un profil statistique », *Le Quotidien*, le jeudi 14 juillet 2005

En ligne : <http://www.statcan.ca/Daily/English/050714/d050714a.htm>

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2007* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2007), p. 22

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2008), p. 31.

Ibid., p. 26

Ibid., p. 30.

Ibid., p. 27. Les membres de la famille étendue comprennent les personnes liées par le sang, par mariage, par adoption ou par la famille d'accueil (c.-à-d. les tantes, les oncles, les cousins, les belles-sœurs, les beaux-frères).

Les statistiques sont fondées sur un échantillon non représentatif de 62 services de police qui, depuis 2003, ont toujours déclaré des données à l'enquête et représentent 51 p. cent de la population du Canada en 2005. Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2007* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2007), p. 27-28.

Ibid., p. 23

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF, 2008), p. 27

Ibid., p. 26

Ibid., p. 30

Ibid., p. 27

Le DUC2 fonde en une seule catégorie les pères biologiques, les beaux-pères et les pères adoptifs. *Ibid.*, p. 28

Statistique Canada. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2004* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2004), p. 24-25

Ibid., p. 21-22

Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2006* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2006), p. 23-24

D'après Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2008), p. 43

Ibid., p. 40

Comprend les beaux-parents et les parents adoptifs. *Ibid.*, p. 40.

Ibid., p. 40

A. Bélanger, L. Martel et E. Caron-Malenfant. *Projections démographiques pour le Canada, les provinces et les territoires 2005-2031* (Ottawa, Statistique Canada, n° 91-520-XIF au catalogue, 2005).

RÉFÉRENCES

- Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2008) p. 11-12.
- Ibid.*, p. 43.
- Ibid.*, p. 30.
- Ibid.*, p. 32.
- Le GGR de l'ILVF est un document évolutif. Tout au long de sa mise en place, il fera l'objet d'améliorations et de mises à jour qui lui permettront de soutenir les efforts de gestion horizontale au niveau fédéral et d'en arriver aux résultats escomptés par l'ILVF.
- Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2008) p. 10-11.
- Ibid.*, p. 10.
- Violence conjugale renvoie à la violence commise par un partenaire marié selon la loi, marié de fait, séparé ou divorcé.
- Ibid.*, p. 11.
- Ibid.*, p. 10.
- Ibid.*, p. 12.
- Ibid.*, p. 12.
- Ibid.*, p. 12.
- D'après Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2008) p. 15-16.
- Ibid.*, p. 15.
- D'après Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2008) p. 41.
- Ibid.*, p. 42.
- Les homicides entre conjoints sont ceux qui impliquent les personnes mariées, séparées ou divorcées, ainsi que les conjoints vivant en union libre, y compris les conjoints de même sexe.
- Un homicide résolu est un cas d'homicide dans lequel au moins un des accusés a été identifié par la police.
- D'après Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2008) p. 41.
- Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique, 2007* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2007) p. 18-19.
- Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique, 2008* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2008) p. 41.
- Statistique Canada. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2004* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2004). Dans : *Les statistiques d'hommes et de femmes : une étude documentaire*. Ottawa, n° 85-002-XIF au catalogue.
- Canada. Division de la recherche et de la statistique, 2001), et V. Portie Bunge, « Tendances nationales des homicides entre partenaires intimes, 1974 à 2000 », *Juristat* 22, 5 (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-002-XIF au catalogue).
- Statistique Canada. Centre canadien de la statistique juridique. *La violence familiale au Canada : un profil statistique 2006* (Ottawa, Statistique Canada, n° 85-224-XIF au catalogue, 2006) p. 57-58.

Sécurité publique Canada est chargé de la protection des Canadiens; ce Ministère participe au maintien de la paix et de la sécurité au pays. Il lutte contre la violence familiale en apportant son soutien à des mesures d'intervention fondées sur des faits probants dans le but de réduire le nombre d'actes délictueux parmi ceux qui courent le risque de commettre des actes de violence familiale; il assure les services de police dans les collectivités autochtones.

La **Gendarmerie royale du Canada** apporte son soutien à des ateliers communautaires portant sur les problèmes que connaissent les victimes de violence ou de violence familiale, sur les agressions sexuelles et sur la violence durant les fréquentations; au chapitre de la violence familiale, il aide les collectivités à avoir recours à des approches misant sur la résolution de problème; il fournit à ses agents des séances de formation.

L'aide du Service confidentiel pour les victimes d'abus (SCVA), **Service Canada** travaille avec des partenaires provinciaux et territoriaux afin d'augmenter la sécurité personnelle des Canadiens qui sont victimes de violence intime ou familiale, à risque de blessures graves ou de mort. Ce service assiste à l'établissement d'une nouvelle identité et au déménagement des victimes lorsque toutes les autres mesures sécuritaires ont été épuisées.

Statistique Canada s'efforce d'améliorer l'accessibilité des données nationales sur la nature et l'ampleur des problèmes associés à la violence familiale

Condition féminine Canada fait la promotion de la participation, à part entière, de la femme à la vie économique, sociale et démocratique au Canada. Le travail de CFC est d'en arriver à l'égalité des femmes; à lever les obstacles à la participation des femmes à la vie de la société; à éliminer toute forme de violence envers elles. Par son Programme de promotion de la femme, CFC joue un rôle essentiel en apportant son soutien, par du financement et de l'aide technique, aux organisations féminines et autres au Canada qui ont des projets à réaliser, au niveau local, régional ou national, dans des domaines-clés comme la situation économique des femmes, la violence envers les femmes et les jeunes filles, selon un cadre de travail respectueux de la responsabilisation et de la transparence.

ANNEXE A

LISTE ET MANDAT DES MINISTÈRES PARTICIPANT À TITRE DE PARTENAIRES À L'INITIATIVE DE LUTTE CONTRE LA VIOLENCE FAMILIALE

La **Société canadienne d'hypothèques et de logement** administre le Programme d'amélioration des maisons d'hébergement dont le but est de fournir des fonds pour les dépenses de capital dans la rénovation, la remise en état et l'amélioration des maisons d'hébergement actuelles pour les personnes en situation de violence familiale, et pour l'acquisition ou la construction de nouvelles maisons d'hébergement d'urgence et des maisons d'hébergement transitoire.

Citoyenneté et Immigration Canada fait la promotion d'une sensibilisation accrue à la question de la violence familiale par le biais de ses politiques, stratégies et programmes touchant la citoyenneté et l'immigration.

Le **Service correctionnel du Canada** s'attaque aux questions concernant les délinquants déclarés coupables de violence familiale par le biais de la recherche, de programmes de traitement et de la formation du personnel.

Le **Ministère du Patrimoine canadien** soutient les projets portant sur les mesures de prévention à l'intention des femmes autochtones vivant hors réserve, et sur les activités de prévention à l'intention des Canadiens ne parlant ni l'anglais ni le français; il mène des activités de recherche et d'évaluation.

Le **Ministère de la Justice Canada** examine et évalue les lois et les politiques en matière pénale, et présente des propositions de réforme en ce domaine; il finance des projets communautaires de lutte contre la violence familiale; il fournit un soutien par le biais de la vulgarisation et de l'information juridiques en matière de violence familiale.

Le **Ministère de la Défense nationale** fait la promotion de la sensibilisation au problème de la violence familiale; il soutient des programmes visant les facteurs de stress souvent associés à la violence familiale; il fournit soutien, counseling et recommandations à ses membres, et à leurs familles, qui sont aux prises avec des problèmes de violence familiale.

Santé Canada participe à la lutte contre la violence familiale par le biais de son soutien à la prestation des services de santé et de promotion de la santé dans les réserves, dans les collectivités indites, et de son travail de promotion pour des services de santé à la portée de tous au Canada : femmes, hommes, garçons et filles.

Ressources humaines et Développement des compétences Canada recueille et diffuse les données et les conclusions de la recherche portant sur les enfants vulnérables; il apporte son soutien aux victimes en les aidant à changer d'identité; il soutient le développement des maisons d'hébergement.

Affaires indiennes et du Nord Canada apporte un soutien aux mesures de prévention et aux services de protection à l'intention des enfants et des familles résidant dans les réserves des Premières nations. Ces mesures et services tiennent compte de la culture du milieu concerné et respectent les lois et les normes des provinces ou territoires où se trouvent ces réserves. Les résultats escomptés sont la diminution de la violence familiale ainsi qu'un environnement familial plus sécuritaire et plus stable pour les enfants qui y vivent.

L'**Agence de la santé publique du Canada** mène des recherches sur les répercussions de la violence familiale sur la santé de la population; elle développe des outils et fait la promotion des politiques, programmes et projets qui contribuent à la prévention de la violence familiale. Dans son rôle de secrétariat de l'Initiative de lutte contre la violence familiale, le personnel de l'Agence chargé de la **direction et de la coordination** veille à la collecte des informations qui serviront à la rédaction des rapports, favorise les activités horizontales dans les partenariats de tous ceux qui participent à l'ILVF : ministères partenaires, initiatives d'autres ministères fédéraux, provinces, territoires, organisations non gouvernementales; elle assure la tenue des dossiers relatifs aux décisions et aux réalisations.

Le **Centre national d'information sur la violence dans la famille**, dont la gestion est assurée par l'**Agence de la santé publique du Canada** au nom de l'ILVF, recueille, pour diffusion auprès des professionnels et du public, les connaissances provenant des banques de données, de la recherche ministérielle, des activités de développement des ressources du Centre lui-même. Elle fournit un accès à un large éventail de ressources professionnelles, de services de référence ainsi qu'à une bibliothèque de consultation dont le fonds est imposant.

CINQUIÈME PARTIE CONCLUSION – ALLER DE L'AVANT

Les questions et problèmes qui définissent la violence familiale sont nombreux et l'ILVF est une réponse qui peut exiger de profonds changements dans nombre de politiques, programmes, services, structures et systèmes. Nombreux sont les intervenants et les partenaires impliqués dans ce dossier. Certes, le gouvernement fédéral joue un rôle de leader à ce chapitre, mais il ne faut pas oublier que la force de son influence vient de ce qu'il sache travailler avec les autres. Dans ses rapports antérieurs au SCT, l'ILVF-CST a souligné son engagement à pousser encore plus loin la collaboration horizontale sur les questions de la violence familiale dans le but d'améliorer les services et les programmes fédéraux, de répondre à une plus grande diversité de questions et, finalement, de soutenir et d'influencer l'élaboration des politiques ou stratégies. L'amélioration de la mesure du rendement au niveau des projets, de la préparation des rapports et des activités d'évaluation a toujours été un des éléments-clés de l'ILVF.

Le présent Rapport montre que les ministères partenaires ont accru leur capacité à gérer horizontalement les questions relatives à la violence familiale et à travailler ensemble à dresser la liste des priorités (par exemple, les besoins des collectivités autochtones ou d'autres groupes de la population canadienne). Ces ministères ont travaillé beaucoup et étroitement avec les intervenants et les partenaires extérieurs. On a continuellement introduit de nouvelles stratégies élaborées à partir des résultats fournis par des études, analyses et évaluations particulières. Le CNVF a mené une évaluation stratégique des besoins avec ses clients et a apporté à son mode de fonctionnement des changements afin de connaître les suggestions et les commentaires de ses clients utilisateurs. Un CGRH a été mis en place et approuvé pour le l'ILVF. Le financement interministériel a apporté son soutien aux priorités partagées.

Dans l'ensemble, pour ce qui est de la période visée par le rapport, les partenaires fédéraux de l'ILVF ont souligné que leurs investissements ont été autant de contributions significatives à la compréhension des enjeux et à l'enrichissement des intervenants en connaissances, ressources et outils indispensables à la réussite de leur travail. Pour ce qui est de la violence familiale et de ses multiples conséquences, la sensibilisation et les connaissances du public n'ont cessé de croître. Il en va de même pour ce qui est de l'amélioration des stratégies et pratiques de prévention, de la protection des victimes et des personnes touchées par la violence familiale, de l'accès aux connaissances et aux informations et, finalement, de l'appui accordé à l'élaboration de mesures d'intervention et de solutions en cas de violence.

La leçon apprise au fil des ans est que la violence familiale est un problème tenace qui exige des mesures d'intervention interdisciplinaires et intersectorielles à long terme. Les partenaires fédéraux continueront de travailler avec d'autres participants et de collaborer avec eux. Les efforts continueront afin de favoriser l'échange de connaissances, le transfert et la traduction de ces connaissances, pour renforcer les réseaux et les liens entre les secteurs et les disciplines, pour encourager la planification stratégique et développer l'élaboration et la mise en place de politiques, stratégies, programmes et pratiques fondés sur des données probantes.

La gestion horizontale de l'ILVF continuera de mettre l'accent sur la stratégie, de faire la chasse à tout chevauchement ou duplication du travail. Les partenaires de l'ILVF continueront de centrer leur action sur les problèmes et les conditions souvent propres à des groupes particuliers aux prises avec la violence, quels que soient l'âge ou l'étape du cycle de vie femmes, enfants, jeunes garçons ou filles, aînés, collectivités autochtones, autres groupes vivant dans des milieux à risque ou désavantagés. S'occuper des groupes dont les besoins sont particuliers est au cœur de leur travail.

AU COURS DES PROCHAINES ANNÉES, LES PRIORITÉS INCLURONT LES SUIVANTES :

Miser sur les progrès déjà accomplis dans la lutte contre la violence familiale dans les collectivités autochtones. Cela signifie que le travail de collaboration se poursuivra avec tous les ordres de gouvernement, les organisations représentant les Autochtones, les groupes et organismes communautaires dans le but de s'attaquer au problème de la violence familiale dans les collectivités autochtones. Dans ce but, et comme il a été annoncé en mars 2008, cinq nouvelles maisons d'hébergement seront construites dans des collectivités des Premières nations.

Responsabilisation à l'égard des résultats. Les partenaires de l'ILVF poursuivront leurs efforts d'harmonisation des rapports ministériels de rendement avec le CGRH de l'ILVF et de renforcement de la capacité du programme et de son efficacité. Les partenaires fédéraux examineront plus particulièrement les façons d'améliorer la valeur probante des données concernant les répercussions de la collaboration interdépartementale, et de renforcer l'action interministérielle.

D'autres efforts ont visé à renforcer le réseau des maisons d'hébergement. Ainsi, le ministère du Patrimoine canadien a fourni un financement et un soutien technique pour la création d'une Association des maisons d'hébergement des Inuites. Bénéficiaire de ce soutien un réseau d'environ une quinzaine de maisons d'hébergement qui offrent des services aux victimes de violence familiale et d'agression dans les quatre régions canadiennes visées par des revendications territoriales de la part des Inuites. CFC a apporté son soutien au Cercle national autochtone contre la violence familiale pour le renforcement de sa stratégie et de ses lignes directrices de procédure pour les maisons d'hébergement que ces maisons peuvent utiliser pour améliorer la qualité des services offerts aux femmes et aux enfants qui ont besoin de protection. CFC a également financé une recherche visant à aider les maisons d'hébergement à évaluer les problèmes dans le dossier de l'accréditation et de l'incorporation. Son soutien financier est également allié à l'Association des sourds du Canada pour un travail à mener en collaboration avec les organisations habituelles, au Réseau d'action des femmes handicapées du Canada ainsi qu'aux réseaux de maisons d'hébergement des provinces et territoires dans le but de fournir des services aux femmes muettes qui ont besoin de protection dans leur collectivité. Le résultat de ce travail a été que 40 organisations et maisons d'hébergement, dans les collectivités, sont désormais capables de répondre aux besoins de ces personnes.

Les immigrantes et leurs enfants. On a mis en place des solutions concernant certains problèmes que connaissent les immigrantes et leurs enfants : dispositions pour les maisons d'hébergement et soutien pour les nouvelles arrivantes et leurs enfants qui n'ont pas de domicile. En partenariat avec l'Initiative nationale pour les sans-abri

et d'autres intervenants, on a mis en place ou amélioré des services et de l'hébergement de soutien dans de nombreuses collectivités canadiennes : en Alberta (Calgary et Edmonton), en Colombie-Britannique (Vancouver et Victoria), au Nouveau-Brunswick (Bathurst, Edmundston et Saint-Jean), à Terre-Neuve-et-Labrador (Corner Brook, en Nouvelle-Écosse (Port Hawkesbury, Halifax, Iqroo, Amherst), en Ontario (Barrie, Brantford, Guelph-Wellington, London, Ottawa, Toronto), au Québec (Gatineau) et en Saskatchewan (Regina, Saskatoon).

RÉSULTAT ESCOMPTÉ À MOYEN TERME : une capacité accrue des collectivités à contre la violence familiale

Dans certaines collectivités, des obstacles existent encore qui gênent la mise en place de services ou d'installations, dont l'absence d'un personnel compétent, de ressources et d'espace pour assurer la prestation stable des services. L'ILVF apporte son aide dans l'élimination de ces obstacles en faisant des recommandations quant au renforcement des lois et règlements sur la violence familiale, à l'élaboration de stratégies et de protocoles locaux de lutte contre la violence, à l'amélioration des connaissances et du savoir-faire locaux propres à provoquer le changement, à l'amélioration des maisons d'hébergement, de la prestation des services et des programmes dans les régions sous mandat fédéral, et, finalement, quant à la mise en place de partenariats, de réseaux et de liens avec ceux qui ont les connaissances, le savoir-faire, ou qui peuvent offrir un soutien.

Des témoignages de bénéficiaires de financement de projet montrent que les collectivités estiment hautement la contribution de l'ILVF à l'amélioration de leurs capacités. Les projets ont aidé à accroître les connaissances et le savoir-faire, ils ont fourni des outils et des ressources indispensables aux collectivités qui veulent lutter contre la violence familiale, grâce au soutien d'autres partenaires et intervenants, ces projets ont amélioré la disponibilité et l'accessibilité des services et du soutien auprès de ceux qui en ont le plus besoin. Cela a été particulièrement vrai pour ce qui est des projets de financement dont ont bénéficié, au cours de la période couverte par le présent Rapport, les Autochtones, les collectivités ethnoculturelles et les immigrantes.

EN ROUTE VERS LE RÉSULTAT FINAL : diminution de la violence familiale au Canada

Les données statistiques nationales montrent que la violence familiale demeure un problème important et grave qui a des répercussions sur la santé, la sécurité, la qualité de vie et sur les perspectives d'avenir de nombreux Canadiens. Certes, des tendances à long terme font voir que certaines formes de violence familiale diminuent, mais il convient de souligner qu'en 2006, plus d'une personne sur cinq, victime d'un crime violent, a été victime d'un acte commis par un membre de sa famille²⁸. De nombreuses formes de violence familiale ne sont pas déclarées aux autorités. L'incidence de la violence familiale varie d'une région à une autre au Canada, et certains groupes continuent d'être plus vulnérables que d'autres. Il est vrai que l'ILVF marque des progrès importants en ce qui a trait à la diminution de la violence familiale, mais il reste encore beaucoup de travail à faire.

DONNEES REMARQUABLES TIREES DES RESULTATS DE L'EVALUATION 2008 DU PAMH

Une évaluation du PAMH a été menée en 2008. Les résultats ont montré que du 1^{er} avril 2001 jusqu'au 31 mars 2007, le financement assuré par le PAMH avait grandement aidé à l'amélioration de la situation en ce qui concerne les maisons d'hébergement au Canada²⁸. Depuis 2001, l'amélioration de la capacité des maisons d'hébergement s'explique, à 52 %, par ce financement. Plus de 68 % des maisons d'hébergement pour victimes de violence familiale ont bénéficié d'un financement du PAMH pour des rénovations et pour des améliorations. Par son financement, le PAMH a couvert 40 % des rénovations apportées aux maisons d'hébergement au cours de la période 2001-2007, financement indispensable parce que, dans bien des cas, les travaux de rénovation n'auraient même pas eu lieu sans cette aide. Les améliorations apportées, au cours de la même période, ont été elles aussi importantes : 51 % des maisons d'hébergement qui ont reçu le financement du PAMH ont reçu la mention « satisfaisant » ou « excellent » de la part de leur personnel, comparativement à 20 % en 2001. L'apergu d'ensemble est que 90 % des maisons d'hébergement qui ont reçu du financement ont entrepris des travaux de rénovation ou d'amélioration portant sur la sécurité (80 %), pour des espaces de jeu pour les enfants (40 %) et pour de l'accessibilité pour les personnes handicapées (30 %). De tels travaux portant sur la condition physique des maisons d'hébergement ont eu des repercussions nombreuses et importantes sur leurs clientèles : les femmes s'y trouvent plus en sécurité, l'estime de soi et le bien-être des clientes se sont améliorés, les besoins des enfants sont mieux respectés, les personnes handicapées ont plus facilement accès aux maisons d'hébergement. L'évaluation a montré que les conditions de vie dans une maison d'hébergement constituent un facteur de première importance dans l'aide apportée aux femmes : améliorer le taux de réussite des mesures d'intervention auprès des femmes victimes de violence familiale. Dans les collectivités des Premières nations où se trouvent des maisons d'hébergement, on a rapporté que moins de femmes ont besoin de quitter leur collectivité pour trouver protection. Les maisons d'hébergement ont contribué par ailleurs à susciter la participation de la collectivité dans les mesures de prévention.

Le financement par le PAMH a eu un effet de levier pour les maisons d'hébergement : environ 25 % de toutes les maisons d'hébergement visées par l'évaluation ont affirmé que l'aide fournie par le PAMH leur avait permis d'obtenir ailleurs une aide financière supplémentaire de 507 542 \$. L'évaluation permet de calculer que de 2001 à 2007, les 105 millions de dollars de financement versés par le PAMH ont permis aux maisons d'hébergement d'obtenir plus de 200 millions de dollars provenant d'autres sources.

Du 1^{er} avril 2001 au 31 mars 2007, huit gouvernements provinciaux ou territoriaux (Nouveau-Brunswick, Terre-Neuve-et-Labrador, Nouvelle-Écosse, Manitoba, Territoires du Nord-Ouest, Nunavut, Québec et Saskatchewan) ont assuré la prestation du PAMH sur leur territoire et ont apporté, en vertu d'une entente de partage des coûts, une aide financière s'élevant à 10 millions de dollars; ces ententes ont, en quelque sorte, accru d'autant les effets du financement fédéral. De plus, tous les gouvernements provinciaux et territoriaux (et des administrations municipales dans certains cas) ont fourni un financement annuel d'exploitation pour les maisons d'hébergement. Dans les collectivités des Premières nations, le financement annuel d'exploitation est assuré en vertu du programme pour la prévention de la violence familiale du MAINC.

Une évaluation du PAMH a été menée en 2008. Les résultats ont montré que du 1^{er} avril 2001 jusqu'au 31 mars 2007, le financement assuré par le PAMH avait grandement aidé à l'amélioration de la situation en ce qui concerne les maisons d'hébergement au Canada³¹. Depuis 2001, l'amélioration de la capacité des maisons d'hébergement s'explique, à 52 %, par ce financement. Plus de 68 % des maisons d'hébergement pour victimes de violence familiale ont bénéficié d'un financement du PAMH pour des rénovations et pour des améliorations. Par son financement, le PAMH a couvert 40 % des rénovations apportées aux maisons d'hébergement au cours de la période 2001-2007, sans cette aide. Les améliorations apportées, au cours de la même période, ont été elles aussi importantes : 51 % des maisons d'hébergement qui ont reçu le financement du PAMH ont reçu la mention « satisfaisant » ou « excellent » de la part de leur personnel, comparativement à 20 % en 2001. L'aperçu d'ensemble est que 90 % des maisons d'hébergement qui ont reçu du financement ont entrepris des travaux de rénovation ou d'amélioration portant sur la sécurité (80 %), pour des espaces de jeux pour les enfants (40 %) et pour de l'accessibilité pour les personnes handicapées (30 %). De tels travaux portant sur la condition physique des maisons d'hébergement ont eu des répercussions nombreuses et importantes sur leurs clientèles : les femmes s'y trouvent plus en sécurité, l'estime de soi et le bien-être des clientes se sont améliorés, les besoins des enfants sont mieux respectés, les personnes handicapées ont plus facilement accès aux maisons d'hébergement. L'évaluation a montré que les conditions de vie dans une maison d'hébergement constituent un facteur de première importance dans l'aide apportée aux femmes : améliorer le taux de réussite des mesures d'intervention auprès des femmes victimes de violence familiale. Dans les collectivités des Premières nations où se trouvent des maisons d'hébergement, on a rapporté que moins de femmes ont besoin de quitter leur collectivité pour trouver protection. Les maisons d'hébergement ont contribué par ailleurs à susciter la participation de la collectivité dans les mesures de prévention.

Les collectivités initiales et des Premières nations. Au cours de la période couverte, les partenaires de l'ILV ont centré leur action de manière à répondre aux besoins en maisons d'hébergement et en services apparates dans les collectivités initiales et des Premières nations. En juin 2007, le gouvernement fédéral a annoncé qu'il aiderait les Premières nations à répondre aux besoins des programmes et des services offerts en vertu des programmes de prévention de la violence familiale dans les réserves grâce à un investissement de 55,5 millions de dollars sur cinq ans. De cette somme, 2,2 millions de dollars serviront à construire cinq nouvelles maisons d'hébergement par le biais du programme PAMH de la SCHL. Ces nouveaux investissements comprennent un soutien accru aux frais d'exploitation du réseau des maisons d'hébergement existantes et des nouvelles maisons d'hébergement. Un comité d'examen a été mis sur pied; il est composé de représentants du MAINC, de la SCHL, du programme de résolution des questions des pensionnats indiens, de l'Assemblée des Premières nations, de l'Association des femmes autochtones du Canada. Son mandat est de faire en sorte que le choix de l'emplacement des nouvelles maisons d'hébergement se fasse de façon équitable et transparente. Le 4 mars 2008, le gouvernement fédéral a annoncé que de nouvelles maisons d'hébergement seraient construites au Québec, en Ontario, au Manitoba, en Alberta et en Colombie-Britannique.

Offrir des maisons d'hébergement aux victimes fait partie intégrante de la capacité d'intervention d'une collectivité en cas de violence familiale. La SCHL administre le programme d'amélioration des maisons d'hébergement (PAMH) et fournit un financement pour rénover, adapter et améliorer les maisons d'hébergement actuelles destinées aux personnes aux prises avec un problème de violence familiale; et pour construire ou acheter de nouvelles maisons d'hébergement et des maisons de seconde étape, selon les besoins. Elle s'occupe également des installations du genre dans les réserves des Premières nations.

Le budget annuel de la SCHL provenant de l'ILVF est de 1,9 million de dollars, dont 100 000 \$ servent à couvrir les coûts de l'administration. Diverses prolongations à la série de programmes de rénovation de la SCHL, y compris le PAMH, ont été permises pour une durée de trois ans (de 2003-2004 à 2005-2006), ou d'un an (2006-2007) ou, plus récemment, pour une durée de deux ans (du 1^{er} avril 2007 au 31 mars 2009). Ces prolongations ont assuré un financement pour des maisons d'hébergement dans les réserves ou hors réserve; il s'agit d'un financement qui s'est ajouté au financement annuel de 1,9 million de dollars.

LES MAISONS D'HÉBERGEMENT FONT PARTIE INTÉGRANTE DE LA LUTTE CONTRE LA VIOLENCE FAMILIALE

De 2004-2005 à 2007-2008, dans le but de protéger les victimes de la violence familiale, 1 251 nouveaux espaces ont été créés dans les maisons d'hébergement tandis que 3 587 autres ont été améliorés.

- En 2004-2005, la part du budget des dépenses annuelles du gouvernement fédéral pour le PAMH a été de 11,9 millions de dollars; de cette somme, sept cent mille dollars ont servi à l'administration. Au cours de cette année, la SCHL a approuvé 91 projets de nouveaux espaces, à un coût d'environ 2,5 millions de dollars, et 1 143 espaces existants ont été améliorés à un coût de 10,4 millions de dollars. De plus, un financement provincial de l'ordre de 2,4 millions de dollars a servi à l'amélioration de maisons d'hébergement, grâce à une entente de partage des coûts signée avec Terre-Neuve-et-Labrador, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, le Québec, la Manitoba et la Saskatchewan.
- En 2005-2006, la part du budget des dépenses annuelles du gouvernement fédéral pour le PAMH a été de 22,3 millions de dollars; de cette somme, 300 000 \$ ont servi à l'administration. La SCHL a approuvé 107 projets de nouveaux espaces à un coût approximatif de 3,5 millions de dollars, et 1 280 espaces existants ont été améliorés à un coût de 13,4 millions de dollars. De plus, un financement provincial de partage des coûts signée avec Terre-Neuve-et-Labrador, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, le Québec, la Manitoba, la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest.
- En 2006-2007, la part du budget des dépenses annuelles du gouvernement fédéral pour le PAMH a été de 11,4 millions de dollars; de cette somme, 200 000 \$ ont servi à l'administration. La SCHL a approuvé 563 projets de nouveaux espaces à un coût approximatif de 10,4 millions de dollars, et 636 espaces existants ont été améliorés à un coût de 3,1 millions de dollars. De plus, un financement provincial-territorial de 2,8 millions de dollars a servi à la construction et à l'amélioration de maisons d'hébergement, grâce à une entente de partage des coûts signée avec Terre-Neuve-et-Labrador, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, le Québec, la Manitoba, la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest.
- En 2007-2008, la part du budget des dépenses annuelles du gouvernement fédéral pour le PAMH a été de 12,6 millions de dollars; de cette somme, 800 000 \$ ont servi à l'administration. La SCHL a approuvé 490 projets de nouveaux espaces à un coût approximatif de 8,2 millions de dollars, et 528 espaces existants ont été améliorés à un coût de 3,2 millions de dollars. De plus, un financement provincial de 1,7 million de dollars a servi à la construction et à l'amélioration de maisons d'hébergement, grâce à une entente de partage des coûts signée avec Terre-Neuve-et-Labrador, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, le Québec, la Manitoba et la Saskatchewan.

Il y a encore bien d'autres projets financés par des ministères du gouvernement fédéral, ils ont pour but de renforcer la capacité des collectivités concernées de lutter contre la violence familiale. Ainsi, le CNPC de Sécurité publique du Canada soutient des programmes en prévention du crime, programmes basés sur une approche fondée sur des données probantes qui s'attaquent aux facteurs de risque connus dans les groupes vulnérables de la population. La priorité du Centre est de réduire les comportements déviants chez les enfants et les jeunes à risque, de réduire le taux de récidive chez les délinquants chroniques et de favoriser la prévention dans les collectivités autochtones. Ces mesures aideront à réduire la délinquance chez ceux qui sont à risque de s'adonner à la violence familiale. Au cours de la période concernée ici, le CNPC a financé 84 projets visant à stimuler l'engagement communautaire et à renforcer les capacités des collectivités (y compris l'établissement de nouveaux partenariats, connaissances, savoir-faire, liens et réseaux) : le Centre estime que le succès est dû côté des solutions communautaires fondées sur des données probantes. Le travail a porté entre autre sur la violence familiale, la violence envers les femmes, la violence chez les jeunes, le bien-être et la sécurité de la collectivité.

Comme nous l'avons souligné sous la rubrique Ressources du présent Rapport, en plus de sa part dans l'allocation de sept millions de dollars, CFC a accordé du financement, sous forme de subventions et de contributions, à une gamme de projets visant l'élimination de la violence envers les femmes et les jeunes filles, en général, et envers les femmes et les jeunes filles autochtones en particulier. Il convient de noter qu'en septembre 2006, les conditions du Programme de promotion de la femme ont été redéfinies : l'axe désormais privilégié s'en trouve changé considérablement. Le Programme de promotion de la femme comprend maintenant deux composantes : le Fonds communautaire pour les femmes et le Fonds de partenariat pour les femmes qui financent des projets visant d'abord à aider, de façon efficace et responsable, les femmes dans leurs collectivités. Les projets portant sur la violence familiale comprennent des projets pilotes de démonstration, des ateliers et des conférences destinés à sensibiliser et informer le public, de la recherche, le développement des ressources et des documents d'orientation. Ainsi, en collaboration avec six ministères fédéraux, CFC a financé Corporation Wapikoni Mobile qui s'est servi d'une technologie multimedia pour promouvoir le dialogue entre les jeunes filles et les hommes autochtones sur les questions touchant la violence. On peut se procurer les ressources disponibles auprès de l'ONF, l'Edmonton Financial Literacy Society de l'Alberta a produit une vidéo éducative portant sur les liens entre l'autonomie économique et la capacité de la femme de mettre fin à une relation violente. Un financement a été accordé au Chinese Canadian Council de Toronto pour un projet dont l'objectif était d'abolir les obstacles culturels et sociaux que rencontrent celles qui ont survécu à la violence. Le projet a permis la formation de femmes provenant de cette collectivité, elles serviront les « ambassadrices » du programme de prévention de la violence familiale. Grâce à cette formation, elles peuvent animer des séances d'information et de formation sur le sujet, la collectivité n'en comprendra que mieux la dynamique de la violence familiale et pourra trouver davantage de solutions. En 2007-2008, environ 33 % des projets financés par le Fonds communautaire pour les femmes avaient trait à la prévention de la violence envers les femmes et les jeunes filles.

La GRC est forte de 750 détachements dans 14 divisions à travers le Canada; elle assure les services de police dans différentes collectivités. Au cours de la période examinée par le présent Rapport, grâce au financement provenant de sa portion de l'allocation ILVF, la GRC a mis sur pied 35 ateliers et séances de formation. Elle a également entrepris une recherche faite en coopération dans le but d'améliorer le travail de la police et de la collectivité sur des questions comme la violence conjugale, la violence envers les enfants et la violence sexuelle envers les enfants. Les policiers de première ligne ont eu à leur disposition de nouvelles ressources : ainsi, au Yukon, les policiers ont à leur disposition un manuel de référence portant sur la violence durant les fréquentations qui leur est une aide utile pour gérer des incidents ou des situations de violence dans les relations. Grâce au financement de l'ILVF, la GRC continue d'assurer de la formation aux policiers de première ligne qui s'occupent de cas d'agression sexuelle. La formation actuellement donnée s'appuie sur un document, le *Sexual Assault Investigator's Course*, élaboré par la GRC en Colombie-Britannique. À l'automne 2008 démarrera le projet pilote de la version en ligne de ce cours; viendra ensuite l'approbation du cahier des normes du cours de formation.

La violence familiale dans les collectivités inuites. Grâce à un financement provenant du ministère du Patrimoine canadien, la Paaktuvit Inuit Women's Association of Canada a mené une recherche, à partir des informations recueillies auprès des aînés, sur la façon d'aborder le problème de la violence familiale en tenant compte de la culture inuite. Les résultats de cette recherche ont servi à l'élaboration d'une stratégie d'intervention propre au milieu inuit. Par ailleurs, grâce cette fois à un financement accordé par le ministère de la Justice Canada, cette Association a élaboré un module national de formation itinérant destiné aux travailleuses de première ligne de maisons d'hébergement pour femmes de toutes les collectivités inuites du Canada. Le module de formation et, par la suite, le module de formation des animatrices, seront adaptés aux besoins propres à chaque collectivité, ce qui permettra aux travailleuses des maisons d'hébergement d'acquérir des connaissances nouvelles et de rendre plus efficace le soutien qu'elles apportent aux femmes victimes de violence familiale.

LA BOÎTE À OUTILS DES SENTIERS DE LA GUÉRISON

Gignoo Transition House Inc. et le Public Legal Education and Information Service du Nouveau-Brunswick ont mis au point un jeu d'outils pour les Sentiers de la guérison; il s'agit d'un outil de travail misant sur une approche holistique qui vise à sensibiliser le public à la violence familiale et aux mesures de prévention à cet égard. Le projet prévoit la prestation de séances de formation dans toute la province. La boîte à outils contient des informations qui tiennent compte de la culture touchée, des outils servant à la planification des mesures de sécurité ainsi que des ressources communautaires; le contenu de la boîte à outils est accessible sur Internet¹⁰. Tout a été rendu possible grâce au soutien du MAINC, du ministère du Patrimoine canadien, du ministère de la Justice Canada, de CFC, du gouvernement du Nouveau-Brunswick (le ministère de la Justice et de la Consommation, le Secrétariat des affaires autochtones, le ministère des Affaires intergouvernementales, le Bureau du Conseil exécutif, la Direction des questions féminines, le Conseil consultatif sur la condition de la femme au Nouveau-Brunswick), et de la GRC.

La violence familiale dans les collectivités des Premières nations. Le MAINC a fourni un soutien à différents projets et initiatives axés sur les collectivités visant à sensibiliser davantage la population au phénomène de la violence familiale pour en arriver à réduire son incidence. À la suite de l'évaluation, faite en 2005, de son programme de prévention de la violence familiale, le MAINC planifie de mettre en place une nouvelle méthodologie relative au financement qui fera en sorte que les fonds seront versés aux collectivités en fonction de l'importance de leurs besoins. Cette méthodologie sera tout à fait en place en 2012. La capacité du Ministère de faire rapport sur les résultats des projets relatifs à la violence familiale au niveau des collectivités sera ainsi grandement améliorée quand le nouveau mode de financement sera complètement en place. Le Ministère continue de travailler en collaboration avec les intervenants comme le Cercle national autochtone contre la violence familiale, l'Association des femmes autochtones du Canada, l'Assemblée des Premières nations, les provinces et territoires, ainsi qu'avec d'autres ministères fédéraux, comme CFC, dans le but de coordonner les programmes de lutte contre la violence familiale afin de mieux protéger les intérêts des femmes, des enfants et des familles des Premières nations.

L'ILVF n'a pas perdu de vue les jeunes autochtones. Ainsi, le MAINC a accordé son soutien à la cinquième conférence annuelle des jeunes des Premières nations où ont été abordés des sujets comme la violence, le changement et la formation, le suicide et la toxicomanie. Deux cents jeunes gens y ont participé. CFC et le ministère du Patrimoine canadien ont fourni un financement à l'Association des femmes autochtones du Canada pour lui permettre d'élaborer une trousse d'outils servant à la prévention de la violence et de former deux cents jeunes autochtones et conseils de jeunes à la lutte contre la violence à la maison, la violence dans les fréquentations, la violence à caractère sexuel, la violence psychologique et l'intimidation. À ce jour, 175 femmes des Premières nations, mètisses et inuites, de même que 129 fournisseurs de services et de représentantes des collectivités ont participé à des séances de « formation des formateurs »; on estime que ces personnes pourront travailler auprès de 1 200 jeunes filles et garçons. L'initiative a reçu le soutien de 53 collectivités mètisses et des Premières nations, de 18 maisons d'hébergement, de 99 organismes communautaires de services sociaux et de santé et, finalement, de 47 conseils de bande. En avril 2008, 1 664 trousseaux avaient été distribués. Un autre exemple : la Western Region Métis Women's Association conduit actuellement une initiative axée sur le voisinage à Saskatoon (Mount Royal) visant à sensibiliser la population à la violence familiale et à donner des informations aux jeunes Autochtones.

La vulgarisation et l'information juridiques (VIJ) sont des composantes importantes de la sensibilisation et de l'éducation du public de la lutte contre la violence familiale par le biais du ministère de la Justice Canada. Le programme de VIJ cerne, analyse et évalue les besoins en documents et ressources publics d'information et de formation, sur le plan juridique, en ce qui a trait à la violence familiale : feuillets de documentation, brochures, dépliants, programmes de formation et ateliers en découlent. Le programme apporte également son soutien à des projets issus des collectivités et destinés à sensibiliser le public à la violence familiale.

De 2004-2005 à 2007-2008, le programme de VIJ du ministère de la Justice Canada a mis en branle un certain nombre d'activités. La principale a été l'amélioration du site Web du Ministère en ce qui a trait à la violence familiale; on y a ajouté un site destiné aux jeunes qui fournit, compte tenu de l'âge de la clientèle visée, des informations sur la violence familiale, sur les aspects juridiques du problème et sur l'aide offerte à tout jeune qui est ou croit être victime de violence. Plusieurs publications du VIJ, notamment les plus populaires, ont été mises à jour et traduites en plusieurs langues. À titre d'exemple : un livret intitulé *La violence est inacceptable peu importe la langue* à l'intention des immigrantes et des réfugiées a été mis à jour, en particulier en ce qui concerne les problèmes d'immigration. La version à jour de ce document qui était jusqu'à l'offre en dix langues différentes et en braille est offerte maintenant en seize langues.

RÉSULTAT IMMÉDIAT ESCOMPTÉ : initiatives communautaires plus nombreuses et plus efficaces

Le travail de l'ILVF dans les collectivités et son soutien ont été constants : prévention de la violence familiale, élaboration et mise en place de solutions selon les besoins. L'accent a surtout porté, au cours de la période examinée, sur les problèmes et les besoins en matière de violence familiale en milieu autochtone et dans les collectivités à groupes minoritaires. Ainsi, le ministère du Patrimoine canadien a apporté son aide, durant cette période, à 52 projets de lutte contre la violence familiale dans les collectivités autochtones. Environ 85 % des projets financés par le Ministère comprenaient des mesures propres à accroître la capacité des collectivités à s'attaquer à ce problème; près de trois projets sur quatre (71 %) portaient sur des stratégies visant une plus grande sensibilisation de la population et des connaissances accrues à ce sujet. Nous soulignons des projets visant les stratégies de guérison faisant appel aux savoir-faire et la planification au niveau de la collectivité. Le Ministère a également financé des activités destinées à renforcer le leadership local, à prévenir la violence et à intervenir en cas de besoin. Nombreux sont les efforts qui ont nécessité la consultation de la collectivité, ce qui n'a pu accroître la sensibilisation du milieu à ces questions.

Il va sans dire que la collaboration entre les partenaires fédéraux et les autres intervenants a été le moteur de l'ILVF. Ainsi, grâce au financement accordé par le ministère du Patrimoine canadien, le MAINC, le ministère de la Justice Canada et le CNPC de Sécurité publique Canada, la Pauktuutit Inuit Women's Association of Canada a créé un comité-conseil interdisciplinaire et intersectoriel et a préparé une stratégie nationale de prévention de la violence chez les Inuits. Cette stratégie (*National Strategy for Abuse Prevention in Inuit Communities*) a été endossée par le gouvernement du Nunavut, différentes organisations représentant les Inuits, les maisons d'hébergement, la GRC et d'autres fournisseurs de services dans quatre régions canadiennes visées par des revendications territoriales. Elle fournit un cadre d'action fondé sur des principes et des pratiques issus de la culture inuite. Bénéficiant du soutien des connaissances et les compétences des femmes de ces collectivités pour les aider à obtenir l'engagement de leur collectivité par le biais d'émissions à la radio publique, de bulletins et de rencontres publiques, ainsi qu'à accroître les connaissances et la participation de ces collectivités pour les aider à obtenir l'engagement de leur collectivités de coordination, l'élaboration de plans d'action communautaires, Inuits, les maisons d'hébergement, la GRC et d'autres fournisseurs de services dans quatre régions canadiennes visées par des revendications territoriales.

Le Programme de counseling de Rankin Inlet en matière de violence conjugale, projet soutenu au début par le ministère de la Justice Canada.

UNE ÉTAPE IMPORTANTE DANS LA LUTTE CONTRE LA VIOLENCE FAMILIALE est une affiche illustrant les événements-clés qui ont marqué la lutte contre ce problème de 753 avant J.-C. jusqu'en 2006, soit jusqu'aux dernières modifications apportées aux lois provinciales et fédérales. La version actuelle de cette affiche a été présentée à des conférences, dont celle de juin 2007, à Vancouver, de l'Union internationale de promotion de la santé et d'éducation pour la santé, et celle de novembre 2007, à Toronto, la Conférence canadienne sur la prévention des traumatismes et la promotion de la sécurité.

JOURNÉE INTERNATIONALE DE SENSIBILISATION POUR CONTRE LES ABUS ENVERS LES AÎNÉS : depuis 2006, le 15 juin est devenu au Canada la Journée internationale de sensibilisation pour contre les abus envers les aînés et en fait une question de santé publique et de droit de la personne.

L'ILVF joue un rôle dans la sensibilisation du public à la question de la violence familiale en fournissant des informations, des connaissances, des ressources et des outils à ce sujet à une gamme étendue de groupes de personnes. Grâce au CNIVF et à d'autres mécanismes ministériels de diffusion de l'information, l'initiative a fait la preuve qu'elle atteint un vaste public. Au cours des activités d'éducation ou de sensibilisation auxquelles ils prennent part, les partenaires fédéraux utilisent eux aussi ces documents ou donnent leur soutien en accordant du financement à des projets. Ainsi, la GRC a distribué des dépliants sur différents sujets : les menaces, les effets de la violence familiale sur les enfants, la violence dans les fréquentations, la violence entre conjoints ou partenaires. Au cours de la période que couvre le présent Rapport, la GRC a aussi fait la promotion de la Journée internationale de sensibilisation pour contre les abus envers les aînés : elle a distribué des documents d'éducation populaire dans les collectivités où elle travaille.

Le ministère du Patrimoine canadien a apporté son soutien à la Peoples' Law School qui a appuyé activement l'ILVF dans ses efforts de sensibilisation dans les collectivités ethnoculturelles. Au cours de la période qui nous intéresse ici et à propos de la violence familiale, la Peoples' Law School a préparé 126 émissions radiophoniques et 109 articles de journaux destinés aux organes de communication de différentes collectivités. Un groupe de quatre ateliers de formation ont été mis sur pied en partenariat avec la SUCCES, le service d'établissement pour les immigrants la plus important de la C.-B. Les ateliers ont attiré 94 personnes qui y ont bénéficié, en ce qui concerne la violence familiale, d'une introduction aux lois canadiennes, aux normes de droit et aux conséquences juridiques d'une infraction, COSTI, Immigrant Services est un organisme communautaire qui a fait avec succès un travail semblable auprès des collectivités culturelles à Toronto, Hamilton, Kitchener et Windsor : sensibilisation du public et diffusion de connaissances. À Montréal et à Québec, l'organisme communautaire Bouclier d'Athènes a mis en place des ateliers à l'intention des femmes des collectivités ethnoculturelles. En collaboration avec les services de police, SOS Montréal et d'autres partenaires communautaires ont préparé une grappe de produits multilingues et multimédias qui ont été diffusés sur les canaux de la télévision culturelle locale. Une évaluation montre que ces activités de sensibilisation se sont traduites par un plus grand nombre de déclarations à la police d'incidents de violence conjugale et une plus grande utilisation des maisons d'hébergement par les femmes des milieux ethnoculturels de Montréal.

Le ministère de la Justice Canada a apporté son soutien à des projets innovateurs visant la sensibilisation et l'éducation du public en ce qui concerne la violence familiale et la loi. Ainsi, le Ministère a apporté son aide à plusieurs groupes qui s'intéressent particulièrement aux minorités de langue française du Canada (par exemple en Saskatchewan et au Manitoba). Les résultats de l'évaluation du projet montrent que le travail fait a accru la sensibilité de la population des collectivités visées aux questions de violence familiale, leurs connaissances du problème, des droits et responsabilités des personnes touchées et a amélioré leur capacité d'intervenir efficacement. Le Ministère a également soutenu la mise sur pied d'ateliers communautaires de sensibilisation aux problèmes particuliers de la violence envers les aînés, des agressions sexuelles envers les enfants, de la violence familiale en milieu autochtone et de la violence en milieu rural. Conscient du rôle important que jouent, en tant qu'intermédiaires, le système pénal ainsi que les professionnels des services sociaux et de santé, le Ministère a favorisé la mise en place d'ateliers de formation et l'élaboration de ressources qui augmentent la capacité de ces intermédiaires, en ce qui concerne certains aspects juridiques du problème, à répondre aux besoins de victimes de violence familiale. Les activités de sensibilisation en cours sont nombreuses, et elles doivent se poursuivre, car les besoins à cet égard sont nombreux.

Le site Web du CNIVF est un outil de travail dont l'utilité n'est plus à démontrer; son portail donne accès à des informations indispensables sur la violence familiale, les liens et les ressources qui s'y rapportent. Il permet des liens avec tous les partenaires ministériels du Centre, avec les centaines d'intervenants et d'organisations qui s'occupent de cette problématique. Il permet en outre de consulter la bibliothèque de consultation du Centre et possède un moteur de recherche bibliographique en ligne. Selon un rapport d'analyse récent, le site du Centre a reçu au-delà d'un million de visites en 2007-2008. Les demandes en ligne ou par courriel connaissent une croissance constante et sont devenues la façon la plus fréquente de communiquer avec le Centre pour de la documentation. De 2004-2005 à 2007-2008, ces demandes ont représenté 60 % de toutes les demandes faites par les clients au Centre. Quant au bulletin électronique du Centre, il compte maintenant 2 900 abonnés, soit six fois de plus qu'au moment de son lancement en 2006.

Les vidéos, qui sont un outil de formation efficace, sont utilisées sur une grande échelle pour sensibiliser le public à la violence familiale, pour la formation et pour le perfectionnement professionnel. Le CNIVF a signé une entente avec l'Office national du film du Canada (ONF) pour la gestion et le développement de la collection vidéo *Prévenir la violence familiale*. Grâce aux prêts entre bibliothèques, les Canadiens peuvent avoir accès à plus de 170 vidéos provenant de 34 bibliothèques partenaires de l'ONF à travers le Canada. Il s'agit là d'un partenariat fort utile dans la diffusion de vidéos et de guides qui peuvent ainsi être envoyés directement aux organismes communautaires, aux éducateurs ou aux autres utilisateurs qui autrement ne pourraient pas se permettre d'acheter les vidéos ou guides désirés. Le CNIVF est présent à l'occasion de certaines conférences, rencontres ou ateliers internationaux; c'est un autre moyen pour s'assurer que les praticiens sont informés des ressources du Centre.

L'étude sur l'évaluation des besoins a confirmé le rôle du CNIVF comme « traqueur et pisteur » au service des personnes dont le travail concerne la violence familiale, tant au gouvernement fédéral que dans la population canadienne. Pour mieux assumer ce rôle, le Centre procède actuellement à des changements à son site Web afin d'aider ses utilisateurs à trouver plus facilement des ressources provenant d'ailleurs. Au cours de l'exercice 2008-2009, le site Web du Centre affichera son rôle de « traqueur ».

Les ministères partenaires de l'ILVF ont élaboré, en fonction de l'initiative, des documents d'information qui portent sur des questions découlant de leurs missions. Ces documents sont généralement diffusés par le biais des mécanismes de diffusion et des stratégies de distribution des ministères concernés ou par le CNIVF. Le ministère de la Justice Canada, par exemple, possède un site Web très populaire portant sur la violence familiale qui contient des feuillets de documentation sur des sujets apparentés. Ces feuillets donnent à la population canadienne des informations à jour, y compris des informations relatives aux mesures d'intervention des tribunaux et du gouvernement en ce domaine. En novembre 2006, à l'occasion de la Journée internationale des enfants des Nations Unies, le Ministère a lancé le site Web du Centre à l'intention des jeunes : il s'agit d'un site qui traite de sujets relatifs à la violence familiale et qui s'adresse particulièrement aux jeunes; c'est un site attrayant, interactif et il est facile d'y naviguer.

RÉSULTAT ESCOMPTÉ À MOYEN TERME : sensibilisation accrue du public à l'égard de la violence familiale

Un sondage d'opinion mené en 2002⁷⁸ a montré que les efforts pour prévenir la violence familiale et les mesures d'intervention en ce sens profitent d'un soutien important : 75 % des personnes interrogées ont estimé que les gouvernements et les collectivités devraient faire une priorité de cette question.

En 2006, la maison de sondage Ipsos-Reid a préparé, pour le MAJNC, un rapport intitulé *Les femmes autochtones et la violence familiale* dans lequel on analyse les attitudes et les opinions des femmes autochtones, et des professionnels qui travaillent avec elles, face au problème de la violence familiale, en particulier à celui de la violence des hommes envers leurs partenaires. Le rapport réaffirme que la sensibilisation et l'éducation du public quant à cette question donnent des résultats et qu'il est indispensable de poursuivre le travail : les attitudes et les comportements ne changeront qu'à ce prix.

Les consultations menées par le Conseil national des aînés sur les mauvais traitements envers les aînés ont réaffirmé qu'il faut redoubler d'efforts et accroître la cadence dans le travail de sensibilisation à l'égard de cette violence⁷⁹.

La violence conjugale et les appels répétés à la police. Le rapport de 2006 sur la violence familiale au Canada, publié par le Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ), présente un examen, sur une période de dix ans, des antécédents criminels de personnes accusées de violence conjugale. Certes, des progrès importants ont été faits à ce chapitre, mais on comprend mal l'ampleur de l'accroissement, quant à la fréquence et à la gravité, de ces incidents non plus que les conséquences des interventions policières sur les tendances observées. Il s'agit de la première étude menée par le CCSJ sur le schéma, sur une période de dix ans, des infractions déclarées à la police et commises par des personnes accusées de violence conjugale. Les résultats de ce projet apportent une contribution importante dans la compréhension des schémas relatifs à la violence conjugale et des interventions du système de justice pénale.

RÉSULTAT IMMÉDIAT ESSENTIEL : répertoire accru d'informations et de ressources éducatives accessibles

Le CNIVF ne cesse d'être la référence canadienne quant aux informations sur la violence familiale. Les personnes-ressources ainsi que les documents offerts y sont nombreux, ce qui permet un accès facile aux informations concernant les résultats de la recherche, les questions nouvelles qui se posent, les possibilités de financement et, finalement, les pratiques exemplaires. Le CNIVF ne se contente pas de sensibiliser le public au problème de la violence familiale, il offre une aide majeure dans la conversion des connaissances en actions concrètes.

Les personnes qui ont recours aux services du Centre viennent de plusieurs horizons : ce sont des fournisseurs de services sociaux ou de santé, des éducateurs, des étudiants, des employés du système pénal, des journalistes, des employés du gouvernement et, bien entendu, le grand public. D'avril 2004 à mars 2008, il a ajouté à son fonds sept aperçus, deux catalogues, un rapport, quatre documents de travail, un bulletin, dix bulletins électroniques, sept inventaires, dix livres, quatre affiches, un signal, une brochure et treize publications venant de ses partenaires ministériels. Le fonds s'est également enrichi de 40 vidéos sur différents sujets, nous en soulignons quelques-unes : la violence envers les aînés; la stratégie « Voisins-es, amis-es et familles » (partenariat entre la Direction générale de la condition féminine du gouvernement de l'Ontario et les membres du comité d'experts de cette stratégie) rendue possible grâce au Centre for Research and Education on Violence Against Women and Children; la violence envers les personnes handicapées. Au cours de cette période, le CNIVF a traité environ 15 000 demandes de renseignements ou de documents. Plus de 475 000 documents de toutes sortes ont ainsi été envoyés dans tout le Canada et à l'étranger. Le CNIVF diffuse également des documents d'information provenant de sa bibliothèque de consultation dont le fonds est particulièrement riche, de son moteur de recherche en ligne capable d'interroger une bibliographie de 12 000 titres portant sur la violence familiale; la bibliothèque ministérielle de Santé Canada alimente cette bibliothèque de consultation. Bien que le Centre ne fournisse pas de services de consultation juridique ou de consultation d'urgence, il peut fournir à ses clients des informations utiles ou les référer à des personnes ou des organisations qui assurent dans leur région des services professionnels et attentifs.

RÉPONDRE AUX BESOINS DU CLIENT

À la suite d'une étude nationale sur l'évaluation des besoins, menée en février 2005, le CNIVF a amélioré son site Web en y introduisant un panier pour y mettre ses achats en ligne et en fournissant des liens avec les pages des gouvernements provinciaux et territoriaux sur la violence familiale. Il a conçu et lancé un bulletin électronique qui remplace le bulletin bisannuel publié en version imprimée. Ces outils ont permis de renforcer les échanges avec les chercheurs et les centres de recherche canadiens dans le domaine de la violence familiale.

L'évaluation des risques a été un élément central des projets de recherche du ministère de la Justice Canada. On a élaboré, et soumis à un projet pilote pour évaluation, un outil d'évaluation des risques en cas de violence conjugale (Spousal Assault Risk Assessment Guide ou SARA) pouvant aider les services policiers à repérer les situations à risque afin de pouvoir intervenir en temps opportun. Un rapport, qui décrit la préparation et l'évaluation de cet outil, conclut que l'élaboration d'une forme abrégée de cet outil (Brief Spousal Assault Form for the Evaluation of Risk ou B SAAFR) a mené à un outil d'évaluation utile et bien adapté. Le Ministère en est actuellement à dresser la liste des différents outils d'évaluation des risques de violence conjugale utilisés dans les provinces et territoires. Une autre recherche du même Ministère comprend un rapport sur la violence familiale et les infractions sexuelles dans les territoires à partir des dossiers du procureur de la Couronne depuis le 1^{er} janvier 1999 jusqu'au 31 décembre 2004. Le document, intitulé *Comprendre la violence familiale et les agressions sexuelles dans les territoires, les Premières Nations, les Métis et les Inuits*, examine, à l'aide du cadre mis au point à la suite de la Commission royale sur les peuples autochtones (CRPA, 1996 et 2002), les liens entre l'infraction commise par un délinquant et l'histoire personnelle, au chapitre de la violence, de ce délinquant. Une autre étude est en cours qui vise à comprendre comment le système de cautionnement convient aux cas des personnes accusées de violence conjugale : elle examine le dossier d'un échantillon de délinquants adultes accusés de violence conjugale dans cinq régions juridiquement distinctes, et les compare à un échantillon de délinquants, accusés d'infractions semblables, mais n'ayant pas de lien conjugal avec la victime. Finalement, le ministère de la Justice Canada prépare des documents de recherche interne afin de s'assurer que ses fonctionnaires ont accès aux informations les plus à jour concernant la violence familiale, y compris, par exemple, la violence sexuelle envers les enfants et le harcèlement avec menaces.

La violence familiale envers les femmes. L'Unité de la prévention de la violence familiale de l'ASPC a demandé une mise à jour de deux documents déjà publiés portant sur la violence envers les femmes en situation de relation intime. Le premier, *La violence dans les fréquentations*, souligne des recherches récentes fondées sur des faits quant à l'étendue de la violence dans les fréquentations; ce qui mène à la violence dans les fréquentations, les jeunes et la violence dans les fréquentations, les répercussions sur la santé de cette violence; la prévention et les mesures d'intervention précoces. Le deuxième, *Violence envers les femmes handicapées*, fournit un aperçu des connaissances actuelles en ce qui concerne la violence envers les femmes handicapées, notamment les différentes formes que prend ce genre de violence, son ampleur et les facteurs de risque qui y sont associés. Le document souligne les obstacles que rencontrent ces femmes quand elles demandent de l'aide; il fait des suggestions quant aux moyens à prendre et donne la liste d'organisations d'aide.

La violence familiale au sein des collectivités autochtones. Une étude, demandée par le MAINC, *Les femmes autochtones et la violence familiale*, explore les attitudes et les opinions des femmes autochtones et des professionnels qui travaillent avec elles quant à la violence masculine envers les femmes au sein des collectivités autochtones. Le soutien qu'elles peuvent avoir, les lacunes en matière de ressources, et propose un certain nombre de recommandations. L'ASPC a préparé une version abrégée du rapport de cette recherche : on peut se la procurer auprès du CNVF.

La violence familiale envers les hommes. L'Unité de la prévention de la violence familiale a demandé la préparation de deux documents portant sur la violence envers les hommes en situation de relation intime. Le premier, *La violence à l'égard des hommes dans les relations intimes*, fournit un aperçu des résultats de la recherche quant à la nature et à l'ampleur des actes de violence commis par les femmes envers leur partenaire masculin intime; il examine également les diverses méthodologies utilisées par la recherche à cet égard, cerne les facteurs de risque, les répercussions physiques et psychologiques de ces actes sur les victimes, de même que les mesures de prévention et les services de soutien. Le deuxième document, *La violence des gays dans leurs relations intimes — Un document de travail*, fournit un aperçu des connaissances accessibles quant à la nature et à l'ampleur de la violence dans les relations homosexuelles mâles; il campe la question dans le contexte social et culturel, cerne les obstacles auxquels les victimes font face quand elles cherchent de l'aide ou quand elles veulent mettre fin à une relation.

La violence familiale et le système de justice pénale. Les partenaires de l'ILVF ont entrepris une recherche sur les questions relatives à la prise de décision au sein du système de justice pénale. En partenariat avec le comité sur la violence familiale du procureur de l'Ontario, le ministère de la Justice Canada a commencé une étude dans le but de mesurer les réussites des tribunaux ontariens pour l'instruction des causes de violence conjugale. Selon cette étude, publiée en février 2008, les délinquants, coupables de violence familiale ou d'une infraction avec violence, qui ont paru devant ces tribunaux ont été moins nombreux à récidiver que ceux qui ont paru devant d'autres tribunaux ontariens. Un rapport, préparé par le ministère de la Justice Canada, publié en décembre 2004, fait l'étude détaillée des changements dans le comportement des participants à un programme d'intervention auprès des partenaires violents administré de pair avec les tribunaux pour l'instruction des causes de violence conjugale : il apporte un éclairage intéressant sur les liens entre les attitudes et les changements observés chez des personnes ayant un comportement violent. Il a également mené à la création de quatre instruments d'auto-évaluation utilisables en recherche et évaluation. Le Ministère a également préparé une étude portant sur le traitement par la justice pénale des homicides commis par un partenaire intime par opposition aux autres types d'homicides : l'étude a examiné le traitement accordé à ces deux types d'homicide et a permis de comprendre davantage comment de nouvelles lois pénales ou de nouvelles politiques en matière de justice pénale peuvent avoir des incidences sur le traitement accordé aux personnes accusées d'homicide.

Les répercussions de la violence sur les aînés. En 2007, avec l'aide de l'ASPC, le Réseau canadien pour la prévention des mauvais traitements envers les aînés a publié deux documents portant sur les besoins des aînés victimes de violence : *Promising Approaches for the Prevention of Elder Abuse et Framework for a National Strategy for the Prevention of Elder Abuse*. Le premier document donne un aperçu de certaines approches prometteuses dans la prévention des mauvais traitements envers les aînés au Canada; quant au deuxième, il porte sur les enjeux, les intervenants et sur les composantes organisationnelles d'un cadre et d'une stratégie propre à prévenir la violence envers les aînés⁷.

La discrimination en matière d'hébergement. Une étude de la SCHL s'est penchée sur la discrimination en matière d'hébergement envers les victimes de violence familiale; cette étude fournit des informations documentées quant au degré de discrimination des propriétaires de logements envers les femmes battues, mais les raisons de cette discrimination ne sont pas tout à fait claires.

La violence et l'exposition à la violence : les conséquences sur les enfants. L'Unité de la prévention de la violence familiale de l'ASPC a demandé une mise à jour d'un document de travail sur la maltraitance et la négligence envers les enfants. La mise à jour souligne certains aspects de la maltraitance (incidence, prévalence et corrélats) en se fondant surtout sur des informations et des données issues de la recherche faite au Canada comme l'*Étude canadienne sur l'incidence des signalements de cas de violence et de négligence envers les enfants*. L'Unité a également demandé à ce qu'on crée un outil de travail portant sur ce qu'un enfant ressent, pense et fait au cours d'un incident violent envers sa mère, le comportement qu'il peut alors adopter, ses stratégies pour y faire face et survivre, et comment la violence est ressentie par un enfant depuis le plus jeune âge jusqu'à l'adolescence. Cet outil de travail contient des informations utiles aux professionnels et aux bénévoles travaillant auprès d'enfants et de femmes; elles concernent le soutien à apporter aux femmes, en tant que parents, et aux enfants dans une telle situation⁸.

La SCHL continue d'examiner les besoins d'hébergement des femmes qui ont été victimes d'une forme ou d'une autre de violence interpersonnelle, y compris la violence familiale.

itinérantes et comment elles se sont tirées de cette situation. Le Ministère a également étudié la dynamique des relations de parrainage débouchant sur la violence familiale dans le but d'établir des stratégies pour réduire les risques, chez les femmes, de ce type de violence et d'itinérance. Il a aussi centré son attention sur les pratiques exemplaires en matière d'hébergement pour les femmes violentes et itinérantes. L'étude de la SCHL sur les personnes itinérantes du comté de Windsor-Essex a fait voir que la violence familiale est un facteur contributif de l'itinérance. La SCHL continue d'examiner les besoins d'hébergement des femmes qui ont été victimes d'une forme ou d'une autre de violence interpersonnelle, y compris la violence familiale.

libération conditionnelle une formation d'un jour dans le but, d'une part, de parfaire leurs connaissances quant aux facteurs de risque relatifs à la violence conjugale et quant à la nature, les formes et la dynamique de cette forme de violence et, d'autre part, d'améliorer leur capacité à gérer ce genre de risque. Le programme contient en outre des informations quant aux politiques et aux protocoles du SCC relatifs à la gestion des risques. On y trouve aussi des pratiques exemplaires et des informations quant aux pratiques et ressources institutionnelles axées sur la collectivité. La formation d'initiation destinée aux agents de libération conditionnelle a été mise à jour en 2004 : on y a ajouté un module portant sur la violence familiale. De 2004 à 2008, 193 membres du personnel ont participé à des séances de sensibilisation aux différents programmes nationaux du SCC portant sur la prévention de la violence familiale. Finalement, le SCC a mené un examen de la documentation sur les délinquantes et la violence familiale, et des dossiers des délinquantes sous responsabilité fédérale. Cet examen a montré que 15 % des délinquantes avaient déjà utilisé de violence envers leur conjoint. Un module du programme de prévention de la violence à l'intention des délinquantes sous responsabilité fédérale, qui contient des renseignements sur la violence envers un conjoint, a fait l'objet d'un essai pilote en 2007/2008.

RÉSULTAT ESCOMPTÉ À MOYEN TERME : une approche fédérale d'avantage coordonnée

Au cours de la période sur laquelle porte le présent Rapport, des efforts ont été constamment faits pour améliorer la coordination, au niveau fédéral, dans le dossier de la violence familiale. L'ILVF a maintenu en place une infrastructure adaptée, à savoir une structure de gouvernance ainsi que des mécanismes et outils de communication propres à cette fin, ce qui a assuré un soutien inestimable aux efforts de collaboration dans les dossiers-cibles comme les liens entre la violence familiale et l'itinérance. La gestion horizontale est d'un précieux secours dans l'amélioration des mesures d'intervention quant aux besoins particuliers de populations cibles, comme l'a démontré le dossier de l'ILVF sur la violence familiale dans les collectivités autochtones.

La mise en place, par exemple, du groupe de travail sur la violence familiale en milieu autochtone, en 2005, a renforcé le centrage de l'ILVF sur ce genre de problème en milieu autochtone. Onze ministères partenaires font partie de ce groupe de travail qui constitue un forum de discussion et de partage des informations et de la recherche dans le but d'examiner l'orientation des politiques et les occasions de collaboration stratégique.

RÉSULTAT IMMÉDIAT ESCOMPTÉ : base de connaissances accrue

L'ILVF continue de jouer un rôle de premier plan en rendant accessibles aux Canadiens des informations et des connaissances pertinentes sur la violence familiale. Une telle base de connaissances permet d'avoir une perspective d'ensemble de ce problème. La collecte et l'analyse d'informations de portée nationale font voir les tendances statistiquement significatives et dégagent des aperçus qui peuvent alimenter les échanges publics quant aux orientations à prendre dans le dossier de la violence familiale. Des recherches innovatrices permettent de peaufiner les stratégies et de rendre les mesures de prévention plus efficaces. Les responsables de l'élaboration des politiques et des pratiques trouvent de plus, dans les résultats de la recherche, des informations inestimables.

La base de connaissances que le leadership et le soutien de l'ILVF ont rendu possible est, dans son ensemble, accessible par le biais du CNIVF et les sites Web ministériels. Les études qui ont été menées sont trop nombreuses pour que nous puissions ici toutes les nommer, nous retenons cependant quelques thèmes qui illustrent le travail accompli.

La violence familiale et l'itinérance. Les partenaires de l'ILVF ont entrepris une recherche dans le but de comprendre la dynamique de l'itinérance. L'Unité de la prévention de la violence familiale de l'ASPC a demandé un examen de la documentation faisant état de ce qu'on sait actuellement de la relation entre la violence familiale et l'itinérance dans le but de fournir aux responsables de l'élaboration des politiques, des fonctionnaires chargés d'élaborer des programmes, aux chercheurs et aux fournisseurs de services de première ligne des informations quant à la façon de mieux répondre aux besoins particuliers et divers des personnes sans abri au Canada. RHDCC a étudié la situation des immigrantes itinérantes dans le but de comprendre le cheminement de ces femmes, comment elles sont devenues

En 2007, dans l'intention de faire avancer davantage les politiques relatives à la violence familiale dans les collectivités autochtones, le ministère de la Justice Canada a accueilli le premier Forum sur les programmes du ministère de la Justice Canada face à la violence dans les collectivités autochtones du Nord et éloignées. En mars 2008, un deuxième forum a eu lieu au cours duquel on a examiné deux programmes : le Programme de counseling en matière de violence conjugale de Rankin Inlet (*Hankin Inlet Spousal Assault Counselling Program*) et le processus holistique de guérison de la Première nation de Hollow Water (*Hollow Water Community Holistic Health Program*). Au cours de ce deuxième forum, on a présenté le numéro spécial de la publication de recherche du Ministère, *JusteRecherche* (n° 15), qui portait sur la recherche relative aux Autochtones.

AMÉLIORATION DES SERVICES AUX VICTIMES DE VIOLENCE FAMILIALE

Au cours de la période couverte par le présent Rapport, Service Canada a mené des consultations nationales auprès de ministères du gouvernement fédéral, de partenaires provinciaux et territoriaux, de services de police, de conseils nationaux, de groupes de revendication et de victimes dans le but de mettre en place un Service confidentiel pour les victimes de violence (SCVV). Grâce à ces consultations, Service Canada voulait étudier comment intégrer efficacement les différents programmes fédéraux, provinciaux et territoriaux de façon à former, dans le respect des compétences respectives en cause, un réseau de prestation de services destiné à aider les victimes de violence familiale ou conjugale, en particulier celles qui courent le risque d'être tuées ou de subir de graves blessures et pour lesquelles un changement d'identité et de lieu de résidence serait la meilleure solution. Ces consultations ont mené à la création d'un service qui reflète l'engagement commun au niveau FPT : assurer une sécurité accrue des victimes de violence familiale ou conjugale et mettre en place un programme de dernier recours pour répondre aux besoins de ces victimes quand les mesures courantes d'intervention se sont avérées inopérantes. Service Canada tendra chaque année un forum FPT dont le but est de veiller à l'établissement et au maintien d'un réseau efficace de partenaires dans les dix provinces et les trois territoires.

La GRC travaille actuellement à l'élaboration d'une politique nationale sur les services aux victimes qui doit, d'une part, servir de guide aux agents appelés à répondre aux besoins de ces personnes et, d'autre part, fournir des renseignements concernant l'état d'une enquête, les services de soutien offerts, les organismes communautaires, le rôle du système de justice pénale et les conditions de libération des délinquants.

INTERVENTIONS APRÈS DES DÉLINQUANTS SOUS RESPONSABILITÉ FÉDÉRALE

La prévention de la violence familiale demeure une priorité pour le SCC qui fait l'évaluation, tout au long de la durée de la peine, du risque que représente le délinquant, et qui assure la prestation de mesures de prévention et des programmes agréés de traitement adaptés au niveau de risque, et une supervision éclairée de chaque dossier. De 2004 à 2008, 3 115 délinquants ont participé, en établissement carcéral ou dans leur collectivité, à l'un des programmes relatifs à la violence familiale. En 2004, une étude menée par le BC Institute of Family Violence a constaté que les participants aux programmes d'intensité moyenne et élevée de prévention de la violence familiale du SCC avaient amélioré, de façon importante, leur capacité à comprendre leur problème, à gérer leur émotions et à communiquer, ce qui s'est traduit chez eux par un changement dans leurs attitudes. On a constaté également, chez les participants aux programmes nationaux, que le taux de violence, en général et à l'égard de la conjointe, avait diminué par rapport à un groupe témoin n'ayant pas participé à ces programmes.

Le SCC a mené dix séances nationales de formation et trois séances internationales portant sur ses programmes nationaux normalisés de traitement. Un total de 198 membres du personnel de SCC et de 27 personnes de l'extérieur du SCC ont suivi cette formation. En 2003-2004, le SCC a mis au point un Programme d'intensité élevée de prévention de la violence familiale pour les Autochtones, qui respecte le contenu normalisé du programme national, mais dont le processus et le mode de prestation reflètent l'histoire, les enseignements, les traditions et les valeurs culturelles des peuples autochtones. Depuis septembre 2005, la prestation de ce programme est assurée à l'échelle du pays. En 2007-2008, le SCC a fait traduire ce programme en inuktitut et y a intégré les cérémonies de guérison et l'enseignement des Inuits. Un groupe de douze Inuits a suivi le programme avec succès. Le SCC a également fourni aux agents de

d'ignuité, en fait toi.

de la condition féminine dans l'élaboration de leurs plans d'action (la déclaration commune de juillet 2007, la *Declaration* et la violence. Les recommandations issues de cette rencontre ont été prises en compte par les ministres FFT responsables les termes autochtones notamment la pauvreté, le besoin de protection en ce qui concerne les droits de la personne, l'Association des femmes autochtones du Canada. On y a examiné les problèmes les plus importants que connaissent en partenariat avec le gouvernement canadien et coprésidé par le gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador et a été retenu de ce forum a ensuite servi au Sommet national des femmes autochtones de juin 2007, sommet organisé a permis, grâce à des échanges fructueux, de faire connaître davantage les politiques, les programmes et les initiatives en cours. Il a été, en quelque sorte, la vitrine des programmes et services qui sont à l'œuvre dans tout le pays. Ce qui CFC, Justice Canada, le MAINC, la GRC et par Résolution des questions des pensionnats indiens Canada. La rencontre des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux. Le financement du forum a été assuré par un partenariat entre de différentes organisations, des responsables de l'élaboration des politiques, des leaders ainsi que des fonctionnaires Le forum a attiré plus de 250 délégués représentant les Premières nations, les Inuits, les Métis, des militants issus concernant les femmes autochtones et la violence : *Pour des familles et des collectivités en santé et en sécurité.*

En 2006, les ministres FFT responsables de la condition féminine ont créé et accueilli un forum sur les politiques POUR DES COLLECTIVITÉS EN SANTÉ ET EN SÉCURITÉ

personne ou condamnée pour une infraction ayant causé un préjudice corporel à un parent.

et clarifiés en 2004, interdisent le parrainage aux personnes condamnées pour une infraction sexuelle contre toute de ces personnes parrainées. De plus, les règlements fédéraux relatifs au parrainage familial mis en place en 2002, de fait et des partenaires conjugués, qui était de 10 ans, a été réduite à trois ans, afin de diminuer la vulnérabilité quant à la façon de trouver de l'aide en cas de besoin. En 2002, la période de parrainage des époux, des conjoints arrivants, CIC fait clairement connaître que la violence familiale est inacceptable, et fournit des renseignements présentée tient distinctement compte des deux sexes. Dans ses informations publiées à l'intention des nouveaux Canada (CIC) remet chaque année un rapport portant sur les effets de cette loi et de ses règlements : l'analyse En vertu des dispositions de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (LIPR), Citoyenneté et Immigration cette loi qui, cependant, est morte au feuillet à cause de la dissolution de la 39^e législature du Canada.

dans une réserve. Le conseiller politique du ministère de la Justice Canada a également participé à la rédaction de première loi fédérale qui offre une protection, en cas de violence familiale, en ce qui concerne le foyer familial situé loi C-47 (*Loi sur les foyers familiaux situés dans les réserves et les droits ou intérêts matrimoniaux*) : il s'agit de la le cas où la *Loi sur le divorce* serait modifiée. Le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien a piloté la questions relatives à la loi. Il a ainsi étudié certaines dispositions possibles portant sur la violence familiale dans De plus, le conseiller du ministère de la Justice Canada en matière de politiques a fourni des avis sur différentes intentionnelle de matériel obtenu par la perpétration d'un acte de voyeurisme.

- elle établit de nouvelles infractions de voyeurisme en interdisant, dans trois circonstances particulières, d'observer subrepticement une personne ou de produire un enregistrement de cette personne, et en interdisant la distribution d'une ordonnance préventive,
- elle protège contre la violence conjugale en facilitant l'application du code pénal afin de faire respecter les questions qui lui sont posées et d'y répondre, et s'il promet de dire la vérité;
- elle permet à tout enfant de moins de 14 ans de témoigner dans une instance s'il est capable de comprendre témoignage (écrans, télévision en circuit fermé et présence d'une personne de confiance);
- elle facilite le témoignage des enfants victimes ou témoins de 18 ans, ou de victimes ou témoins vulnérables, grâce à une définition plus claire et plus cohérente permettant le recours à divers aides au
- de peines minimales pour des infractions particulières commises à l'endroit des enfants;
- elle prévoit des peines maximales plus élevées pour des infractions commises à l'endroit des enfants, notamment en cas de négligence, de violence ou d'infractions sexuelles; elle prévoit l'imposition obligatoire

des efforts dans la lutte contre la violence envers le partenaire intime (VPI), la mise en place de mesures d'intervention efficaces du système judiciaire et la réduction des répercussions de la VPI sur les victimes et la société. Des représentants officiels de la GRC, chargés de la lutte contre la violence familiale, travaillent, à cet égard, en collaboration et en consultation avec d'autres corps policiers et d'autres organisations au niveau des collectivités. Le ministère de la Justice Canada, pour sa part, travaille avec les partenaires provinciaux et territoriaux chargés de l'administration du système judiciaire, avec des organisations œuvrant dans le domaine de l'information et de l'éducation juridiques du public, avec les milieux de la recherche universitaire et, bien sûr, avec des organismes communautaires militant contre la violence familiale. Pour s'attaquer aux priorités, CFC est en lien avec des organisations non gouvernementales (ONG), des établissements universitaires, des centres d'excellence et des groupes communautaires militant pour les droits des femmes. Son travail mise sur le dialogue et les échanges sur les politiques, stratégies et programmes. CFC apporte son soutien aux projets communautaires portant sur la prévention de la violence, œuvrant pour l'amélioration des conditions socioéconomiques de la femme et favorisant leur avancement grâce à des réalisations valorisantes. Par exemple, CFC a fourni l'occasion au Groupe intersectoriel de stratégie en matière de lutte contre la violence envers les femmes, qui représente, en Ontario, une large gamme de groupes locaux ou provinciaux militant pour les femmes, de faire connaître ses positions, notamment concernant les immigrantes et les francophones, quant au Plan d'action contre la violence familiale.

Le ministère de la Justice Canada, en partenariat avec le fonds du solliciteur général de l'Alberta pour les victimes d'actes criminels, a fourni un financement à l'institut canadien de recherche sur le droit et la famille dans le but de mener à bien un projet albertain de services d'aide aux personnes âgées victimes de violence (*Victim Focused Services for the Elderly: Access and Effectiveness in Alberta Project*). Ce projet a fait l'examen de la législation pertinente, a fait état des pratiques et des services en cours en Alberta en ce qui concerne la question de la violence envers les aînés; il a permis de constater un certain nombre de lacunes dans la législation et les services et, finalement, il a documenté les cas des victimes qui ont eu recours à ces services.

RÉSULTAT IMMÉDIAT ESCOMPTE : politiques, programmes et solutions législatives améliorés en matière de violence familiale

La violence familiale renvoie à bien des dimensions de la vie personnelle, familiale et communautaire, et interpelle nombre de systèmes et de services. Comme il s'agit d'un problème aux nombreuses facettes, qui demande une collaboration interdisciplinaire, il est indispensable que différents secteurs s'associent pour intervenir efficacement dans la lutte contre la violence familiale : c'est ce qu'on appelle travail horizontal. Le gouvernement fédéral, par son rôle au niveau des orientations stratégiques, joue un rôle particulier dans cette lutte. De par la *Loi constitutionnelle de 1867*, il est chargé de certaines responsabilités, de compétences législatives exclusives et de compétences législatives partagées avec les gouvernements provinciaux et territoriaux. Par exemple, il est le seul à légiférer en matière de droit pénal, mais ce sont les provinces qui sont chargées d'appliquer les lois en ce domaine.

LOIS ET ORIENTATIONS STRATÉGIQUES EN MATIÈRE DE MESURES D'INTERVENTION

Le ministère de la Justice Canada a fréquemment fourni des conseils juridiques et du soutien dans le but de renforcer le cadre législatif canadien à ce qui a trait à la lutte contre la violence familiale. Parmi ses réalisations remarquables au cours de la période couverte par le présent Rapport, nous soulignons sa contribution à la loi C-2 modifiant le *Code criminel* et la *Loi de la preuve au Canada* dans le but d'améliorer la capacité de la justice pénale de lutter contre la violence familiale. La loi a été votée le 1^{er} novembre 2005 et est entrée en vigueur le 2 janvier 2006 (excepté l'article 28). Elle a apporté les modifications suivantes :

- elle renforce les dispositions touchant la pornographie juvénile en prévoyant des peines plus lourdes, en interdisant sa promotion, en en élargissant la définition et en clarifiant la notion de but légitime, et en réduisant le recours au moyen de défense fondé sur un but légitime;
- elle crée de nouvelles infractions d'exploitation sexuelle des jeunes (âgés de 14 à 18 ans) afin de mieux les protéger contre ceux qui pourraient abuser de leur vulnérabilité;

TRAVAILLER AVEC LES INTERVENANTS

travailler avec les intervenants permet d'avoir une perspective multidisciplinaire et multisectorielle sur la question de la violence familiale. Ainsi, des partenaires de l'ILVF comme l'ASPC et le ministère de la Justice Canada sont en lien avec l'Alliance des centres de recherche sur la violence du Canada et entretiennent une relation de collaboration avec l'Observatoire canadien sur les mesures judiciaires prises pour contre la violence conjugale. L'Observatoire est subventionné par le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Statistique Canada est membre de l'Observatoire canadien à côté d'un réseau grandissant d'universitaires, de partenaires gouvernementaux et communautaires venant de tous les horizons du Canada, sans oublier les partenaires de l'Australie, du Royaume-Uni et des États-Unis. L'Observatoire mène des recherches et diffuse les informations, contribuant ainsi à la coordination

GROUPE DE TRAVAIL FPT DE L'ILV
 Au nom de ses partenaires fédéraux et dans le respect de son rôle de direction et de coordination, l'Unité de la prévention de la violence familiale de l'ASFC organise chaque année des rencontres ILVF-GTI et le Groupe de travail FPT sur la prévention de la violence familiale. Ce groupe de travail est plutôt un réseau qu'un groupe FFT formel recevable à un forum de ministres. De 2003 à 2007, il a mené des échanges sur une gamme de sujets d'intérêt commun, dont les enfants et les jeunes victimes de violence familiale ainsi que la violence familiale chez les Autochtones et dans les collectivités nordiques. Les rencontres ont été l'occasion d'échanges d'informations sur le programme, la stratégie, la recherche et la législation en marche; elles ont permis également d'entendre ce qu'ont à dire des organisations non gouvernementales, des organisations de recherche et des collègues fédéraux. Elles favorisent les discussions sur les résultats de la recherche, l'évaluation des résultats et sur les leçons retenues. Le GTI et les partenaires PT désirent recevoir les commentaires des commentateurs de tous sur les différentes activités et opinions déposées; il va sans dire que la collaboration intergouvernementale est souhaitée là où elle est possible. En somme, ces échanges favorisent une meilleure compréhension de ce qu'est la violence familiale au Canada et soutiennent le travail de gestion horizontale.

RESULTAT IMMEDIAT ESCOMPTE : partenariats de collaboration FPT renforcés

La violence familiale en milieu autochtone : Le problème de la violence familiale dans les collectivités autochtones a toujours été une priorité pour les partenaires de l'ILVF. Depuis 2005, un groupe de travail interministériel s'est particulièrement penché sur cette question. Les ministères y ont travaillé ensemble, sur une base régionale et ont apporté leur soutien à des initiatives communautaires de lutte contre la violence. En 2005, CFC et le MANC ont fourni cinq millions de dollars pour le financement, sur cinq ans de l'initiative *Scouts d'esprit* de l'Association des femmes autochtones du Canada. Cette initiative, misant sur la recherche, l'éducation et la stratégie, s'intéresse aux facteurs sous-jacents de la violence raciale et sexuelle envers les femmes autochtones et de leur situation socio-économique, politique et juridique. Par le biais de cette initiative, l'Association des femmes autochtones du Canada travaille en collaboration avec d'autres organisations de femmes autochtones, des organisations militantes pour la défense des droits de la personne et avec le gouvernement fédéral : nous voulons améliorer la situation concernant les droits des femmes autochtones, lutter contre la violence dont sont victimes ces femmes et, en particulier, diminuer le nombre d'homicides et de disparitions chez les femmes autochtones au Canada.

PLANIFICATION STRATÉGIQUE INTERMINISTÉRIELLE

Grâce à la coordination, l'ILVF évite la duplication des efforts et favorise la synergie et le travail interministériels. Le GTI et le groupe de travail FPT sur la prévention de la violence familiale continuent d'offrir un soutien stimulant : le partage des informations, le travail en réseau, la planification stratégique, les partenariats, la collaboration, un environnement permettant l'apprentissage sont enrichis par un dialogue constant entre les partenaires. En guise d'exemple supplémentaire : au CNIF, l'étude détaillée d'évaluation de l'orientation stratégique et des besoins a fourni aux partenaires l'occasion de mener des discussions poussées relatives à l'amélioration du centrage de leurs efforts dans l'élaboration de la recherche, des informations et des ressources relatives à la violence familiale, au CNIF et à l'ILVF.

MÉCANISMES ET OUTILS DE SOUTIEN DE LA COORDINATION FÉDÉRALE

L'ILVF a recours à divers mécanismes et outils de soutien de la coordination fédérale, dont :

- la rencontre trimestrielle ILVF-GTI qui donne l'occasion de faire des mises à jour, de transmettre et recevoir des commentaires, d'évaluer les répercussions, de partager les leçons retenues, les informations et les connaissances; les réunions mixtes annuelles de l'ILVF et du GTI avec le groupe de travail FPT sur la prévention de la violence familiale; les téléconférences habituelles visant le partage des informations relatives aux différentes questions d'intérêt commun.

Le CNIF continue de soutenir les activités de développement, de diffusion et d'échange des connaissances : les ressources et les connaissances dont il dispose sont variées; il les rend accessibles à un grand nombre de personnes. Dans le but de renforcer la gestion horizontale, de nouveaux mécanismes et outils ont été mis en place :

- en 2005, l'ASPC a créé le site Web extranet de l'ILVF pour y loger les dossiers et autres documents du Groupe de travail ILVF-GTI et du Groupe de travail FPT sur la prévention de la violence familiale : liste des personnes-ressources, mandats, rapports et cadres de travail; ces documents sont utilisés dans la gestion courante et servent d'outils d'information pour les nouveaux venus dans ces groupes de travail;
- en 2006, le bulletin bimestriel électronique du CNIF a paru pour la première fois; son but est de faciliter la communication entre les intervenants (du gouvernement fédéral et d'ailleurs au Canada) en matière de violence familiale;
- tout au cours de la période concernée, des liens entre le CNIF et les sites Web ministériels ont été améliorés dans le but de faciliter les échanges d'informations en matière de violence familiale; les Canadiens peuvent désormais accéder plus facilement à ces informations.

ACTIVITÉS ET COLLABORATION INTERMINISTÉRIELLES

La collaboration interministérielle mise sur le travail partagé quant à un certain nombre de questions et sur des accords de financement mixte; elle renforce l'efficacité du travail du gouvernement fédéral dans la lutte contre la violence familiale. Au cours de la période couverte par le présent Rapport, les partenaires ont énormément collaboré, par exemple, à l'élaboration de solutions culturellement adaptées en matière de violence familiale en milieu autochtone. Un bon nombre des activités concernées sont soulignées ailleurs dans le présent Rapport. Une entente entre la SCHL et Statistique Canada a permis aux partenaires de diriger une enquête sur les maisons d'hébergement pour les jeunes dans tout le Canada : on a voulu évaluer la faisabilité d'une enquête nationale qui viserait à faire la collecte de données concernant les installations et les usagers des maisons d'hébergement où se réfugient les jeunes qui veulent fuir une situation faite de violence². Le SCC, le ministère de la Justice Canada et l'ASPC ont travaillé ensemble à l'examen des stratégies d'évaluation des risques dans les situations de violence familiale. C'est ainsi que le ministère du Patrimoine canadien, le ministère de la Justice Canada, Condition féminine Canada, la Gendarmerie royale du Canada (GRC) et le Centre national de prévention du crime ont canalisé le financement de projets qui rejoignent leurs missions respectives et les priorités de leurs programmes. Cette approche favorise la création et le renforcement de partenariats au niveau local.

APERÇU

Dans cette partie, nous fournissons un aperçu des résultats obtenus de 2004-2005 à 2007-2008, soit la période couverte par le présent Rapport. Il convient de souligner que le CGRR a été élaboré et approuvé au cours de cette période. Les données concernant le rendement et les résultats ont été fournies selon les dispositions du nouveau CGRR; notons cependant que, dans les ministères, le processus et le modèle d'élaboration de rapports connaissaient certains changements : au cours de la prochaine période, les dispositions du nouveau CGRR seront davantage respectées.

Le contenu de la présente partie a été préparé à partir des informations fournies à l'ASPC par les ministères partenaires. On y trouve des informations provenant de l'examen et de l'évaluation menés :

- En 2006, le Centre national d'information sur la violence familiale (CNIVF) a réalisé une étude détaillée d'évaluation de l'orientation stratégique et des besoins qui a servi de référence quant aux changements opérationnels et stratégiques à apporter dans le but d'atteindre une efficacité et une efficience plus grandes et une portée plus étendue. L'étude a touché les ministères partenaires de l'ILVF, des personnes-ressources des provinces et territoires, 42 informateurs-cibles et 895 sujets interrogés dans tout le pays. L'étude présente 27 recommandations
- En 2005, le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC) a mené une évaluation de son Programme de prévention de la violence familiale. Pour tenir compte d'une des recommandations de cette évaluation, une nouvelle formule de financement des programmes destinés à prévenir la violence familiale a été mise au point. La nouvelle formule a abandonné le financement fondé sur la population en faveur d'un financement fondé sur les besoins et ce, afin de mieux s'assurer que les communautés bénéficient d'un financement à la hauteur de leurs besoins. Cette formule sera complètement mise en place en 2012.
- En 2008, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) a entrepris une évaluation de son Programme d'amélioration des maisons d'hébergement (PAMH). On y a examiné le besoin de poursuivre ce programme, son succès, ses répercussions et son rapport coût-efficacité. Les résultats de l'évaluation montrent que du 1^{er} avril 2001 au 31 mars 2007, le PAMH a contribué, de façon décisive, à l'amélioration de la situation des maisons d'hébergement au Canada. Dans les collectivités des Premières nations qui bénéficient des services de ces maisons, le nombre de femmes obligées de fuir leur milieu pour se protéger a diminué. Les maisons d'hébergement ont favorisé la participation de la collectivité à des activités de prévention. Des résultats supplémentaires à cet égard apparaissent plus loin dans le présent Rapport.
- En 2008, un rapport de rendement de l'ILVF du ministère de la Justice Canada a été préparé par un contractant à faire dans la planification d'une future évaluation.

Ajoutons ici que plusieurs des partenaires de l'ILVF administrent le financement de subventions et de contributions qui mettent de l'avant les évaluations au niveau des projets. Dans certains cas, les ministères ont partagé les résultats et les éclairages que ces évaluations ont dévoilés et s'en sont servi pour illustrer les réalisations du programme. Les principales réalisations sont soulignées dans les pages qui suivent.

RÉSULTAT IMMÉDIAT ESCOMPTÉ : renforcement de la gestion horizontale au niveau fédéral

CADRE DE GESTION ET DE RESPONSABILISATION AXÉ SUR LES RÉSULTATS

L'ILVF a continué d'améliorer et de renforcer son travail de gestion horizontale des problèmes de violence familiale. Sous la direction et la coordination de l'ASPC, un CGRR a été élaboré et approuvé par le Comité directeur interministériel des directeurs généraux en septembre 2007. L'actuel CGRR de l'ILVF a remplacé l'ancien cadre relatif à la responsabilisation et à la préparation des rapports de l'initiative.

Les répercussions de la violence familiale sont incommensurables et graves. Chez un enfant, par exemple, les répercussions peuvent être psychologiques, physiques, scolaires ou sexuelles; elles peuvent modifier ses comportements, ses relations interpersonnelles, l'image qu'il a de lui-même, sa vie spirituelle⁶⁹. De plus, un enfant exposé à la violence ou à des actes d'agression dans sa famille peut avoir des difficultés sur le plan émotif et du comportement⁷⁰. Les changements induits peuvent survenir rapidement ou se manifester lentement, modifiant la personnalité de l'enfant au fur et à mesure de son développement⁷¹. Les effets de la violence sur la santé d'une personne – ou sur d'autres plans – peuvent se manifester tout au cours de sa vie⁷². Ainsi, une étude de l'OMS de 2002 montre que les répercussions d'une agression sexuelle contre un enfant sont un facteur important en matière de santé mentale ou de troubles mentaux : dépression, suicide et trouble panique⁷³. Un acte de violence peut nuire à la santé physique et mentale d'une personne : elle peut avoir des difficultés au travail ou dans ses relations avec ses enfants et avec ceux qu'elle aime. La violence peut détruire le sentiment d'estime de soi-même d'une personne ou peut faire que cette personne se sente coupable. Le recours aux drogues ou à l'alcool n'est pas un bon mécanisme d'adaptation : il risque de mettre la santé et le bien-être de la personne en danger. Par ailleurs, le fait d'avoir été victime de violence constitue un facteur contributif de l'itinérance⁷⁴. Les personnes âgées peuvent être particulièrement susceptibles à être victimes de la violence financière et de la négligence; pourtant, on parle peu des répercussions de cette violence sur elles; on a tendance à les cacher.

MESURES D'INTERVENTION EN CAS DE VIOLENCE FAMILIALE

La violence familiale est un problème complexe et un enjeu difficile. Les différentes autorités canadiennes et internationales ont bien démontré que les mesures d'intervention en cas de violence familiale doivent être harmonisées et interdisciplinaires : les gouvernements provinciaux, territoriaux et fédéral ainsi que différentes disciplines ou secteurs doivent collaborer. Il est important de souligner que la violence familiale, dans certains cas, est un acte criminel selon le *Code criminel*. Certaines formes de violence tombent sous la compétence des lois provinciales ou territoriales sur le bien-être des enfants ou sur la violence conjugale ou familiale. Ainsi, le Nunavut a voté une loi en mars 2008, la *Loi sur l'intervention en matière de violence familiale*, qui contient un grand nombre de dispositions et de mesures pour améliorer la protection des victimes et des personnes à risque. La loi cependant n'est qu'une mesure d'intervention parmi d'autres. Les connaissances accumulées montrent, sans doute possible, que l'accessibilité à des services sociaux, de santé et de logement est l'élément incontournable de toute lutte contre la violence familiale. Au fil du temps, les partenaires de l'ILVF ont travaillé ensemble, avec leurs homologues provinciaux et territoriaux, et d'autres intervenants pour prévenir la violence et pour améliorer les systèmes et les services offerts dans le but de mieux répondre aux besoins des victimes de la violence familiale. Sensibiliser et, finalement, procéder à l'évaluation des actions posées, voilà ce qui définit aussi une stratégie d'intervention efficace. La chose est claire : tous les ordres de gouvernement, les différentes organisations et agences dans un grand nombre de secteurs et de disciplines, tous ont un rôle à jouer dans la lutte contre la violence familiale.

Dans l'ensemble, 21 % des Autochtones (24 % chez les femmes et 18 % chez les hommes) ont déclaré avoir subi des actes de violence conjugale de la part de leur conjoint ou de leur conjoint de fait au cours des cinq années précédant 2004. Parmi les Canadiens non autochtones, 6 % de la population ont connu la même situation (7 % chez les femmes et 6 % chez les hommes)⁵⁸.

Sur la base de ces données, on a calculé des taux de violence conjugale, en ce qui concerne les femmes autochtones, trois fois et demie plus élevés que pour les femmes non autochtones⁵⁹. On a calculé des taux de violence conjugale, en ce qui concerne les femmes autochtones, trois fois et demie plus élevés que pour les femmes non autochtones⁵⁹. On a calculé des taux de violence conjugale, en ce qui concerne les femmes autochtones, trois fois et demie plus élevés que pour les femmes non autochtones⁵⁹.

POPULATIONS AUTOCHTONES

Comme le montre le GRAPHIQUE 4, le taux d'homicides commis par un membre de la famille contre des aînés a été, au cours des 30 dernières années, plus bas que celui des homicides commis par quelqu'un n'appartenant pas à la famille. Depuis 1980, le taux d'homicides commis par un membre de la famille est demeuré relativement stable, tandis que celui des homicides commis par quelqu'un n'appartenant pas à la famille a connu une diminution constante⁶⁰. En 2006, il y a eu 30 homicides commis contre des aînés (18 hommes et 12 femmes). La moitié des homicides contre des aînés ont été commis par un membre de la famille⁶¹. Les données relatives aux tendances montrent qu'au cours des 30 dernières années (1977-2006), les taux d'homicides commis par un membre de la famille contre un aîné ont généralement été plus faibles que ceux des homicides commis par quelqu'un n'appartenant pas à la famille, si on ne tient pas compte de quelques cas exceptionnels. Certes, ces taux montrent des fluctuations au cours des années, mais il convient de souligner que les deux taux ont eu tendance à converger au cours des dernières années, traduisant en cela une diminution des cas d'homicides commis par quelqu'un n'appartenant pas à la famille⁶².

Notes : Taux pour 1 million de personnes âgées (65 ans et plus), selon les estimations de population de la Division de la démographie de Statistique Canada
Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête sur les homicides.



GRAPHIQUE 4 : On note un resserrissement de l'écart entre les taux d'homicides commis dans la famille et hors de la famille sur des personnes âgées (65 ans et plus), de 1977 à 2006⁶³

En 2006, il y a eu 60 homicides commis contre des enfants et des jeunes de moins de 18 ans au Canada. La plupart des homicides (6 cas sur 10) ont été commis par quelqu'un de la famille (36 cas) comparativement à 27 % (16 homicides) commis par quelqu'un n'appartenant pas à la famille (y compris les connaissances et les amis); les 8 autres cas (13 %) sont demeurés des cas non réglés. Dans la majorité des cas d'homicide commis dans la famille, les parents ont commis le crime. Au cours des 30 dernières années (de 1977 à 2006), 90 % des victimes d'un homicide (ayant moins de 18 ans) commis dans la famille ont été tués par un parent⁴⁸.

Un coup d'œil sur les tendances observées dans le cas d'un homicide commis dans la famille contre un enfant ou un jeune nous montre que les pères ont été plus nombreux que les mères à commettre le crime. De 1997 à 2006, 56 % des enfants tués par un membre de la famille l'ont été par leurs pères, 33 % par leurs mères et 10 % par un autre membre de la famille (frère, sœur, grands-parents, cousins ou membre de la famille étendue)⁴⁹.

AINÉS VICTIMES DE LA VIOLENCE FAMILIALE

La population canadienne vieillit. Les aînés (les personnes de 65 ans et plus) constituent maintenant 14 % de la population canadienne (Statistique Canada, 2007). On prévoit que cette tranche de la population sera plus importante que celle des moins de 15 ans en 2015⁵⁰. Ce sera la première fois dans l'histoire du Canada que le nombre d'adultes dépassera celui des enfants⁵¹. Les aînés peuvent être victimes de toute forme de violence : violence psychologique ou émotive, négligence ou maltraitance, exploitation matérielle ou violence financière, agression physique ou sexuelle⁵². Deux enquêtes récentes — l'ESG de 2004 et le DUC 2 de 2005 et de 2006 — donnent quelques aperçus de l'étendue et des caractéristiques de la violence familiale contre les aînés au Canada.

Les données de la police montrent, de façon constante, que les aînés (65 ans et plus) forment le groupe d'âge le moins susceptible d'être victime d'un crime violent. En 2006, 6 033 cas ont été déclarés à la police, des cas de violence à l'endroit d'aînés, ce qui constitue un taux de 149 incidents par 100 000 aînés. Le taux d'affaires violentes contre les aînés était 16 fois plus faible que le taux du groupe d'âge le plus à risque de victimisation, celui des 15-24 ans⁵³. Les aînés qui sont victimes d'un crime ressemblent aux autres victimes de crime : ils sont plus susceptibles de déclarer à la police qu'ils ont été victimes d'une personne connue (83 par 100 000) que d'un étranger (40 par 100 000)⁵⁴.

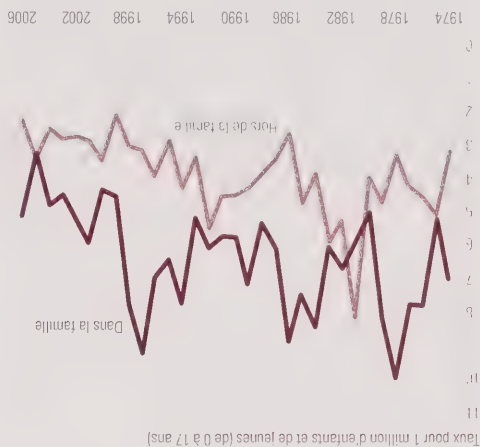
En 2006, le taux de cas de violence familiale déclarés à la police à l'endroit des aînés était de 43 cas par 100 000 personnes de 65 ans et plus⁵⁵. Comme au cours des années antérieures, les femmes âgées sont plus susceptibles que les hommes d'être victimes de violence familiale. En 2006, le taux de violence familiale était de 47 par 100 000 femmes âgées comparativement à 37 par 100 000 hommes âgés⁵⁶. La violence familiale envers les aînés a le plus souvent été le fait d'un enfant d'âge adulte (14 par 100 000) ou celui du conjoint ou de l'ex-conjoint (13 par 100 000)⁵⁷. Depuis 2004, selon les déclarations faites à la police, les hommes sont impliqués dans près de huit cas sur dix d'incident violent commis à l'endroit d'un aîné. L'agresseur étant, dans 30 % des cas, un homme lui-même âgé. Cette donnée montre qu'une proportion importante des cas de violence envers les aînés concernait des cas de violence conjugale⁵⁸.

Le taux de violence envers les aînés semble décroître avec l'âge. En 2006, les aînés de 85 ans et plus étaient les moins susceptibles de déclarer avoir été victimes de violence familiale comparativement aux groupes d'âge inférieur. Le taux de 20 par 100 000 pour ce groupe d'âge était beaucoup plus faible que les taux relatifs aux groupes des 75-84 ans (35 par 100 000) et des 65-74 ans (53 par 100 000)⁵⁹. On a tenté d'expliquer la diminution de la violence familiale au fur et à mesure qu'on monte dans les groupes d'âge par le fait qu'une proportion plus grande d'aînés vivent dans des établissements⁶⁰. La recherche a souligné que parmi les aînés les plus âgés, les 85 ans et plus, les cas de démence ou de maladie chronique étant plus nombreux que chez les aînés moins âgés, il est physiquement ou mentalement impossible pour ces personnes d'aller faire une déclaration à la police⁶¹. Les aînés sont moins susceptibles d'être victimes de violence en dehors de la maison parce qu'ils n'ont qu'une mobilité réduite et que leurs activités à l'extérieur de la maison sont moins fréquentes. De plus, la violence envers les aînés connaît une diminution peut-être à cause de la mort ou de la maladie du conjoint violent, vu le fait qu'une bonne partie des cas de violence envers une personne âgée est le fait du conjoint⁶². L'état donné tous ces facteurs, les cas de violence envers les aînés sont moins souvent portés à l'attention de la police.

Selon les déclarations faites à la police en 2006, les voies de fait, en milieu familial, envers les enfants et les jeunes ont surtout été des agressions physiques plutôt que des agressions sexuelles. Le taux d'agressions physiques commises par un parent (83 victimes par 100 000 enfants et jeunes) a été plus de trois fois plus élevé que celui des agressions sexuelles (24 victimes par 100 000 enfants et jeunes)⁴⁸. Le taux d'agressions physiques commises par un membre de la famille a été légèrement plus élevé par rapport aux filles que par rapport aux garçons (133 cas par rapport à 116 par 100 000 enfants et jeunes). Pour ce qui est des agressions sexuelles commises par un membre de la famille, le taux qui concerne les filles est quatre fois plus élevé que celui des garçons (102 cas comparés à 25 par 100 000)⁴⁹. Des 4 089 victimes (enfants et jeunes) d'agression sexuelle par un membre de la famille, 80 % étaient des filles⁵⁰. En 2006, dans la très grande majorité des cas d'agression sexuelle par un membre de la famille contre des enfants et des jeunes, ce sont des hommes qui ont été accusés (96 %); pour ce qui est des cas d'agression physique, ce pourcentage tombe à 71 %⁵¹. Les pères ont été impliqués dans 35 % des cas d'agression sexuelle commise contre leurs enfants; viennent ensuite les hommes issus de la famille étendue (33 %) et les frères (28 %)⁵².

Selon l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes de 1998-1999, un enfant de 4 à 7 ans sur douze, soit 8 % ou 120 000 enfants, a été témoin d'une forme ou d'une autre de violence physique à la maison⁵³. Les conséquences de cette situation sont sérieuses, étant donné que, comme le montre la recherche, les enfants qui sont témoins d'actes de violence sont plus susceptibles d'avoir des comportements violents ou de souffrir d'anxiété⁵⁴. L'Enquête sociale générale de 2004 a montré que les femmes victimes d'actes de violence conjugale survenus alors que des enfants sont dans la maison ou alors qu'ils en sont témoins sont davantage susceptibles de communiquer avec les autorités. Dans 51 % des cas, les femmes victimes de violence conjugale en présence de leurs enfants sont allées le déclarer à la police, comparativement à seulement 30 % quand les enfants n'ont pas été témoins de la scène⁵⁵.

GRAPHIQUE 3 : Les taux d'homicides dans la famille contre des enfants et des jeunes sont plus élevés que ceux commis hors de la famille, de 1974 à 2006⁴⁶



Notes : Exclut les homicides pour lesquels la police a indiqué que le lien de l'auteur présumé avec la victime était inconnu. Taux pour 1 million d'enfants et de jeunes (de 0 à 17 ans), selon les estimations de population de la Division de la démographie de Statistique Canada.

Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête sur les homicides

Comme le montre le GRAPHIQUE 3, le taux annuel d'homicides, de 1974 à 2006, contre les enfants et les jeunes a évolué en dents de scie. Le taux d'homicides commis par un membre de la famille a toujours été plus élevé que celui des homicides commis par quelqu'un n'appartenant pas à la famille. En 2006, le taux d'homicides contre des enfants et des jeunes a été le plus bas enregistré au cours des 33 dernières années⁴⁷.

HARCELEMENT AVEC MENACES

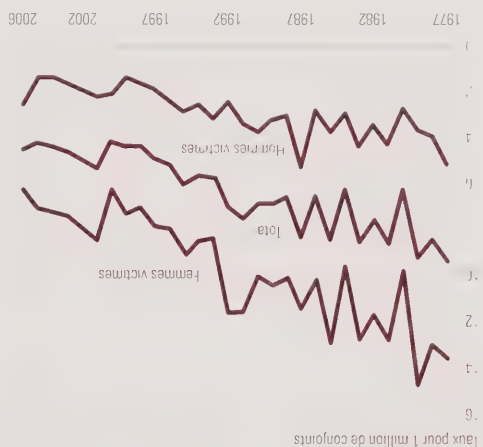
Les données fournies par la police depuis 2006 montrent que, sur dix victimes de harcèlement criminel (c'est-à-dire harcèlement avec menaces), sept avaient des rapports avec la personne qui les menaçait : le harceleur criminel était un conjoint, un ami ou une connaissance²⁶. Un peu moins de 16 000 cas de harcèlement criminel ont été déclarés à la police en 2006 : dans un peu plus de trois cas sur quatre (76 %), la victime était une femme²⁶. Dans l'ensemble, près de 20 % des victimes de harcèlement criminel ont été harcelées par le conjoint ou l'ex-conjoint²⁷. Les femmes victimes de harcèlement avaient davantage tendance que les hommes victimes de déclarer à la police qu'elles étaient harcelées par un partenaire intime, y compris un ex-conjoint ou un ami de cœur. Pour leur part, les victimes de sexe masculin étaient plus susceptibles que les victimes de sexe féminin d'être harcelées par une connaissance²⁸. Les taux les plus élevés de harcèlement criminel se trouvaient parmi les jeunes femmes âgées de 15 à 24 ans : une jeune femme sur dix a déclaré avoir été victime d'une forme ou d'une autre de harcèlement criminel dans les douze mois précédents. Le risque de subir du harcèlement criminel tend à décroître avec l'âge, tant chez les hommes que chez les femmes²⁹. L'Enquête sociale générale (ESG) de 2004 contient des données nationales portant sur la nature et l'étendue du harcèlement criminel au Canada. Au cours de la période de cinq ans se terminant en 2004, 2,3 millions de personnes – soit 9 % de la population canadienne âgée de 15 ans et plus – ont déclaré avoir été harcelées³⁰. Dans certains cas, le harcèlement criminel peut conduire à un homicide. De 1995 à 2005, les auteurs d'homicide entre conjoints avaient commis antérieurement, dans 132 cas, des actes de violence conjugale qui ont été, dans 11 de ces cas (8 %), du harcèlement criminel³¹.

ENFANTS ET JEUNES VICTIMES DE VIOLENCE FAMILIALE

Le gouvernement fédéral, par le biais du *Code criminel*, et les gouvernements provinciaux et territoriaux, par le biais de leurs lois relatives au bien-être des enfants, jouent un rôle important dans la protection des enfants contre la violence. Le *Code criminel* du Canada contient un grand nombre de dispositions visant la protection de la personne, donc des enfants, contre la violence. Bien que le *Code criminel* contienne maintes dispositions particulières quant à des infractions commises à l'endroit des enfants dans le but de protéger les enfants et les jeunes, il ne définit pas ce qu'est la « violence envers les enfants ». De plus, il n'existe aucune source nationale de données d'ensemble portant sur la violence à l'endroit des enfants et des jeunes; les renseignements proviennent de sources diverses où on trouve des enquêtes autodéclarées, des données provenant de déclarations faites à la police et des enquêtes menées auprès de personnes responsables de la protection des enfants. Toutefois, les données les plus récentes, comme les données faites à la police en 2006, montrent l'étendue importante des agressions, physiques ou sexuelles, envers des enfants et des jeunes en milieu familial.

En 2006, selon les données de la police, les enfants et les jeunes qui ont été victimes d'agression (y compris d'agression sexuelle) ont été, dans la plupart des cas, agressés par quelqu'un qu'ils connaissaient : un total de 12 198 enfants et jeunes ont été victimes d'une agression (physique et sexuelle) commise par quelqu'un de la famille³². Pour chaque groupe de 100 000 jeunes personnes, 334 ont été victimes de violence physique ou sexuelle commise par un ami ou une connaissance, 187 ont été victimes d'un membre de la famille, et 101 ont été victimes d'un étranger³³. Ces taux montrent que la majorité de ces enfants et de ces jeunes ont été victimes d'un ami ou d'une connaissance (41 %) ou d'un membre de la famille (24 %)³⁴. Les auteurs d'actes de violence familiale contre les enfants et les jeunes sont généralement les parents. En 2006, sur 100 000 enfants et jeunes, 107 ont été violentés physiquement ou sexuellement par un parent. Ce taux est plus de deux fois celui des agressions commises par un frère ou une sœur (39 cas pour 100 000), et près de trois fois plus celui des agressions commises par un membre de la famille élargie (36 cas pour 100 000)³⁵. On connaît les tendances, de 1998 à 2005, des taux quant aux agressions physiques et sexuelles envers les enfants et les jeunes³⁶. En ce qui concerne les agressions sexuelles envers les enfants et les jeunes par un membre de la famille, le taux a augmenté de 15 %, tandis que celui des agressions physiques a augmenté de 8 % de 2003 à 2005. L'écart entre les taux a quelque peu diminué en ce qui concerne les agressions physiques et sexuelles envers les enfants et les jeunes, pour ce qui est des auteurs de ces agressions (membres de la famille ou pas)³⁷.

GRAPHIQUE 2 : Les taux d'homicides entre conjoints sont généralement à la baisse depuis le milieu des années 1970¹⁰



Notes : Comprend les personnes de 15 ans et plus qui sont mariées, séparées ou divorcées, ainsi que celles vivant en union libre. Exclut les conjoints de même sexe.
Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête sur les homicides

Selon les données déclarées par la police depuis 2006, 56 femmes et 22 hommes ont été tués par leur conjoint¹¹. En 2006, les homicides entre conjoints¹² ont représenté 17 % de tous les cas d'homicide résolus¹³ et près de la moitié (47 %) de tous les cas d'homicide familial¹⁴. De 1997 à 2005, un quart environ des affaires d'homicide conjugal se sont terminées par le suicide de l'auteur présumé de la mort du conjoint¹⁵.

De 1977 à 2006, le taux d'homicides entre conjoints, tant pour ce qui est des hommes que des femmes, a diminué, suivant en cela la tendance observée pour l'ensemble des homicides¹⁶. Les causes de cette diminution ne sont pas simples. Certains chercheurs ont donné à entendre que la diminution, surtout dans les cas où la conjointe est la victime, peut être rattachée à l'avancement des femmes dans leur lutte pour l'égalité, à l'amélioration des mesures d'intervention de la police et des tribunaux dans les cas de violence conjugale, à une législation pénale et civile améliorée, à un accroissement des services destinés aux victimes, y compris les tribunaux se spécialisant dans les cas de violence familiale, et, finalement, aux maisons d'hébergement où les femmes violentées peuvent se réfugier¹⁷.

Une analyse des tendances, selon les provinces, du taux d'homicides entre époux montre qu'il existe des différences marquées entre les provinces. De 1995 à 2004, les taux d'homicides entre conjoints les plus bas se trouvaient dans les provinces de l'Atlantique (moyenne combinée de 3,3 par million de conjoints); suivies de l'Ontario (4,0 par million de conjoints) et du Québec (4,6 par million de conjoints). Les taux observés dans les provinces de l'Ouest étaient plus élevés que ceux de toutes les autres provinces. Colombie-Britannique : 5,2 par million de conjoints; Manitoba et Alberta : 6,1 par million de conjoints chacun; Saskatchewan : 8,4 par million de conjoints, soit le taux le plus élevé de toutes les provinces.

De 1995 à 2004, le taux d'homicides entre conjoints, dans les trois territoires (moyenne combinée de 39,7 par million de conjoints), a été le plus élevé de tout le Canada¹⁸.

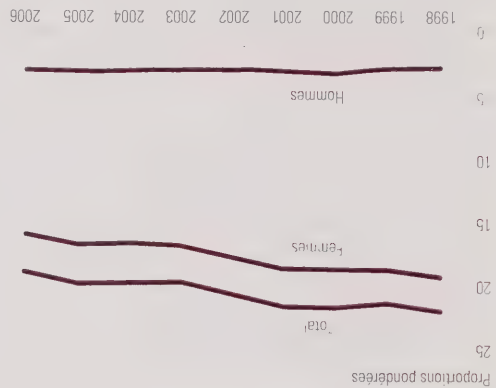
APERÇU DE LA SITUATION ACTUELLE

Selon le plus récent profil de Statistique Canada en matière de violence familiale, les données fournies par la police pour 2006 montrent qu'il y a eu plus de 320 000 actes de violence au Canada, 161 442 de ceux-ci ayant été commis contre des femmes⁶. Un acte sur cinq (22 p. cent) a été commis par un membre de la famille de la victime⁷.

VIOLENCE CONJUGALE

Les données nationales les plus récentes montrent que la violence conjugale⁸ continue d'être un problème sérieux. Selon les données fournies par la police, il y a eu, en 2006 au Canada, plus de 38 000 affaires de violence conjugale, représentant environ 15 % de l'ensemble des cas de violence déclarés à la police⁹. Dans 55 % des cas de violence familiale survenus en 2006, les victimes ont été violentées par le conjoint¹⁰. Dans la plupart des cas, le partenaire était le conjoint ou le conjoint de fait, tandis que dans 31 % des cas, la victime a été violentée par un ex-conjoint¹¹. Les hommes sont également victimes de violence conjugale, mais ils ne représentent que 17 % des victimes des cas de violence conjugale déclarés à la police. En 2006, dans les cas de violence conjugale déclarés à 149 services de police, un peu plus de 8 victimes sur 10 (83 %) étaient des femmes¹². Les femmes âgées de 25 à 34 ans ont été les victimes les plus nombreuses (28 %), suivies de près par celles du groupe d'âge 35-44 ans (26 %)¹³.

GRAPHIQUE 1 : On observe une baisse soutenue des affaires de violence conjugale signalées à la police, de 1998 à 2006¹⁴



Notes : Exclut les affaires pour lesquelles l'âge ou le sexe de la victime était inconnu. Comprend des victimes âgées de 15 à 89 ans. Les proportions pondérées ont été calculées selon le nombre d'affaires de violence signalées à la police. Les proportions ont été ajustées pour les affaires pour lesquelles le lien de l'auteur présumé avec la victime était inconnu. Les données ne sont pas représentatives à l'échelle nationale; elles proviennent de 63 services de police qui représentaient 53 % du volume national de la criminalité en 2006.

Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, base de données du Programme de déclaration uniforme de la criminalité fondée des données d'orientation.

Comme le montre le GRAPHIQUE 1, dans l'ensemble, les affaires de violence conjugale signalées à la police ont diminué de façon constante de 1998 à 2006. La proportion des cas de violence conjugale signalés à la police est passée de 22 % de tous les cas de violence à 19 % : cette diminution s'explique surtout par une diminution des cas de violence conjugale envers les femmes¹⁵.

TROISIÈME PARTIE TENDANCES ET ENJEUX EN MATIÈRE DE VIOLENCE FAMILIALE AU CANADA

NATURE, PORTÉE ET AMPLÉUR DE LA VIOLENCE FAMILIALE

Les relations familiales sont fondées sur la parenté, l'intimité, la dépendance ou la confiance. La violence familiale rompt ces liens. Même si, en général, le public et les professionnels ont accordé beaucoup d'attention à la lutte contre les multiples facettes de ce phénomène, celui-ci existe encore, de même que des recherches nouvelles. Les discussions publiques sur la violence familiale et sur ses répercussions, de même que des recherches nouvelles et innovatrices, ont permis d'approfondir et d'élargir nos connaissances sur ce problème tragique et complexe. La violence qui se manifeste dans les relations familiales peut prendre plusieurs formes : agression physique ou sexuelle (selon la définition du *Code criminel*), violence ou exploitation physique ou sexuelle sous toutes formes, exploitation financière, négligence, violence psychologique ou spirituelle. Ou une personne subisse à répétition un comportement violent ou qu'elle en soit témoin ou qu'il s'agisse d'un incident isolé, les conséquences de la violence familiale peuvent être dévastatrices, voire fatales.

Depuis 1997, Statistique Canada publie un rapport annuel intitulé *La violence familiale au Canada : un profil statistique* qui contient des informations détaillées sur le problème de la violence familiale au Canada. Le tableau qui y est brossé est fondé sur des données transmises par diverses agences à Statistique Canada par le biais d'enquêtes autodéclarées ou de données transmises par la police. Les sources de données font voir quelle est l'étendue de la violence familiale au Canada, aident à l'élaboration des politiques et fournissent de précieux repères grâce auxquels on peut mesurer les progrès accomplis à l'échelle du pays dans la lutte contre ce problème.

RENSEIGNEMENTS STATISTIQUES NATIONAUX SUR LA VIOLENCE FAMILIALE DE STATISTIQUE CANADA
La violence familiale au Canada : un profil statistique est une publication annuelle qui fournit les données les plus récentes sur la nature et l'étendue de la violence familiale au Canada et sur les tendances qui y sont observées. Elle fournit aux responsables de l'élaboration des politiques ainsi qu'à la population canadienne des renseignements sur ce sujet. En faisant des recoupements entre les données fournies par la police et les données provenant d'autres sources, Statistique Canada a pu accroître sa capacité d'analyse du phénomène.

La déclaration uniforme de la criminalité (DUC 2), menée chaque année, permet de mesurer l'incidence de la criminalité dans la société canadienne, et ses caractéristiques, à partir des données sur les actes criminels déclarés par la police. L'enquête sur l'homicide, menée chaque année, recueille des données détaillées sur les homicides au Canada; ces données proviennent des données fournies par la police; elles portent sur les meurtres, les homicides involontaires coupables et les infanticides.

L'enquête sur les maisons d'hébergement pour femmes violentées, menée tous les deux ans auprès de maisons d'hébergement situées partout au Canada, recueille des données sur les installations en matière d'hébergement destinées aux femmes victimes de violence, et à leurs enfants. Ces données portent également sur les caractéristiques de la clientèle de ces maisons.

L'enquête sociale générale sur la victimisation, menée tous les cinq ans, fournit des informations sur les cas de violence à partir d'une collecte de données fondée sur un échantillon aléatoire de 24 000 femmes et hommes âgés de 15 ans ou plus. La prochaine enquête débutera en 2009.

La première enquête sur les services aux victimes a eu lieu en 2003; la suivante, en 2005-2006. La prochaine aura lieu en 2009.

RESSOURCES

Le tableau ci-dessous fait voir le financement annuel récurrent accordé à l'ILVF. À compter de 1997, sept des quinze ministères partenaires de l'ILVF se partagent ce financement annuel de sept millions de dollars qui permet la mise en place de nombreuses activités indispensables à la poursuite du travail de l'initiative.

MINISTÈRE	MONTANT (\$)
Agence de la santé publique du Canada	2 140 000
Société canadienne d'hypothèques et de logement	1 900 000
Ministère de la Justice Canada	1 450 000
Ministère du Patrimoine canadien	460 000
Gendarmerie royale du Canada	450 000
Statistiques Canada	350 000
Condition féminine Canada	750 000
TOTAL	7 000 000

Les ministères partenaires fournissent, à partir de leur budget ordinaire, un financement supplémentaire destiné aux activités de l'ILVF. C'est ainsi que, du 1^{er} avril 2004 au 31 mars 2008, un financement, au montant de 18 792 980 \$, provenant du Programme de promotion de la femme de Condition féminine Canada, a été accordé à des projets relatifs à la violence envers les femmes et les jeunes filles. De ce montant, 3 258 120 \$ (1 000 000 \$ provenant de l'allocation de quatre ans de CFC destinée à l'ILVF) ont servi à des projets portant sur le problème de la violence envers les femmes et les jeunes filles autochtones.

MÉCANISMES DE COORDINATION

Dans le contexte de l'ILVf, la gestion horizontale est menée et facilitée par l'ASPC qui préside un comité directeur interministériel composé des directeurs généraux de chacun des ministères partenaires. Des fonctionnaires du SCT et du Bureau du Conseil privé (BCP) sont des membres du comité nommés d'office. Un groupe de travail interministériel sur la violence familiale (GTI), présidé par la gestionnaire de l'Unité de la prévention de la violence familiale de l'ASPC, fait rapport au comité directeur. Le rôle de coordination de l'unité comprend l'organisation et la présidence des réunions du GTI ainsi que la coprésidence des réunions entre le GTI et le Groupe de travail FFT sur la prévention de la violence familiale. La fonction de coordination comprend également la direction de l'élaboration et de la mise en place du CGRH de l'ILVf. Cette structure facilite le partage des informations, le réseautage et la mise en place de liens inter-initiative supplémentaires.

Le GTI bénéficie du soutien du groupe de travail interministériel d'évaluation (GTIE) qui s'occupe de questions portant sur la mesure du rendement, les activités d'évaluation et la présentation des rapports. Le groupe de travail sur la violence familiale en milieu autocrochone, mis sur pied en 2005, constitue un lieu de discussion : on y partage, sous le mode de la collaboration, des informations et des recherches dans le but d'examiner les politiques et de cerner les possibilités de collaboration stratégique. Des groupes ad hoc sont constitués pour venir prêter main-forte au GTI selon les besoins. On a, ainsi, mis un groupe ad hoc sur pied pour élaborer le CGRH de l'ILVf.

DIMENSIONS INTERNATIONALES

La réputation des ministères partenaires de l'ILVf n'est plus à faire : leur contribution à la lutte contre la violence familiale et aux mesures de prévention est connue mondialement. L'ASPC a représenté le gouvernement canadien qui, à titre de membre fondateur, a participé, en 2004, à la création de l'Alliance pour la prévention de la violence (APV) de l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Cette Alliance est en fait un réseau d'États membres de l'OMS, d'agences internationales, d'organisations civiles dont la mission est de prévenir la violence. Au nom du gouvernement canadien, Condition féminine Canada (CFC), de concert avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI), dirige la participation du Canada à la Commission des Nations Unies de la condition de la femme. Le ministère du Patrimoine canadien prépare actuellement un rapport de progrès relatifs à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (CEDAW). Durant la période sur laquelle porte ce rapport, le Canada a participé aux séances annuelles de la Commission des Nations Unies de la condition de la femme et a participé à la rédaction des sixième et septième rapports du CEDAW. Il a fourni au Rapporteur spécial des Nations Unies sur la violence envers les femmes des données relatives tant aux causes, aux conséquences et aux indicateurs de la violence envers les femmes et les jeunes filles qu'aux mesures propres à éliminer cette violence.

Statistique Canada a fourni des informations et son savoir-faire à d'autres pays relativement à la mesure de la violence familiale. Le Service correctionnel du Canada (SCC) a fait de même en ce qui concerne les programmes de prévention et de traitement fondés sur des données probantes. L'ASPC et le ministère de la Justice Canada ont assumé la coordination fédérale dans la mise en œuvre de la Convention des Nations Unies sur les droits de l'enfant et avec le ministère du Patrimoine canadien, dans la rédaction du rapport fait aux Nations Unies relativement à la mise en œuvre de la Convention. Le ministère de la Justice Canada fournit également des avis juridiques quant aux politiques et au travail que mène le Canada pour honorer ses obligations et ses engagements internationaux. Le ministère de la Justice Canada a participé à l'élaboration de traités internationaux, de résolutions et de rapports relatifs à la violence familiale, à la violence à l'égard des femmes et des enfants, à l'exploitation sexuelle des enfants. Enfin, il a participé à la présentation de la position canadienne relative aux résolutions portant sur la violence familiale présentées devant l'Assemblée générale des Nations Unies, la Commission des Nations Unies de la condition de la femme, la Commission des Nations Unies des droits de l'enfant et du Comité des Nations Unies sur les droits de l'homme. À cet égard, il convient de souligner ce qui suit :

- Le Canada a présenté une résolution demandant aux Nations Unies d'adopter les *Lignes directrices en matière de justice dans les affaires impliquant des enfants victimes et témoins d'actes criminels*. Le Conseil économique et social des Nations Unies a adopté cette résolution le 22 juillet 2005.
- Le Canada a présenté sa *Réponse au Questionnaire de l'ONU sur la violence contre les enfants* en septembre 2004; il a participé, en juin 2005, à des consultations régionales nord-américaines qui ont servi à l'étude, en 2006, du Secrétaire général des Nations Unies sur la violence contre les enfants.

MINISTÈRES PARTENAIRES DE L'ILVF

L'Agence de la santé publique du Canada assure la coordination de l'ILVF : il s'agit d'une gestion horizontale. Les ministères et agences qui suivent participent actuellement à l'Initiative :

- Affaires indiennes et du Nord Canada
- Agence de la santé publique du Canada
- Citoyenneté et Immigration Canada
- Condition féminine Canada
- Gendarmerie royale du Canada
- Ministère de la Défense nationale
- Ministère de la Justice Canada
- Ministère du Patrimoine canadien
- Ressources humaines et Développement des compétences Canada
- Santé Canada
- Sécurité publique Canada
- Service correctionnel du Canada
- Société canadienne d'hypothèques et de logement
- Statistique Canada

APPROCHE GESTION HORIZONTALE DE L'ILVF

Le gouvernement fédéral reconnaît depuis longtemps l'importance de la gestion horizontale, c'est-à-dire de la gestion partagée par les ministères, au-delà des compétences respectives, dans le but de s'attaquer à des problèmes complexes comme celui de la violence familiale. Ce type de gestion favorise la rencontre des forces porteuses de solutions et de résultats collectifs. Il requiert du leadership, des mécanismes de coordination et une imputabilité partagée. L'ILVF est gérée horizontalement afin de ne pas perdre de vue une perspective fédérale partagée, de favoriser la collaboration, de créer des partenariats et de fournir des occasions de travailler ensemble, ce qui ne peut qu'améliorer la capacité du gouvernement fédéral d'en arriver aux résultats escomptés.

L'ILVF a pu bénéficier, constamment et de plus en plus, de la gestion horizontale et de la valeur ajoutée découlant du travail fait en collaboration : les rapports antérieurs et le présent Rapport de rendement le montrent à l'envi. De plus, il est important de saluer, dans la lutte contre la violence familiale (prévention et intervention), l'apport inestimable des efforts qui s'ajoutent à ceux de l'ILVF, tels ceux des gouvernements provinciaux et territoriaux. Le travail de chacun, complémentaire en quelque sorte, est facilité par l'établissement de liens entre différentes stratégies, activités ou opérations interministérielles, d'autres ordres de gouvernement ou différentes collectivités. Il y a, par exemple, l'Initiative des partenariats de lutte contre l'itinérance qui participe au travail de l'ILVF tout en continuant de mener sa stratégie propre pour prévenir et réduire l'itinérance. Cette collaboration apporte à l'ILVF une préoccupation plus marquée envers l'itinérance et le travail avec les collectivités, les provinces, les territoires, les partenaires du secteur privé et les organisations à but non lucratif, ainsi que les partenaires autochtones pour venir en aide aux personnes et familles, y compris celles qui sont victimes de violence familiale.

ACTIVITÉS PLANIFIÉES ET RÉSULTATS

Dans le contexte de l'ILVF, les ministères partenaires participent à une gamme d'activités qui peuvent être groupées comme suit : coordination parmi les partenaires, élaboration et mise en place des politiques et stratégies, élaboration et synthèse des connaissances, diffusion des informations et des ressources éducatives, et, finalement, soutien aux collectivités et aux services. Tous les ministères partenaires participent, de différentes façons, à ces activités.

Les résultats escomptés de l'ILVF sont les suivants :

- des politiques et des programmes du gouvernement canadien qui sont efficaces, efficaces et coordonnés quant aux questions relatives à la violence familiale;
- une meilleure prévention de la violence familiale et des interventions plus efficaces de la collectivité; l'élaboration et la mise en place d'activités dans les collectivités par le biais de la création et de la diffusion de connaissances, de ressources et d'outils pertinents;
- une sensibilisation accrue du public à la violence familiale et un degré de tolérance de plus en plus faible.

MODÈLE LOGIQUE DE L'ILVF

MANDAT

Poursuivre l'effort de sensibilisation, créer une base des connaissances et contribuer au renforcement des systèmes (justice, hébergement, santé) et des collectivités afin de prévenir et lutter contre la violence familiale

ACTIVITÉS

Coordination au sein des partenaires	Elaboration et mise en place des stratégies et des politiques	Elaboration et synthèse des connaissances	Création et diffusion des connaissances et des ressources pertinentes	Soutien aux collectivités et aux services
--------------------------------------	---	---	---	---

EXTRANTS

<ul style="list-style-type: none"> • Comités interministériels • Protocoles d'entente • Réseautage entre les différentes initiatives • Réunions et rencontres FPT • Partenariats • Réseau de partage des informations 	<ul style="list-style-type: none"> • Améliorations et réformes législatives • Programmes fédéraux réceptifs • Mécanismes d'intervention • Fédéraux réceptifs • Études et recherches • Collecte des données, analyses et rapports • Fiches d'évaluation • Dépôt central des renseignements • Tendances et problèmes nouveaux répertoriés 	<ul style="list-style-type: none"> • Publications portant sur la formation générale et professionnelle • Vidéos • Sites Web • Conférences, ateliers symposiums, activités de formation • Médias 	<ul style="list-style-type: none"> • Publications • Répertoire accru d'initiatives et de ressources éducatives accessibles • Base de connaissances accrue 	<ul style="list-style-type: none"> • Politiques, programmes et solutions régionales de violence familiale améliorés en matière de violence familiale • Partenariats de collaboration FPT renforcés
---	--	--	--	--

RÉSULTATS IMMÉDIATS

<ul style="list-style-type: none"> • Renforcement de la gestion nationale au niveau fédéral • Partenariats de collaboration FPT renforcés 	<ul style="list-style-type: none"> • Politiques, programmes et solutions régionales de violence familiale améliorés en matière de violence familiale 	<ul style="list-style-type: none"> • Base de connaissances accrue 	<ul style="list-style-type: none"> • Répertoire accru d'initiatives et de ressources éducatives accessibles 	<ul style="list-style-type: none"> • Publications • Publications plus nombreuses et plus efficaces
---	---	--	--	--

RÉSULTATS À MOYEN TERME

<ul style="list-style-type: none"> • Une approche fédérale davantage coordonnée • Sensibilisation accrue du public à l'égard de la violence familiale 	<ul style="list-style-type: none"> • Capacité accrue des collectivités à contrer la violence familiale
---	---

RÉSULTAT FINAL

Une contribution à la diminution de la violence familiale au Canada

LES ÉTAPES MARQUANTES DE LA LUTTE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL CANADIEN CONTRE LA VIOLENCE FAMILIALE (SUITE)

1993	<ul style="list-style-type: none"> Lancement de l'Enquête sur la violence envers les femmes; il s'agit de la première enquête à se pencher sur la question de la sécurité des femmes dans la maison et à l'extérieur de la maison. La loi C-126 modifie le <i>Code criminel</i>; les dispositions électorales interdisent le harcèlement avec menaces. La loi C-72 modifie le <i>Code criminel</i>; le fait d'avoir consommé une substance intoxicante n'est plus un argument en faveur de l'accusé dans le cas d'agression sexuelle et de batterie.
1996	<ul style="list-style-type: none"> La troisième phase de l'ILVF est entamée; le gouvernement fédéral poursuit son engagement. Mise en place du Fonds de guérison à l'intention des Autochtones ayant subi des sévices dans les pensionnats. La loi C-72 modifie le <i>Code criminel</i>; le meurtre d'une personne accompagnée de harcèlement avec menaces de la part du meurtrier envers la victime (le meurtrier ayant l'intention d'amener la victime à craindre pour sa sécurité) devient un meurtre au premier degré; le fait de ne pas respecter une ordonnance préventive devient un facteur aggravant quand il s'agit d'imposer une peine à un contrevenant reconnu coupable de harcèlement avec menaces; modifications apportées aux dispositions concernant le tourisme sexuel visant les enfants; précision apportée quant au fait que la nullification générale de la femme est interdite au Canada. Statistique Canada, sous l'autorité de l'ILVF, publie le premier rapport annuel sur <i>La violence familiale au Canada : un profil statistique</i>. Ce rapport fournit les données les plus récentes sur la nature et l'étendue de la violence familiale au Canada; il fait également voir les tendances en cours.
1998	<ul style="list-style-type: none"> L'étude canadienne sur l'incidence des signalements de cas de violence et de négligence envers les enfants est publiée; il s'agit de la première étude de portée nationale sur la maltraitance des enfants au Canada. La loi C-79 modifie le <i>Code criminel</i>; une décision portant sur un cautionnement doit tenir compte de la sécurité de la victime; ordonnance d'imposition de publier dans le but de protéger l'identité de la victime ou du témoin. L'Enquête sociale générale (ESG) sur la victimisation est publiée; il s'agit de la première enquête de portée nationale visant à recueillir des données sur les victimes, hommes ou femmes, de violence conjugale. Annnonce d'un financement supplémentaire, d'une durée de quatre ans, pour le Programme d'amélioration des maisons d'hébergement (PAMH) qui couvrira les maisons d'hébergement et les maisons d'hébergement transitoire destinées aux jeunes.
2002	<ul style="list-style-type: none"> La loi C-15A modifie le <i>Code criminel</i>; de nouvelles infractions sont prévues qui concernent l'exploitation sexuelle, la pornographie juvénile en particulier et internet. Modifications apportées à la réglementation fédérale dans le but de protéger la vulnérabilité des personnes parvinées : une disposition empêche les personnes déclarées coupables d'une infraction sexuelle ou d'une infraction, en vertu du <i>Code criminel</i>, contre certains parents, de servir de parrains sauf si ces personnes ont reçu un pardon ou si cinq années se sont écoulées depuis qu'elles ont purgé leur peine. Publication de l'Étude canadienne sur l'incidence des signalements de cas de violence et de négligence envers les enfants : mise à jour de celle de 1998. Les programmes de rénovation de la SCHL, y compris le PAMH, sont prolongés; des ressources supplémentaires sont accordées pour les maisons d'hébergement qui accueillent les victimes de violence familiale.
2004	<ul style="list-style-type: none"> gouvernement canadien publie <i>Un Canada digne des enfants</i>; il s'agit de la réponse du Canada aux engagements qu'il a pris durant la session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations Unies sur les enfants. le gouvernement canadien devient membre fondateur de l'Alliance pour la prévention de la violence de l'Organisation mondiale de la santé. Le second cycle de l'Enquête sociale générale sur la victimisation est publié. Le gouvernement fédéral met sur pied un groupe de travail sur la violence familiale chez les Autochtones.
2006	<ul style="list-style-type: none"> La loi C-2 modifie le <i>Code criminel</i> et la <i>Loi sur la preuve au Canada</i> : les dispositions relatives à la pornographie juvénile sont renforcées; les peines sont plus lourdes; peine minimale obligatoire pour certaines infractions sexuelles contre les enfants; de nouvelles infractions sont prévues concernant l'exploitation sexuelle des jeunes (âgés de 14 à 18 ans) et le voyeurisme; protection accrue des victimes de violence conjugale grâce à des dispositions renforçant l'application du droit pénal relatif à la violation des ordonnances préventives; mesures facilitant le témoignage des enfants victimes de violence et des témoins. Statistique Canada et les ministères fédéraux-provinciaux-territoriaux responsables de la condition féminine publient le rapport <i>Mesure de la violence faite aux femmes : tendances statistiques 2006</i>. Les programmes de rénovation de la SCHL bénéficient d'une prolongation de financement de deux ans, y compris le PAMH.
2007	<ul style="list-style-type: none"> De nouveaux investissements sont prévus dans les programmes et les services de prévention de la violence familiale dans les réserves des collectivités des Premières nations; on prévoit notamment le financement de cinq nouvelles maisons d'hébergement par le biais du Programme d'amélioration des maisons d'hébergement de la SCHL; soutien opérationnel accru au réseau existant de 35 maisons d'hébergement ainsi qu'aux nouvelles maisons d'hébergement. L'annonce la création d'une Commission de vérité et de réconciliation aux personnes indiennes.

ENGAGEMENT À LONG TERME DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

L'initiative de lutte contre la violence familiale est un engagement à long terme du gouvernement fédéral qui veut répondre ainsi à un problème sociétal tenace aux répercussions multiples sur la vie sociale, la justice et la santé. C'est le 5 juin 1988 que l'LVF a été lancée : elle bénéficiait d'un financement de 40 millions de dollars devant permettre, d'une part, la construction de 200 unités d'hébergement de courte durée afin de répondre aux besoins de femmes violentées, et de leurs enfants, en situation de crise et, d'autre part, l'établissement d'un processus portant sur l'élaboration d'une approche fédérale à long terme dans la prévention de la violence familiale. L'LVF demeure, pour les Canadiens, une initiative qui a gardé toute sa pertinence. La lutte contre la violence familiale fait partie des priorités du gouvernement fédéral qui veut assurer la sécurité des Canadiens dans leurs foyers et dans leurs collectivités.

MANDAT

Le mandat de l'initiative de lutte contre la violence familiale est de sensibiliser le public à la violence familiale, de construire une base de connaissances et de renforcer la capacité des systèmes de justice, de santé et de logement, ainsi que celle des collectivités à prévenir la violence familiale et intervenir efficacement.

OBJECTIFS

Les objectifs de la phase actuelle de l'initiative sont les suivants :

- sensibiliser le public aux facteurs de risque de la violence familiale et au fait que la lutte contre elle ne peut pas réussir sans la participation du public;
- renforcer la capacité d'intervention des systèmes de la justice, de santé et de logement;
- favoriser la collecte des données, la recherche et l'évaluation dans le but de cerner les mesures d'interventions efficaces

LES ÉTAPES MARQUANTES DE LA LUTTE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL CANADIEN
CONTRE LA VIOLENCE FAMILIALE

1980	• Création du Comité sur les infractions sexuelles envers les enfants et les jeunes.
1982	• Création du Centre national d'information sur la violence dans la famille.
1983	• Le Groupe de travail fédéral-provincial sur les victimes d'actes criminels fait ses recommandations concernant la question de la violence envers l'épouse, les enfants et les aînés.
1984	• Le Groupe de travail fédéral-provincial-territorial des ministres responsables de la condition féminine portant sur les femmes battues fait connaître un ensemble d'initiatives de lutte contre ce problème.
1986	• Lancement de l'initiative de lutte contre l'exploitation sexuelle des enfants.
1988	• La loi C-15 modifie le <i>Code criminel</i> : ajout de nouvelles infractions sexuelles envers les enfants.
1990	• Lancement de la première phase de l'initiative de lutte contre la violence familiale.
1990	• Les ministres FFT responsables de la condition féminine émettent une Déclaration sur la violence envers les femmes.
1991	• Le 6 décembre devient la Journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes, en souvenir de la mort tragique, en 1989, de quatorze jeunes femmes à l'École polytechnique de Montréal.
	• La deuxième phase de l'LVF est lancée. L'Appel à l'action porte sur une plus grande sensibilisation du public et sur le changement des attitudes; sur le renforcement du cadre juridique fédéral; sur les services offerts dans les réserves; sur le renforcement des services d'intervention et de traitement; sur l'accroissement du nombre de maisons d'hébergement pour les victimes et, finalement, sur l'amélioration, à l'échelon national, de la coordination et de l'échange d'informations.
	• Dans son Enquête sur les maisons d'hébergement (EMH) mise au point avec l'LVF et en consultation avec les gouvernements provinciaux et territoriaux et avec les associations de maisons d'hébergement, Statistique Canada commence à recueillir des informations sur la clientèle des maisons d'hébergement et sur les services qui y sont offerts.

PREMIÈRE PARTIE INTRODUCTION

Le groupe de travail interministériel de l'initiative de lutte contre la violence familiale est heureux de présenter au Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada (SCT) le Rapport sur le rendement de l'initiative de lutte contre la violence familiale d'avril 2004 à mars 2008. Ce Rapport est fondé sur les informations sur le rendement fournies à l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC) par les ministères partenaires.

BUT DU RAPPORT

Le Rapport présente les résultats et le rendement de l'initiative de lutte contre la violence familiale (LLVF) du gouvernement fédéral pour la période 2004 à 2008. Il contient également quelques résultats relatifs à l'évaluation. Il souligne les réalisations et les progrès importants ainsi que des pratiques et des façons de faire innovatrices que cette initiative a rendus possibles.

Le Rapport remplit l'engagement pris par l'initiative de faire rapport sur son rendement, engagement contenu dans le Cadre de gestion et de responsabilisation axé sur les résultats (CGRH) approuvé en 2007². Le cadre de gestion est en quelque sorte le plan de travail détaillé de l'initiative : il contient ce qui concerne la mesure du rendement et la rédaction de rapport sur les résultats. Le présent Rapport répond à l'engagement de présenter au public un rapport ouvert et transparent quant à la responsabilisation à l'égard des résultats.

QU'EST-CE QUE LA VIOLENCE FAMILIALE?

L'expression *violence familiale* renvoie à une gamme étendue de comportements violents qui se produisent au sein d'une relation fondée sur le lien de parenté, l'intimité, la dépendance ou la confiance. La violence familiale est un comportement violent qui peut être de nature physique, sexuelle, psychologique ou financière. Elle peut également prendre la forme d'une négligence physique ou affective. Des Canadiens de tous les milieux sociaux ont subi des actes de violence familiale ou en ont été touchés. La violence familiale a de sérieuses répercussions sociales et sur la santé.

CONTENU DU RAPPORT

Le Rapport fournit :

- une vue d'ensemble de l'LLVF;
 - une synthèse des résultats et du rendement en ce qui concerne les réalisations-clés de la période allant d'avril 2004 à mars 2008; cette synthèse est fondée sur les rapports ministériels de rendement et d'autres renseignements pertinents;
 - un aperçu de l'orientation prise par l'LLVF pour la période commençant en avril 2008.
- L'annexe A rappelle quel est le mandat des quinze ministères fédéraux partenaires de l'LLVF.

27	Résultat escompté à moyen terme : une approche fédérale davantage coordonnée
27	Résultat immédiat escompté : base de connaissances accrue
25	Résultat immédiat escompté : répertoire accru d'information et de ressources éducatives accessibles
26	Résultat escompté à moyen terme : sensibilisation accrue du public à l'égard de la violence familiale
28	Vulgarisation et information juridiques
28	Résultat immédiat escompté : initiatives communautaires plus nombreuses et plus efficaces
31	Maisons d'hébergement plus nombreuses et améliorées
33	Résultat escompté à moyen terme : capacité accrue des collectivités à contrer la violence familiale
33	En route vers le résultat final : diminution de la violence familiale au Canada
34	Cinquième partie Conclusion – Aller de l'avant
35	Annexe A Liste et mandat des ministères participant à titre de partenaires à l'Initiative de lutte contre la violence familiale
37	Références

TABLE DES MATIÈRES

Première partie	Introduction	1
	But du Rapport	1
	Où est-ce que la violence familiale?	1
	Contenu du Rapport	1
Deuxième partie	Contexte	2
	Engagement à long terme du gouvernement fédéral	2
	Mandat	2
	Objectifs	2
	Activités planifiées et résultats	4
	Modèle logique de l'ILVF	4
	Ministères partenaires de l'ILVF	5
	Approche Gestion horizontale de l'ILVF	5
	Mécanismes de coordination	6
	Dimensions internationales	6
	Ressources	7
Troisième partie	Tendances et enjeux en matière de violence familiale au Canada	8
	Nature, portée et ampleur de la violence familiale	8
	Aperçu de la situation actuelle	9
	Violence conjugale	9
	Harcelement avec menaces	10
	Enfants et jeunes victimes de la violence familiale	10
	Aînés victimes de la violence familiale	13
	Populations autochtones	14
	Répercussions	15
	Mesures d'intervention en cas de violence familiale	15
Quatrième partie	Rendement et résultats	16
	Aperçu	16
	Résultat immédiat escompté : renforcement de la gestion horizontale au niveau fédéral	16
	Cadre de gestion et de responsabilisation axé sur les résultats	16
	Planification stratégique interministérielle	17
	Mécanismes et outils de soutien de la coordination fédérale	17
	Activités et collaboration interministérielles	17
	Résultat immédiat escompté : partenariats de collaboration FPT renforcés	18
	Groupe de travail FPT de l'ILVF	18
	Travailler avec les intervenants	18
	Résultat immédiat escompté : politiques, programmes et solutions législatives améliorés	19
	en matière de violence familiale	19
	Lois et orientations stratégiques en matière de mesures d'intervention	19
	Pour des collectivités en santé et en sécurité	20
	Amélioration des services aux victimes de violence familiale	21
	Interventions auprès des délinquants sous responsabilité fédérale	21

de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes et la Convention sur les droits des enfants, ainsi qu'au travail continu du Comité des droits de la personne des Nations Unies. Statistique Canada a apporté ses connaissances et son savoir-faire à d'autres pays dans la mesure de la violence familiale. Le Service correctionnel du Canada a fait de même quant aux programmes de traitement et de prévention fondés sur des données probantes.

L'ILVF a travaillé très activement auprès des intervenants en violence familiale et des partenaires externes dans le but, d'une part, d'élargir et d'approfondir les connaissances en ce qui concerne la violence familiale et, d'autre part, de traduire ces connaissances en mesures pratiques. La majeure partie des connaissances, des outils et des ressources accumulés sont accessibles au public par le biais du Centre national d'information sur la violence dans la famille, la référence de base au Canada quant à cette information.

D'avril 2004 à mars 2008, des mesures ont été prises pour renforcer le système judiciaire quand il aborde des questions de violence familiale. Le *Code criminel* et la *Loi sur la preuve au Canada* ont été modifiés dans le but : de renforcer les dispositions minimales (les peines ont été augmentées, par exemple, et des condamnations obligatoires minimales sont prévues pour certains crimes de nature sexuelle contre les enfants), de créer de nouvelles infractions relatives à l'exploitation sexuelle des jeunes (de 14 à 18 ans) et au voyeurisme, d'accroître la protection des victimes de la violence conjugale grâce à des mesures facilitant l'application du Code criminel quand il y a défaut de respecter les ordonnances préventives. Les modifications ont également porté sur la mise en place de mesures facilitant le témoignage des enfants (victimes ou témoins). La GRC a donné de nouvelles ressources à ses agents de première ligne et a offert une formation aux agents appelés sur les lieux d'un acte de violence dans une relation amoureuse ou des agents qui font une enquête sur ce genre de situation. Le ministère de la Justice Canada a renforcé les efforts de vulgarisation et d'information juridique : il a enrichi son site Web portant sur la question de la violence familiale et a créé un site pour les jeunes; ils peuvent y trouver des renseignements adaptés à leur âge : ce qu'est la violence familiale, les aspects juridiques entourant cette question, et où trouver de l'aide si l'on s'estime victime de violence.

En collaboration avec les partenaires fédéraux, provinciaux et territoriaux, le système des maisons d'hébergement s'est accru durant cette période. Ainsi, le ministère de la Justice Canada a participé à la mise en place d'une unité mobile de formation pour les travailleuses de première ligne dans les collectivités rurales. Selon les résultats de l'évaluation de son programme d'amélioration des maisons d'hébergement (PAMH), la Société d'hypothèques et de logement (SCHL) a contribué à l'accroissement de la capacité du système des maisons d'hébergement en ajoutant de nouvelles maisons ou de nouvelles places d'accueil dans les réserves ou hors réserve. Elle a également participé, dans ce domaine, à la mise à jour des normes de santé et de sécurité, à l'amélioration de la sécurité, de l'accessibilité pour les personnes handicapées et à la création d'espaces de jeu pour les enfants; elle a apporté son soutien aux maisons qui avaient besoin d'être renouées. Le financement du PAMH a couvert 40 pourcent de toutes les renovations de maisons d'hébergements durant la période d'évaluation et a eu un apport différentiel important. L'évaluation faite dans les collectivités nationales où se trouvent des maisons d'hébergement a montré que le nombre de femmes qui doivent quitter leur milieu pour trouver de l'aide a diminué et que les maisons d'hébergement ont stimulé la participation de la collectivité aux activités de prévention.

En matière de violence familiale, quand il s'agit de sensibiliser le public, d'assurer la participation des membres de la collectivité, de renforcer les partenariats locaux, les connaissances, les habiletés, les liens et les réseaux, la stratégie fondamentale est d'apporter un soutien aux projets locaux de prévention de la violence. Les outils de financement des différents partenaires de l'ILVF sont indispensables à cet égard (notamment ceux du ministère du Patrimoine canadien, de Condition féminine Canada, du ministère de la Justice Canada, des Affaires indiennes et du Nord Canada et du Centre national de prévention du crime).

Même si l'ILVF du gouvernement fédéral assure une contribution significative dans la lutte contre la violence familiale, il est clair que bien du travail reste à faire. Sous la direction de l'ASPC, l'ILVF continuera d'appuyer en particulier la gestion horizontale et d'être de garde par rapport au chevauchement et à la duplication des efforts. Les partenaires de la population canadienne touchés par la violence à différents moments de la vie des personnes : femmes, enfants, jeunes, aînés, populations autochtones, populations à risque ou désavantagées. La diversité de différents groupes de la population restera dans la ligne de mire de l'ILVF. L'initiative continuera également de faire rapport sur le rendement en tenant compte du CGBR sous lequel elle se situe, le but étant de renforcer, par des résultats probants, la capacité du programme, sa responsabilité.

RÉSUMÉ

L'Initiative de lutte contre la violence familiale (ILVF) est une initiative horizontale menée par l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC). Le Rapport sur le rendement de l'Initiative de lutte contre la violence familiale d'avril 2004 à mars 2008, préparé au nom de tous les ministères partenaires, souligne les résultats clés atteints durant cette période. L'ILVF est une initiative à long terme qui porte sur un problème complexe aux racines profondes. Son mandat fondamental est de sensibiliser le public quant aux questions relatives à la violence familiale, de constituer une banque de connaissances permettant de s'attaquer à ces questions et, finalement, d'aider à renforcer, à travers le Canada, les capacités de prévention et de réponse des systèmes de la justice, d'hebergement, de la santé et des collectivités.

Quinze ministères fédéraux, agences et organismes gouvernementaux participent à l'ILVF. L'Agence de la santé publique du Canada, la Société canadienne d'hypothèques et de logement, le ministre de la Justice Canada, le ministre du Patrimoine canadien, la Gendarmerie royale du Canada, Statistique Canada et Condition féminine Canada se partagent une allocation annuelle récurrente de sept millions de dollars. Cet argent assure la mise en place d'activités indispensables au fonctionnement de l'Initiative dont, par exemple, le Centre national d'information sur la violence dans la famille qui est devenu, pour tous les Canadiens, une source d'informations incontournable en tout ce qui concerne la violence familiale. Ces sept partenaires ainsi que Citoyenneté et Immigration Canada, le Service correctionnel du Canada, le ministère de la Défense nationale, Santé Canada, Ressources humaines et Développement des compétences du Canada, Affaires indiennes et du Nord Canada, Sécurité publique Canada, et Service Canada prévoient à leur budget courant des ressources destinées à des activités en lien avec l'ILVF.

La violence familiale se manifeste de différentes façons qui vont des gestes d'agression physique ou sexuelle (tels que les définit le *Code criminel*) jusqu'aux différentes formes de violence ou d'exploitation physique ou sexuelle, d'exploitation financière, de négligence, de violence psychologique ou spirituelle. La violence familiale sape la santé, la sécurité, la qualité de vie et les perspectives d'avenir de nombreux Canadiens.

Certes, le nombre de cas de violence conjugale déclarés à la police a diminué de façon constante de 1998 à 2006, mais il reste qu'en 2006 on a rapporté au Canada 38 000 cas de violence conjugale, ce qui constitue environ 15 % de tous les incidents de violence déclarés à la police¹. De 1977 à 2006, le taux d'homocides conjugaux, tant en ce qui concerne les femmes que les hommes, a aussi diminué, à l'égal en cela de la courbe enregistrée pour toutes les formes d'homocide. Il reste cependant qu'en 2006, selon les données de la police, 56 femmes et 22 hommes ont été tués par leur conjoint². La violence envers les enfants a elle aussi diminué : la police a cependant rapporté qu'en 2006, 12 198 enfants ou jeunes ont été victimes d'agression physique ou sexuelle dans leur milieu familial³. Les données fournies par la police montrent en outre que les années (personnes âgées de 65 ans et plus) forment le groupe d'âge le moins susceptible d'être victime d'un crime avec violence. Les études n'en démontrent pas moins que ces personnes sont particulièrement vulnérables à certaines formes de violence comme la violence psychologique ou émotive, la négligence ou les mauvais traitements, l'exploitation matérielle ou financière, sans oublier la violence physique et l'agression sexuelle⁴.

PRINCIPAUX RÉSULTATS QUANT AU RENDEMENT, D'AVRIL 2004 À MARS 2008

Du 1^{er} avril 2004 au 31 mars 2008, l'ILVF a fait des progrès marqués quant à l'amélioration de sa capacité générale à gérer et à faire avancer son travail de façon horizontale. En 2007, un cadre de gestion et de responsabilisation axé sur les résultats (CGRH) a été mis en place. Le site Web extranet de l'ILVF et le bulletin électronique bimestriel du Centre national d'information sur la violence dans la famille ont été de nouveaux outils qui ont permis une amélioration des communications parmi les intervenants en violence familiale, tant au sein des organismes fédéraux qu'ailleurs au Canada. L'ILVF a travaillé efficacement avec tous les ordres de gouvernement et tous les intervenants, elle a favorisé le dialogue et l'échange d'informations quant aux politiques et aux activités du programme dans le but d'aborder différentes questions : les répercussions de la violence sur la santé et le milieu immédiat des victimes, leurs familles et leurs collectivités, la relation entre l'itinérance et la violence familiale, les façons de renforcer les systèmes et services communautaires ainsi que les mesures de soutien quant à la prévention et au traitement de la violence familiale; la spécificité des problèmes parmi les populations autochtones et d'autres populations en situation de risque ou défavorisées.

Le gouvernement canadien, par le biais des ministères partenaires de l'ILVF, a apporté une contribution importante, à l'échelle internationale, au chapitre de la violence familiale; nous pensons ici à l'Alliance pour la prévention de la violence de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), à la Commission des Nations Unies sur la condition féminine, à la mise en place et à la surveillance de certaines conventions des Nations Unies, soit la Convention sur l'élimination

ACRONYMES

APV	Alliance pour la prévention de la violence
ASPC	Agence de la santé publique du Canada
BCP	Bureau du Conseil privé
CCSJ	Centre canadien de la statistique juridique
CEDAW	Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes
CFC	Condition féminine Canada
CGRR	Cadre de gestion et de responsabilisation axé sur les résultats
CNIVF	Centre national d'information sur la violence dans la famille
CNPC	Centre national de prévention du crime
CRPA	Commission royale sur les peuples autochtones
DUC	Programme de déclaration uniforme de la criminalité
EMH	Enquête sur les maisons d'hébergement
ESG	Enquête sociale générale
FPT	Fédéral-provincial-territorial
GRC	Gendarmerie royale du Canada
GTI	Groupe de travail interministériel
GTIE	Groupe de travail interministériel d'évaluation
ILVF	Initiative de lutte contre la violence familiale
MAECI	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
MAINC	Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
OMS	Organisation mondiale de la santé
ONF	Office national du film du Canada
ONU	Organisation des Nations Unies
PAMH	Programme d'amélioration des maisons d'hébergement
RHNSC	Ressources humaines et Développement des compétences Canada
SCC	Service correctionnel du Canada
SCHL	Société canadienne d'hypothèques et de logement
SCT	Secrétariat du Conseil du Trésor
SCV	Service confidentiel pour les victimes de violence
TICVC	Tribunaux pour l'instruction des causes de violence conjugale
VIJ	Vulgarisation et information juridiques
VPI	Violence envers la/le partenaire intime

Le rapport sur le rendement de l'Initiative de lutte contre la violence familiale d'avril 2004 à mars 2008 a été préparé par Wanda Jamieson et par Lee Gomes, de JHG Consulting, pour l'Initiative de lutte contre la violence familiale. Il est permis de reproduire le contenu de ce rapport, sauf à des fins commerciales, à condition que les remerciements sur demande, l'accès à cette publication peut être assuré sur média substitut.

Pour toute information, veuillez communiquer avec :

Le Centre national d'information sur la violence dans la famille

Agence de la santé publique du Canada

200, promenade Églantine, Édifice Jeanne-Mance

Pré Tunney, 1909D

Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Téléphone : 1-800-267-1291

Télécopieur : 613-941-8930

Téléimprimeur : 1-800-465-7735

Site Web : www.phac-aspc.gc.ca/nc-cn

Courriel : ncfv-cnivf@phac-aspc.gc.ca

On peut se procurer gratuitement bon nombre des rapports et des documents dont fait état le présent Rapport auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille.

Veuillez consulter les sites Web des ministères, agences ou sociétés de la Couronne partenaires pour obtenir de plus amples renseignements sur leurs programmes relatifs à l'Initiative de lutte contre la violence familiale :

Société canadienne d'hypothèques et de logement

<http://www.cmhc-schl.gc.ca>

<http://www.cic.gc.ca>

Service correctionnel du Canada

<http://www.pch.gc.ca>

Ministère du Patrimoine canadien

<http://www.justice.gc.ca>

Ministère de la Défense nationale

<http://www.hc-sc.gc.ca>

Ressources humaines et Développement des compétences Canada

<http://www.hrsc.gc.ca>

Affaires indiennes et du Nord Canada

<http://www.phac-aspc.gc.ca>

Agence de la santé publique du Canada

<http://www.publi-safety.gc.ca>

Gendarmerie royale du Canada

<http://www.rcmp-grc.gc.ca>

Service Canada

<http://www.statcan.gc.ca>

Condition féminine Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada 2010
Cat. : HP-2/2008
ISBN : 978-1-100-50728-6



RAPPORT SUR LE RENDEMENT DE
L'INITIATIVE DE LUTTE CONTRE
LA VIOLENCE FAMILIALE
D'AVRIL 2004 À MARS 2008

